工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍肆號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印 工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話 編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七三〇六二七 營業部 經理部 社長室 中區辦事處
電報掛號二〇七五 郵箱六二二號
今日出紙三張半每份一毫

今日出紙三張半售價壹毫

華爾克少將指摘華倫報告書
隱瞞刺總統陰謀
不信奧斯華德與魯比無關連
歐洲國家及蘇俄對報告書亦表示懷疑

【德克薩斯州達拉斯市二十八日合衆國際社電】前陸軍少將華爾克，於星期日譴責華倫委員會之報告，乃一種掩飾，以隱蔽「某種陰謀」。華爾克同意該委員會之結論所稱：當彼位退休之將軍（華爾克）於一九六三年四月十日在其寓所內計算入息稅時，曾遭奧斯華德射擊，而未有命中。惟華爾克又稱：「華倫委員會自始即完全有意——而此點甚爲明顯者——表示奧斯華德乃一名「獨行俠」，而顯示渠（奧斯華德）與魯比（槍殺奧斯華德者）間絕無關係。此乃一項陰謀，相當顯明者：即魯比與奧斯華德間，實有相當關係，足以証明此乃一項陰謀」。

華爾克於本年三月曾稱：華倫委員會之報告，將對甘迺迪總統遇刺案一節，掩飾某些真相，而渠於星期日再度作此指摘而已。渠謂：「當然，一個人祇爲兩個理由而殺人，即爲渠所能作出之事與渠可能洩露之事。一個人既遭警察套上手銬，且困於監獄中，當無甚作爲。魯比與奧斯華德間，顯然有相當關係，致魯比恐渠會洩露秘密。假如此點不足以成爲一種陰謀，則奧斯華德必然與其『公平對待古巴委員會』之會員發生之思想陰謀有關……。此案既然牽涉兩個人在內，則極爲顯明者，且各人亦無單獨行動，即奧斯華德並非單獨行動，且渠係有聯絡與同謀者。在奧斯華德向余射擊未中之後，看來必有某種陰謀，以避免將奧斯華德之真相揭露」。

【莫斯科廿八日合衆國際社電】「塔斯社」今日稱：美國華倫委員會之報告書，未能使甘迺迪被刺案之「一切疑點與猜想一掃而空」。該社於在「真理報」「列出之一則消息內稱：「事實顯然，並非一切已告澄清」。該社之說法，爲蘇俄官方對華倫委員會報告書之第一道反響。

【倫敦廿八日合衆國際社電】歐洲方面對甘迺迪被刺案，有若干懷疑與問題，大部分人士則似乎相信華倫委員會報告書之說法。去年十一月廿二日甘迺迪在達拉斯市被刺，使歐洲大爲震動。今日，報紙之大號標題，電台之反覆播與前已爲人熟悉之圖片，使歐洲人重溫此案之消息。全歐報紙以顯著地位刊登華倫委員會對保護美國總統安全措施所作之指摘。倫敦「每日素描報」發頭條地位刊載：「甘迺迪手下之特務人員探悉，甘氏之保鑣，有九人於出事前夕飲酒」。

山區叛軍最後據點
已被南越軍攻克
歸仁市羣衆曾向軍隊開槍

【西貢廿八日路透社電】據西貢接獲可靠消息稱，南越軍隊本日進入邦沙巴特種部隊營地，未受反抗，並在該拉德族保衞軍最後據點中，重建政府之威權。

按該部族曾於九月廿日反叛。在邦巴恢復政府威權一事，被認爲係打開政府與叛族領袖談判之門。據越拉德族將要求在當地政府中，佔有較多之代表。但真正之叛亂領袖，仍躲藏在西貢東北面一百卅哩，接近邦沙巴之東埔寨邊境中。

【西貢廿八日路透社電】據稱：昨日在歸仁地方，羣衆中有人曾向軍隊開槍，而在保安隊向羣衆還火之後，有五人死亡。稍後，羣衆曾襲擊該地電台，軍隊曾馳至驅散示威者。歸仁已宣佈戒嚴，特別增援部隊已調進市區，據昨晚報導稱：局勢仍屬平靜，歸仁於上月底曾發生天主教徒暴動，上週並有學生示威者佔據電台。

西貢美軍酒吧連投彈幸未爆

【西貢廿八日合衆國際社電】一個不知名的恐怖分子，星期日下午在西貢一個酒吧投擲手榴彈，幸而沒有爆炸，這酒吧是美軍人員常到的地方。這件意外發生於西貢市郊的奧林匹酒吧，當時有十名美國及南越人在場飲酒。手榴彈爲一名美軍人拾起，擲出屋外，但沒有爆炸。據目擊者說：這個手榴彈裝置良好，雖然那個恐怖份子手忙脚亂，在投彈之前，沒有拔出撞針。

蘇要求日本支持
禁用武力解決領土爭執建議

【東京廿八日法新社電】蘇聯本日要求日本支持莫斯科之建議，即禁止使用武力以解決邊界或領土之爭執者。蘇聯：該項建議將在今年之聯合國大會中提出。蘇方此種請求，係於本日下午蘇聯駐日大使維諾格拉杜夫赴日本外交部，會晤日本外相椎名悦三郎時，所提出者。

詹森總統表示
支持華倫報告書
並下令研討加強保護總統措施

【紐約二十八日路透社電】美國各界領袖與市民，在研究甘迺迪總統遇刺案之詳細報告書之際，今日顯示一般人皆接納華倫委員會對「奧斯華德係有罪」之裁決。

今早各報均以甚多篇幅刊載華倫委員會之報告，而此事亦成爲昨晚各廣播電台與電視台之節目。

繼甘迺迪總統遇刺後，而執政之詹森總統，乃其中第一位稱讚該項報告書者。

詹森致函與大法官華倫稱：「余知閣下所領導之委員會，自始至終均以徹查與發表該可怖事件之全部真相」之決心指導進行。

【德克薩斯州奧斯丁城廿七日法新社電】詹森總統本日任命一個四人監督委員會，俾查明調查甘迺迪總統被暗殺華倫委員會所提出之建議是否獲得實行。該個監督委員會四個委員（均係由內閣閣員兼任），係財政部長狄隆，代總檢察長加森巴治，中央情報局局長麥孔尼，及主管國家安全事務總統顧問賓岱。詹森總統該項決定，係實行華倫委員會附於須設立該一個委員會所提出建議之第一項。華倫委員會并謂：該個監督委員會，應檢討及監督共同負責保護總統的秘密警察與其他聯邦機關之一切活動。

約翰遜中將談東京灣事件
強調第七艦隊實力
足以應付任何挑戰

【馬尼刺廿八日合衆國際社電】美國第七艦隊司令約翰遜中將本日稱：最近在東京灣發生的事件：顯露表示該艦隊有效對付任挑戰之能力。約翰遜在其旗艦「奧克拉荷馬城」號上的記者招待會稱，該艦隊各單位，在最近幾個星期中，大部份時間留在南中國海。渠微笑稱：「我知諸君必知其理由」。該旗艦於本日較早時抵達馬尼刺，作爲期三天之例行訪問，它將於星期四前往香港。約翰遜謂：其此行之目的，係在與菲律賓人民，軍官，政府官員及該地區的測量設備之更多熟悉，並與此間美國海軍官員會談。當被詢及第七艦隊是否堅持有權通過印尼蘇島各狹窄的海峽時，約翰遜答稱：任何離岸三哩的地區，仍將被認爲是國際水域。渠重申美國有意保衛台灣、不受大陸之侵略。渠稱：台灣之安全將據現存之條約，受到有效之保護。

中俄共間爭執日烈
累及大陸知識分子

【華盛頓廿六日中央社專電】中俄共間日深一日的爭吵，蔓延到了大陸上的知識分子，給他們帶來了新的危機與新的苦難。共黨問題分析家席芒認爲，是因爲北平中共要求知識分子繼續效忠一種外來思想，但同時卻又痛責此思想來源的蘇俄有以致之。席芒最近在美國新聞總署刊物「共黨問題」上發表一文作此評論。他舉出數起最近對大陸知識分子有影響的事件：第一件是北平市「副市長」兼「中（共）非協會」副會長名歷史學家吳晗事件，「光明日報」一再的攻擊他，指他的思想觀念不正確。另一個例子是中共猛烈攻擊「中山大學」教授劉節，說他「崇拜古人」。席芒於參照中俄共衝突對此類事件加以檢討時說：「知識階層辯論的尺度與內容，反映出大陸學術界與說對北平政權所造成的嚴重問題，產生了新的角度。」他發現「北平最近的宣傳暗示傳統學者祖護蘇俄「修正主義分子」的價值」。他也發現「當着中共在世界共黨運動中，欲爲正統馬列主義的裁決者之際，他們對「不純潔份子」在內部的出現，有了更大的顧慮」。

【圖片說明】圖爲美國德克薩斯州達拉斯市長約翰遜（圖左）及前任市長加培爾，於本月廿七日閱讀一華倫委員會報告書之情形。市長約翰遜謂：公開發表該項報告書，可洗滌該市在甘迺迪總統被暗殺後所獲得之不利的宣傳。加培爾在暗殺發生時曾任達拉斯市長，渠謂：渠充份同意關於右派人士不應受到譴責之意見。該項報告書，經於本月廿七日下午十時三十分（格林威治時間）公開予以發表。（合衆國際社無線電傳真）

華倫報告書發表以後
達拉斯市長如釋重負
謂免使人視達市爲罪惡淵藪

【德克薩斯州達拉斯市二十八日路透社電】達拉斯市社團領袖，於今日對華倫委員會所提出的甘迺迪總統遇刺案報告書，認爲係等於宣佈解除該市分担該項「殘忍與瘋人行動」之指摘。地方主要官員讚揚，同意該委員會之感想：即對記者發表議論之新聞，「致甘迺迪遇刺後不久，發生許多神奇事件與謠言，大部份皆因此而起。」

達拉斯市市長約翰遜於今日稱：渠希望「吾人，已排除神秘故事，即以爲達拉斯市係有一種引起謀殺之不良氣氛」。努力頗大之達拉斯「公民協會」之主席史丁孟斯稱：華倫委員會之報告，乃完全反駁「各種惡毒與衝動之指摘」，以爲本市（達拉斯）乃「仇視幽憎」之避難所。

曼斯菲爾認爲
殺錯吳廷琰
現時希望越人信任阮慶

【華盛頓廿七日美聯社電】參院議員曼斯菲爾宣稱：暗殺前南越總統吳廷琰之行動，係損害該國穩定局勢之一項錯誤。曼斯菲爾謂：「余認爲吳廷琰係使到南越獲得穩定及保持該國自由與獨立之唯一希望人物。」

該參院多數黨領袖發表無線電與電視談話，謂：「自吳氏於去年十一月被暗殺以來，吾人在南越已有兩次政變。吾人獲得其他政變，但余認爲吾人在現時所能做到之最好事情，係在於信任南越總理阮慶，及觀察能否做到若干安定。」曼斯菲爾雖然係政府在參院之發言人，但渠常常批評美國在南越之政策。據曼斯菲爾宣稱：渠贊同據傳向美國飛行員所發出之訓令，授權彼等越過北越或中共邊界追擊任何共黨飛機，如果彼等共機襲擊美國船艦的話。曼斯菲爾謂：關於向美國在東南亞公約組織各盟國設法獲得援助所作之努力，係完全無用處。

西藏反共英雄塔夕
在印度大吉嶺病故

【印度大吉嶺廿七日美聯社電】反抗中共佔領他們世界屋脊的鄉村的一位西藏傳奇英雄人物，今天於此間流血而死。他乃現年五十九歲的塔夕。他最值得紀念之一役，就是一九五九年在西藏活佛達賴喇嘛逃往印度時充當侍衛戰士。在達賴喇嘛逃走前，塔夕指揮爲數約九萬人的志願軍，在西藏東南抗禦，此部隊在西藏南部與中共作戰廿六場。

圓鐵·角鐵·扁鐵·方鐵
（根據香港大學實驗證明 合乎BSS 785標準）
接洽處：中環怡和大厦紹榮有限公司鋼鐵廠
電話：二三四三六一·二三〇五八九
地址：新蒲崗 電話：八二九一九四

Johnson

達寸

香港總公司 擴充營業
遷往「銅鑼灣高士威道二至六號華都大廈」

開幕誌喜

謹啓者：本公司香港總公司爲擴充業務，遷往香港銅鑼灣高士威道二至六號華都大廈新址營業，訂於一九六四年九月廿九日（星期二）下午三時開幕，敦請周錫年爵士揭幕，（敬備酒會恭候）

光臨指教（恕柬不週）

酒會時間下午三時至六時
地址：香港銅鑼灣高士威道二至六號

達寸公司敬約

周錫年 黎季良 謝伯昌 邵邨人 車炳榮 董之英 張軍光 滙豐銀行 渣比銀行 萬國寶通銀行 浙江第一銀行 大新銀行 中國聯合銀行 永康錢莊 永隆銀行 恒泰祥銀號 寇倫 关偉才 顧棟華 顧文熙 顧乾麟 董俊英 王統元 朱孔嘉 丁熊照 沈挺發 盛莞龍 傅東生 胡鴻烈 高貞梅 邱德根 嚴欣淇 薄慶冰 李惠利 阮維揚 胡兆熾 任玉亭 王光煌 余大毅

怡和洋行 友利洋行 中東洋行 萬利洋行 亞洲洋行 和發洋行 湧生洋行 共興洋行 祥安洋行 大昌洋行 大東洋行 包安洋行 禮時洋行 柯達洋行 德生洋行 英歐洋行 雅各臣洋行 自鐵士洋行 孚生洋行 啟豐洋行 華捷洋行 合衆洋行 海京洋行 滙洋公司 新和洋行 致豐公司 儒安行 泰昌公司 美嚴時洋行 羽州洋行 萬福隆洋行 倫興貿易公司 安泰有限公司 佐德工程有限公司 住友商業株式會社 萬泰有限公司 信昌機器工程有限公司 中光鐵工廠

華孚製衣廠有限公司 明新玻璃有限公司 岑合興行 英倫呢行 協記洋行 同新公司 福興呢行 萬興呢絨行 泰昌有限公司 新華行 大佑行 新興行 華都呢絨行 英昌疋頭 光光呢絨公司 文錦行 利益呢絨疋頭 大明疋頭 有德成疋頭公司 永錩疋頭號 正大行有限公司 泰和疋頭公司 天興疋頭 聯光疋頭 倫敦呢絨行 格蘭呢絨公司 樂豐行 元豐呢絨行 福臨呢絨行 廣成泰呢絨疋頭 元和疋頭公司 福田有限公司 式式疋頭公司 恩達行 蔡恩卿 偉興行 陳傑鈕 友生呢行 楊日霖

北光電器行 雅雅裝飾公司 合衆汽車公司 張世浩 維德建築公司 孫必勝 太古保險公司 姚剛 嘉華鐘廠 天虹製衣廠 陳方植 曹立安 四合運輸公司 新寧招待所 品珍珠寶行 倪金元 寶屋珠寶行 勝周冰卿 臨林絨行 信昌銀行 美國運通銀行旅遊部 勝禮序 吳國祥 梁培之 楊清泉 福來旅運社旅運部 李羅拔 李士利 吳權 陳鴻錦 陳振華 陳恩鈞 京華旅行社 杜華 安達旅行社 花豹旅行社 福來旅行社

黑白公司 美一公司 蝶衣公司 胡克 四伯利皮革行 萬象公司 太子行 華懋皮革公司 玉女公司 燕儀公司 馬伯良 鴻興公司 滙美公司 聯昌泰號 捷時皮鞋公司 麗佳皮鞋公司 豎天皮鞋公司 奇奇皮鞋公司 黑白潔公司 台北鑑克化工廠 郭輔成 台北第一大飯店 郭扶九 俞偉豪 台北第一銀行 郭炳英 台北新新水泥公司 翁炳昌 台北中新毛紡廠 張能才 台北紡織興衣廠 周之冠 方定邦 王榮富 陸滙明 台北新百貨公司 陳仲良

陸銀傳 張宸亞 陸蔭百 黃瑞鴻 徐國祥 康玉麟 郭鑾丹 陳國順 陳白楊 郭謝庭 和于鉛 李味璋 徐正風 湯文淵 徐之賢 陳祖茂 康施度 依雍寶 孫延榮 錢耕榮 柏知敏 湯鑑鵬 馮喬奇 王其榮 陸根琺 姚揚忠

孫俊務 敖政雍 黃國華 潘志和 唐哲甫 胡啓燊 成卷坤 汪潤宏 袁錦洪 鄧夢根 錢省三 楊金福 蔣明君 王玉麟 姚于德 韓春孟 吳慎君 梁志傚 孫志新 黃燦 孫光德 姚宏仁 沈玉海 麥井存 印保金 祝慶卿 楊錫麟 李天非 陳于照 何紹賢 張德寶 鄭協雄 黃啟雍 茅一鳴 茅益祥 何賢興 吳鼎章 鄒良芳 鄒方才 傅家業 葛如康 鄒阿武 陳根新 張志鑑 黃福泉 楊貴明 楊乘城 李鼎資 馮舜寧
倪坤系 邱克銓 鄭閱華 陳政 李仁傑 迪安

復興五金行 明星電器行 吳特攝影器材公司 國民收銀機公司 大昌源 天心何武印刷廠 東興公司 郭廣啓 陳傑庭 黃伯原 鄭生工藝社 禹一郎 聯成有限公司 上孟雄

復興呢行 一大呢行 高鹿亭 勝家公司 北平華北貿易商行 北平古都綢緞商行 北平興中綢緞商行 四海綢緞商行 萬邦綢緞商行 新昌綢緞廠 麥元俊 富華機器廠 沈榮 孫天碧 麗華順記織造廠 美琪絲織廠 泰國絲公司 新生綢布 杭州綢緞公司 華益綢緞行 瑞生祥 美新毛紗廠 美華毛紗公司 協裕生 華納毛紗公司 太平毛紗公司 鄭生工藝社 張家鉅 美頭保險公司 郭培森 梁瑞昌 嘉聯保險公司 王保存 恒昌建築公司 張光宇 信發光管公司

錦潤絲 羅承德 蔡澤民 林炳良 黃天條 陳普芬 王煥玉 陳剛 吳功傑 宋嘉寧 何鴻榮 新大公司 大利公司 東新公司 實生行 華豐行 綿龍公司 天新公司 大偉字 朱駿彪 國時公司 張裕忠 永泰公司 亨生公司 華洋染廠 協大染廠 大南恤衫廠 盛記行 美時公司 美華印務公司 華生公司 立豐公司 祥豐公司 和生公司 實生公司 時康公司 永發公司 美時有限公司 章立君 美雅公司

鄧三平 陶百育 陳潤源 顧玉龍 孫方中 徐明星 姚甲能 葉庚年 徐德 薛孟倫 梁發吾 朱關欽 宋智雲 李治銘
Mrs. Dorothy Hart-Baker
Mr. Bob Hartcam
Mr. Johnny Harteam
Mr. Charlie Leong
Mr. Joe Koo
Mr. Jimmy Tso
Mr. Sunny Chung
Mr. Tony Lo
Mr. Peter Chan
Mr. Peter Chu
Mr. Holger Harthern
Mr. Robert Marquis
Mr. William Mahler
Mr. J. V. Chan
Mr. C. K. Lowe
Mr. Jimmy Yu
Mr. Clement Yu
Mr. Jimmy Chung
Mr. Philip Chu
Miss Emily Lee
Messrs. Tissus L. Perrot & Cie
M/S A. M. Guigou Pere & Fil
Mr. T. Ichi
Mr. T. Inoui
Mr. M. Aibe
Mr. N. Kumazawa
Mr. Emily Lee

（排名不分先後）

同賀

大馬警方在連串行動中 破獲親印尼組織
捕七名領袖搜出文件及印信等

【吉隆坡廿八日法新社電】馬來西亞一份富有影響力之報紙「馬來西亞人報」本日稱：警方已粉碎一個企圖推翻馬來西亞政府之親印尼秘密組織。該報謂，該組織被証實係「大馬來西亞共和行動聯盟」。警方於星期日發動一連串的突擊搜查後，即粉碎該組織。有七人，其中包括該組織之領袖在內，經已被捕。並搜獲一批文件，包括一顆刻有該「聯盟」名稱之印信。該份支持執政黨巫華印聯盟之報紙，對馬來西亞警方領袖發出死亡通知函之事，乃該組織所爲。最近曾接到死亡通知函之官員中，有三個邦之首席部長，彼等均係巫華印聯盟之領導人物。

【吉隆坡廿八日合衆國際社電】官方人士於今日稱：大馬警方曾拘留七名屬於「大馬來西亞共和國行動聯盟」之華人。據稱：彼等係進行親印尼活動，警方拒絕對此予以評論。然而，反對黨「泛馬回教黨」曾發出一份聲明，謂雖則該黨有一名黨員被牽涉在內，惟該黨對其黨員之個人行動並不負任何責任。

【本報吉隆坡廿八日航訊】大馬總理東姑阿都拉曼，昨日在下霹靂區一個群衆大會透露稱：一位任職於巫統總部的人員，已於昨日遭受逮捕。東姑說，這位滲透在巫統總部內的印尼代理人是個青年，並搜出他和印尼勾結的文件。

東姑說：「印尼採取武裝侵略本邦的方法，現已行不通了，蘇卡諾已改用一種新的方式，就是在馬來西亞製造紛爭，引起衝突，使印尼不費一兵一卒，坐收漁人之利。」

【耶加達二十八日美聯社電】印尼共黨工人聯合會，促請印尼政府宣佈美國大使鍾斯爲不受歡迎之人物。

該工會並要求政府接管美國人在印尼之資產，作爲對美國之支持大馬施予以報服。

此等要求，乃包括在剛閉幕之該會大會通過之議案中。

渠訓：一份該黨政綱，將由政綱委員會提交該黨大會通過，渠對黨派間同拒絕接受意見。

喀邦停火綫 印巴衝突 傷亡慘重

【新德里廿八日美聯社電】印度國防部長查文於星期一日稱：印度與巴基斯坦，於本月在喀什米爾激戰，更爲劇烈，自一九四九年停火以來，死傷數目最大。渠告印度國會稱：截至本月最近爲止，印方有卅七人死亡，四十七人受傷，而巴基斯坦方面則有七十二人被擊斃，廿五人受傷。

國民黨九屆二中全會 定十一月廿四日舉行

【台北廿八日泛亞社電】國民黨九屆二中全會，已定於十一月廿四日舉行，國民黨中央委員會現已開始籌備。二中全會開會時，將討論國家各項政策性問題，俾透過從政黨員推行。國民黨中央委員會全體會議，每年舉行一次，會中除討論國家之重要政策外，並改選中央常務委員。

柬埔寨指南越 侵犯邊境
劉少奇揚言援柬

【東京廿七日美聯社電】中共「主席」劉少奇，昨晚向柬埔寨元首錫漢諾克保証，如果柬埔寨受外國攻擊，中共將予以支援。該項中共再次的誓諾，係在北平招待錫漢諾克之宴會上發表者。此間從「新華社」之廣播中，收聽得劉少奇之談話，柬埔寨曾指摘南越的軍隊侵犯其邊境，以威脅其獨立。錫漢諾克係於昨日抵北平，參加中共之十五週年「國慶」。

【金邊廿七日法新社電】柬埔寨外長山巴斯本日特別接見法新社記者，據稱：南越刻正以戰爭威脅渠之國家。山巴斯並謂：「南越報紙及電台，經已對柬埔寨發動一項抨擊及大聲要求，未經警告即要進攻。」「余茲促請國際輿論注意對侵略吾人和平與中立國家之一切心理情況，經已集合起來。」該部長將於明日由此間啓程前往開羅，俾參加不加盟國家會議，渠引述西貢各報所發表之言論，要求對柬埔寨採取行動，因其成爲共黨游擊隊之基地。山巴斯並指摘南越當局在戰事擬與全柬埔寨，並牽涉美國與聯合國在內，以冀轉移對「嚴重的內部困難」之視綫。渠於結論時並謂：「柬埔寨已準備迎擊一切侵略行動，及無論是否獲得聯合國之援助，自衛至最後一人。」

【巴黎廿七日法新社電】此間收聽「新華社」廣播稱：中共「外長」陳毅，本日評論東京灣「第二次事件」時，警告美國要「停止玩火」，不然將「對其危險的嘗試付出慘重的代價」。渠係答覆北越「外長」春水致送日內瓦會議聯合主席與參加國之函件。該覆文稱：中共政權希望所有愛好和平的國家與北越在一起，「阻抑美國在中南半島擴大戰火的企圖」。渠又稱：「中國政府與人民完全同意並堅決支持越南民主共和國政府此一正確的立場。」

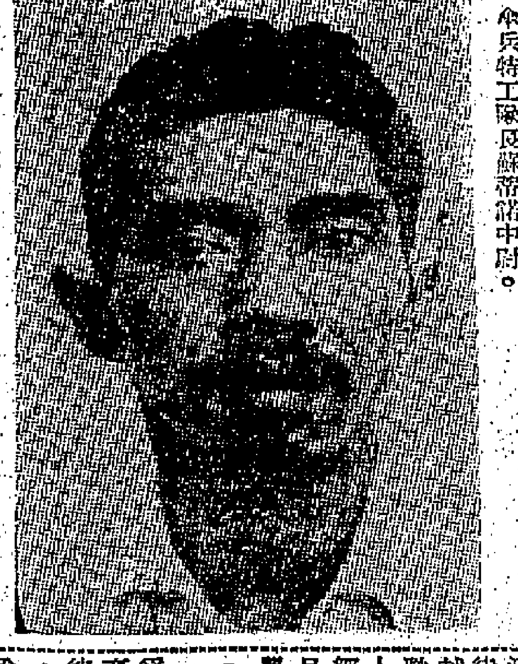
【東京廿八日美聯社電】在傳出在越南海岸外活動之美國部隊據傳奉命擊毀可能要擊彼等的任何共機之消息後，中共與北越於星期日均抨擊美國。

西貢情況不安 政變謠言 不斷傳出

【邦美蜀廿八日美聯社電】在西貢傳出將有政變之際，一位消息靈通人士稱：「政府認爲阮慶及其集團，目前有可能將李將領限」。據未証實之消息謂，空軍司令阮高奇及阮文紹准將，曾限阮慶於十月廿五日以前，須將陳善謙中將及五位被指爲贊同南越中立之將領驅逐。目前阮慶少將，楊文明少將與陳善謙中將組成三人執政團。海軍陸戰隊與傘兵已於上星期六日開入西貢，以防止政變。昨晚曾有飛機在西貢地區一再低飛掠過，政變謠言遂起，但該等飛機係向一批乘坐舢舨，向西貢郊外一個燃料庫移動之越共掃射者。

在大馬被俘傘兵隊長 呼籲同伴速投降
空降拉美士傘兵六十人被俘

【吉隆坡廿八日合衆國際社電】據被俘之印尼傘兵隊長稱：迄未發現本地有支持蘇卡諾總統的「粉碎馬來西亞」運動之事。蘇蒂諾中尉在一份呼籲散失者投降的文件中稱：「拉美士地區的居民曾向警方報告他的出現。蘇蒂諾是印尼「快迅運動特別部隊」的留有鬍子的軍官。渠係於九月廿一日在拉美士附近覓食時被俘。渠於被俘時告警方稱：「我已有好幾天沒有吃東西了。」蘇蒂諾今年卅八歲，已有六個孩子，於九月二日率領約一百名傘兵及變節的馬來西亞僑民，降落於拉美士地區。馬來西亞官員認爲，該位中尉之被俘，使侵略者喪失搗亂或製造恐怖之機會。至目前爲止，已有廿七名傘兵被殺，及約六十名被俘，相信還有少數散失者正躲藏在橡膠種植城市拉美士北面茂密叢林中。印有蘇蒂諾的照片及呼籲的小冊子，曾於星期日空投於認爲係那些少數傘兵所躲匿的拉美士各地區。該呼籲稱：「印尼高級官員所告訴我們的，都是虛假的。」拉曼總理曾於星期日警告說：由於印尼想用武力打敗馬來西亞之舉已告失敗，耶加達政府可能企圖製造種族糾紛。



圖片說明：圖爲在拉美士地區被大馬保安部隊所俘之印尼傘兵特工隊長蘇蒂諾中尉。

麥卡柏高宣佈 再度競選總統

【馬尼剌二十八日合衆國際社電】菲律賓總統麥卡柏高今日正式宣佈：渠將出而競選連任第二屆。麥氏在於總統府舉行之記者招待會中稱：自由黨將於十一月二十八日召開大會，選出一九六五年與渠一同競選之夥伴。

南越佛教政治分子 滲入學校活動
學生集會要求整肅

【西貢二十八日路透社電】約有學生二百人，大部份屬於天主教者，於今日在此間舉行會議，並決定要求南越政府對教師及學生中之政治分子，加以整肅。彼等之抗議，顯然係針對曾經活躍於政治上之佛教徒教授及學生。傳南越中部之順化大學教職員一個親佛教之「人民救國委員會」，經已提議大學停課數月，使該校教職員及學生集中精神於政治。

該等西貢學生自稱爲「大中學生維護教育純潔聯盟」，如果彼等之要求未能達到，則彼等恐嚇將舉行全國性示威。

美英蘇高峯會 預料明春舉行
英明年有意邀老克訪問

【東京廿八日泛亞社電】外交界人士今日透露，英保守黨政府倘若競選獲勝，將立時由荷姆首相發出請柬，邀蘇總理克魯雪夫在新年過後，訪英訪問，惟荷姆在與克氏會商之前，定將先赴華府一行，俾與下屆美總統交換意見。

外交界人士揣測，倘若英工黨獲勝，工黨首領威爾遜亦將邀請克魯雪夫訪英。外交界又預料明年二月至三月間，美蘇英三國舉行高峯會議，以促進世界「和平」之希望，極爲濃厚。

諾斯達德將軍宣稱 對美及北約核子襲擊 將迅速招致同樣報復

【華盛頓廿八日美聯社電】前歐洲盟軍最高統帥諾斯達德將軍今日稱：任何對美國及其北大西洋公約組織盟國之核子襲擊，必將招致「迅速有效」之反應，包括必要時使用美國核武器。

【西貢二十八日美聯社電】越共游擊隊於星期日截停一列政府火車，將機車放離，並使其沿軌道衝下七哩，撞毀一個鄉村車站。該機車與停在車站之一列火車相撞，致一小童斃命，另一人受傷。南越政府稱：此事發生於此間東北之南海海岸附近猛曼之鐵路交叉點。

【西貢廿九日合衆國際社電】可靠之南越人士星期一稱：阮慶總理準備將其政府領導權，讓與國迫其整肅軍官集團二流人物之少壯派軍官。

羅馬尼亞總理 圖充當中俄共調人

【莫斯科廿八日合衆國際社電】蘇俄總理克魯雪夫昨日曾與一名願爲中俄共糾紛調人者晤談。「塔斯社」稱：克魯雪夫曾設宴款待在赴北平途中過此之羅馬尼亞總理莫勒爾。一般預料：克魯雪夫會藉機向莫勒爾重行提及對付中共之事。按：羅馬尼亞在中俄共糾紛中經已放棄支持俄共而改採中立立場。羅馬尼亞共黨首領曾致力設法，擬彌縫中俄共間之裂痕。莫勒爾本次擬赴北平參加中共「國慶」。蘇俄政府則擬派一低級人員（總工會主席格里辛）前往。

社論　俄、毛冷戰中的香港、澳門
——與實質問題毫不相干

「香港」、「澳門」這兩個地理名詞，在這兩年來的俄、毛冷戰中居然不斷地被提出，也許會使得港澳人士們驚異的。然而儘管如此，這屬於「名詞的」，而非「問題的」。

當毛、印戰爭，毛帮宣佈將收回「麥馬洪綫」佔去領土時，俄共曾放了一枝冷箭，說毛帮應該收回香港、澳門。當時毛帮勉强地答覆謂：「於適當時機，由談判方式解決，不用武力方式解決」。繼此以後，俄共屢次提出有關港澳的話來挖苦毛帮，說毛帮容忍殖民地統治壓榨中國人民，說毛帮與殖民主義者勾結，分沾利益，說毛帮利用港澳輸出鴉片。

然則俄共眞要迫毛帮收回港澳嗎？是要挑起毛帮與英葡之爭嗎？絕不！原來，在俄、毛鬥爭中，對於所謂「援助殖民地、半殖民地、保護國的民族解放鬥爭」，成爲他們熱烈的爭辯。毛共指摘俄共「對帝國主義妥協」、「和平過渡」，就是「放棄了民族解放鬥爭」，表示自己才是眞心扶助弱小民族解放鬥爭。俄共之故意提出港澳問題，完全是針對毛帮宣傳而予以反擊，指出毛帮對港澳被壓榨的中國人尙無意於解放，還要因以爲利，則他們之所謂援助殖民地民族解放鬥爭，不是假話嗎？說穿了，原來如此。

最近，在莫斯科舉行的所謂「世界青年大會」，據「新華社」說，俄共代表在第一小組會議上，提出要求「澳門獨立」建議，未被通過，但又嗾使錫蘭代表在另一小組會議中，提出另一呼籲「在亞洲消滅殖民地」的議案，把香港、澳門與帝汶島、巴布亞、阿曼、亞丁和南阿剌伯相提並論，並要求根據聯合國宣言予該兩個地方「獨立」。毛帮代表提出嚴重抗議，並告大會稱：「中國將會在適當時機收回港澳」，但該案卒被表決通過。這一幕，無疑又是俄、毛冷戰中藉港澳作爲宣傳戰的一套。他們之所以提出「港澳獨立」，並不是眞要做到「港澳獨立」，而是對所謂毛澤東領土要求的抵制。據俄共謂毛澤東曾向俄共索回俄國所佔去的中國領土，克魯曾指爲故意製造糾紛，並謂這等領土有權決定自己的地位，甚至謂新疆也不屬於中國的。則他們遐想「港澳獨立」的說法，等於說，凡是與本國分離了的領土，都可以有權「獨立」，這麼一來，俄國所佔去的中國領土，自不必歸還中國了。顯然，這是俄共所製造的一個新邏輯，他們就利用這個新邏輯來抵制毛共的索回領土要求，和抵消毛共最近藉領土問題作爲打擊俄共的宣傳。

我們明白了俄、毛鬥爭的過程，也就明白俄共爲什麼一再提到港澳問題，而他們之提到港澳問題，則並不含有實質意義，祇屬「名詞的」的一個宣傳藉口而已。例如毛共指摘克魯「投降美帝」、「帝國主義的奴才」，難道克魯眞的投降起美國，做起美國的「奴才」來？

有人會想到毛帮在俄共指摘之下，爲了表示清白，爲了取信於亞非殖民地的「解放」分子，可能拿出事實來答覆俄共，也就是說，他們自可來一次「解放香港、澳門」。例如最近「眞理報」指摘毛帮利用澳門輸出鴉片，與澳門殖民統治分潤利益，並準備與葡萄牙建交，毛帮馬上發出聲明，說並未準備與葡萄牙建交，並指「眞理報」這一說法爲「挑撥非洲葡屬正在反葡運動的解放戰士們對我們的感情」。這是毛共爲了表示清白的作法，因此，他們要反擊俄共的宣傳，最好還是出於行動。可是，我們絕不相信毛共有愛於中國的領土，我們更不相信毛共有此行動的力量。毛共對印度的所謂「麥馬洪綫」之爭，何嘗不是以「愛國」、以「維護國家領土主權」爲號召，當時也有一些不察者相信，可是，結果如何呢？可見他們的對印軍事行動，是另有目的，絕不是爲了有愛於中國領土。到今天，人們已十分清楚，毛共的對印軍事壓迫，完全是爲了與俄共爭奪印度。同樣，他們究竟會因俄共的一激，而出於對港澳冒險嗎？

毛共前年說過，現在也說着：「適當時機，以談判方式解決港澳問題」。那一天是「適當時機」，可不必說，在我們看來，至少在目前和可見的將來，毛共還是把港澳視爲利藪。這也不必說，近四百萬的港澳中國人，始終並未承認毛共是代表中國的政府，他們絕對無權談判港澳問題，更說不到「收回港澳」（甚至新界）。至於有人就心毛共會採取談判以外的行動，則這個問題早就爲國際常識所否定。以爲會嗎？誠屬杞人之憂。

那麼，我們就讓「香港」、「澳門」這兩個地理名詞，在俄、毛冷戰中熱一下吧。

汽車隊行進中 其中一架失火
詹森總統在羅得島

【羅得島州普洛威頓斯市廿九日合衆國際社電】美國總統詹森一行人之車隊，今日在此間行進時，與詹氏隔一車位之一汽車突告起火。起火之車輛在詹森夫人所坐之車後面，上載詹森之醫生布克萊海軍少將與若干名攝影記者。

英客機墜毀 搭客竟無恙

【伊士坦丁堡二十八日路透社電】一架DC七C型飛機墜下起火，但機上機員及乘客八十六人，均平安無恙，實屬「奇蹟」。該機乃蘇格蘭卡利多尼亞航空公司班機，乘載英國公務人員及其眷屬，自英國南部加城機場飛往新加坡。僅一人傷輕，已送往醫院治療。

漁農處公告
爲被拘押犬隻事

茲下列犬隻已被漁農處捕犬隊捕獲及收押。倘此等犬隻於一九六四年九月三十日正午十二時以前仍未獲申請領回，將予以毀滅此告。

犬種	犬隻詳情 性別	顏色	耳號	牌照號數	被捕地點及日期	拘押地點
中國種	雌	白	—	14338	九龍城 25.9.64	馬頭角狗房
中國種	雌	黃白	D64	—	筲箕灣 25.9.64	堅尼地城狗房
中國種	雄	黃白	C64	11451	香港仔 26.9.64	堅尼地城狗房

漁農處處長祁達

九龍總商會通告

本會業經定期改選第十三屆職員，依然會章規定，凡欠繳一年以上會費之普通會員，無選舉及被選舉權，茲特通告，希欠費會員，務於本年十月十日前清繳會費，以免喪失選權。此告

香港英文專科學校

級：祇收P4、P5及F1
上課時間：下午二時半至四時半（每週授課五天）
開課日期：十月一日
詳細章程備索
校址：銅鑼灣灣道五十號四樓　電話：七七二九七〇及七七一六三四
校長邱在光

如刊登本報廣告者請撥電話：七三〇七〇八接洽

莎士比亞英文書院 升中專修班招生

敦請名學校指導升中具有優異成績之教師擔任課授以其多年積聚經驗指導預備作使熟能生巧上午下午晚間任擇十月開課即日報名 簡章備索 學費廿元 校址：九龍旺角彌敦道六八七號邵氏大廈對面。電話：八一叁三六一號

香港油蔴地小輪船有限公司 召集股東特別叙會通告

本公司訂於一九六四年十月十二日（星期一）下午二時四十五分（即同日下午二時半召集之股東特別叙會完畢後）在佐頓道碼頭二樓本公司辦事處舉行股東特別叙會，提出審議及通過下列特別決議：

「取消本公司章程第十一條而以左列新條文替代之：

『第十一條　本公司一切股票必須鈐蓋本公司公印並由總經理一名及董事兩名親筆簽署，但如經董事局認可，可用任何機器印刷方法代替該項親筆簽名。』」

承董事局命總經理劉鎭國謹啓
一九六四年九月十二日

德生洋行有限公司開股東週年大會通告

本公司定於一九六四年十月十日星期六中午十二時卅分正在本港畢打行四一五室本公司寫字樓舉行股東週年大會省覽一九六三年營業總結選舉董事及聘請核數師等事宜屆時希各股東先生女士蒞臨指示爲荷

一九六四年九月廿六日
承董事局命經理李紹基謹啓

改用收據鄭重聲明

本廠由一九六四年十月一日起改用粉紅色及印有東興隆機器廠中英文小字圖案底版之收據爲本廠正式收據及經手收款人簽名及蓋本廠正式圖章方屬有效，特此鄭重聲明，敬請各來往公司商號留意。

東興隆機器廠謹啓

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲聘請：
（一）一級消防員（救傷車）多名（消防事務處）
（二）見習牙科技工（男性）多名（醫務衛生處）
（三）三級物料管理員（男性）多名（政府物料管理處）

有關上述職位詳情，請參閱本日英文報紙。此告

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲聘請：
二級翻譯員（政府各部門）

有關上述職位詳情，請參閱本日英文報紙。此告

香港中文大學聯合書院通告

關於本院一九六零年前畢業生，回校修讀學位考試課程一事，業經學務會議議決，准予參加甄別考試，及格後編入三年級上課。上項考試定於十月七日及八日舉行，申請日期，十月三日止截。並將各系考試辦法列後，仰各知照。

院長鄭棟材　一九六四年九月廿八日

甄別考試各系一律三卷，科目臚列如後：

中文系　卷一 中國文學史　卷二 歷代詩選　卷三 中英文
歷史學系　卷一 中國上古史　卷二 西洋近代史（一七八九——一八七〇年）　卷三 中英文
社會學系　卷一 社會學原理　卷二 社會心理學　卷三 中英文
工商管理學系　卷一 工商組織　卷二 會計學　卷三 中英文
英文系　卷一 英國文學大綱　卷二 英國語文　卷三 翻譯
經濟學系　卷一 經濟學原理　卷二 貨幣及銀行學　卷三 中英文

訃告

聞

本校王故教務長伯驥先生不幸於中華民國五十三年九月廿八日下午九時十分在廣華醫院心臟猝發魂歸天國，享壽五十六歲，廿九日下午三時移靈九龍殯儀館治喪，謹擇卅日上午九時公祭，下午二時出殯，卜葬天主教墳場，謹此訃

九龍華商會計專科學校王故教務長伯驥先生治喪委員會謹啓
治喪處：九龍殯儀館　電話八〇一叁弍三
華商會專電話八四四九一一

一九六四年九月十二日

香港油蔴地小輪船有限公司 召集股東特別叙會通告

本公司訂於一九六四年十月十二日下午二時半在九龍佐頓道碼頭二樓本公司辦事處舉行股東特別叙會審議左列提案，如認爲適當，即通過之：

「提議由本公司現存普通準備金及新建造準備金內撥出港幣一千零八萬元作爲增加資本之用，並發出紅利普通股壹百萬零八千股（每股當作已收足股銀十元正），凡一九六四年十月十二日登記在本公司股東名冊內之股東，每持有普通股一股，得享受紅利普通股一股，該項紅股作爲本公司增加資本而非股息。」

又該項新股由一九六四年七月一日起與其他普通股同等計息，但不能享受一九六四年份之中期股息。

再者本公司並訂由一九六四年十月一日（星期四）起至十月十二日（星期一）止暫停股份過戶，此佈。

承董事局命總經理劉鎭國謹啓
一九六四年八月二十八日

香港油蔴地小輪船有限公司通告股東啓事

本公司茲訂於一九六四年十月十二日（星期一）起開派一九六四年中期股息每股派港幣二元正，請各股東由一九六四年十月十二日（星期一）起每日在辦公時間到香港德輔道中一四四號至一四八號二樓本公司辦事處領取股息單是荷。

再者本公司訂由一九六四年十月一日（星期四）起至十月十二日（星期一）止暫停股份過戶，此佈。

承董事局命總經理劉鎭國謹啓
一九六四年八月二十八日

林母吳太夫人治喪處通告

林母吳太夫人乃中華林西河堂總會名譽會長新會古井同鄉會顧問兼駐美國羅省聯絡主任暨美國羅省岡州會館監事長林時潤先生之令壽堂不幸於一九六四年九月廿七日病逝香港九龍聖德肋撒醫院，積閏享壽八十有六歲，遺體移九龍殯儀館治喪，謹擇一九六四年九月廿九日下午一時大殮，一時卅分出殯安葬柴灣華人永遠墳場，謹此奉

聞

治喪委員
林繼振　林文傑　蔣法賢　林子豐　林翼中　林世超
林賜明　林文桂　趙達仁　高世儉　林慶潤　鍾日春
張進　林旭初　林子實　蔣健明　林碩賢　林民光
楊福　林瑞初　林正山　蔣璧漢　趙祀常　蔣潤桓　高華
湯侶審　林瑞南　林榮消　湯必潤　吳爾賓　林佐培

印度糧荒嚴重情形混亂
饑民到處搶糧倉
警察開槍鎮壓死傷饑民數十人

【新德里廿八日美聯社電】在饑餓的印度各地，已爆發糧食暴動及學生示威。本日上午，警方在暴徒攻擊穀倉時，最少曾擊斃五人，並逮捕數千人。在印度政治生活中，長期以來最好鬧事與表示不滿的學生們，已以各種理由與警方發生衝突。在東部剎那克，因有一個學生與店主發生欠單未清爭吵後，即爆發成一場惡劣的暴動。在暴動被平息前，有一百人（其中包括卅名警察）受傷，另九十人被捕。奧黑沙邦憲兵副司令米沙拉，曾從一輛吉普車中被人拖下毆擊，該吉普車亦被焚燬。在共部近之比哈邦，當警察向由左翼社會黨領導的抗議缺乏糧食及物價高漲的一千名示威者開槍時，有二人喪生。在印度南部海得拉巴市，當警察向正在搶劫糧倉的暴徒們開火後，有三人斃命。在西格拉，亦有一些糧食店被搶。警方曾在許多城市中使用催淚彈，或是佩戴裝有鉛頭的竹子警棒，衝進群衆中鎮壓。有些暴徒曾用石塊還擊。

【新德里廿七日美聯社電】孟買官方報道，安德拉省孟買與馬德拉斯間根德卡爾鐵路交叉點，饑民於半夜開始劫掠私人穀倉。警察開槍擊斃三人，另傷四人。據根德卡爾最近官方消息稱，槍擊死傷係發生於兩個多事地點。劫掠發生於合作商店及私人商店倉庫所在的三個不同地區。孟買東部馬哈拉斯特拉省巴那尼的官方報告稱，星期六日的糧荒示威中，民衆與警察官員均有受傷。

【新德里廿八日合衆國際社電】星期日此間接得消息稱，自星期五以來在因印度糧荒而引起的連串反政府示威中，警察開槍已擊斃四人。星期五比哈爾省基山岡芝城方面，警察向暴亂的示威羣衆開槍死二人，傷十人。亂民衝入地方官署并搗毀其傢俬。據報星期五及星期六日邁梭爾貝拉利城中亂民劫掠糧食商店時警察將廿二人擊斃。

英火車出軌　有七人受傷

【英國里茲廿七日路透社電】一列由倫敦至愛丁堡的夜快車，今天凌晨在此東北工業城市附近出軌。七十名乘客僥倖脫險。在火車頭與其他卡車脫離後，兩列車卡擋向路邊，睡中的搭客從臥架床上被拋下。僅有七人受傷，有些微破損及創傷。

共炮射金門　一百六十發

【台北廿八日中央社電】國防部新聞局廿八日宣佈：共匪廿七日向金門馬祖兩外島發砲一百六十發。

新聞局說：廿七日下午六時四十分，至八時四十分，圍頭大嶝廈門等地匪炮，向金門島羣射擊一百一十發，同日下午六時至七時十分，黃岐匪砲向馬祖島羣射擊五十發。

德州州長康納利
自述中彈時情形
批評華倫報告書有小錯誤

【德克薩斯州奧斯丁市二十八日合衆國際社電】德克薩斯州州長康納利，曾於甘迺迪總統遇刺時受重傷者，於星期日稱，渠基本上同意華倫委員會之結論，即該項行刺乃兇手奧斯華德之個人行動。康納利亦認爲：奧斯華德之主要鵠的，乃在於甘迺迪總統，而非本人。

康納利對該委員會之報告中，唯一不同意之處，即在於兇手射擊之次序。該委員會稱：擊中甘迺迪喉嚨之子彈，亦可能擊中康納利。康納利謂：「余絕無懷疑者，即第一槍并未將余擊中，余曾聽到第一槍，並掉轉頭看見（甘迺迪總統），余所見者，係爲羣衆移動之模糊情況。余感覺第二槍之衝擊力，惟余未曾聽到槍聲，第三槍則爲余所聽見，余聽到該一槍擊中（指甘迺迪），且余目睹該項結果。余雙目張開，當時仍然清醒，余即將認爲此乃暗殺行爲。」不過，康納利又謂：渠對該委員會之結論所稱，有一顆子彈同時擊中甘迺迪總統與渠本人一點，不能「絕對指爲」係錯誤者。

加州森林火勢　已獲全面控制
焚燒六日災區九萬畝

【加州聖巴巴拉廿八日合衆國際社電】約二千四百名消防人員週日由冷凝空氣之助，繼續與山中大火搏鬥，他們心向樂觀，因爲在今天凌晨火勢將全受控制。美國森林局職員說，七十里週圍大火的百分之六十五已受控制，然而仍有若干「熱的地方」發生火源，該場大火已燒去九萬多英畝的最有價值的分水嶺，在地面堤防未能建立前，如有豪雨將有水災之虞。在該地已燃燒六天的大火中，已有七十八幢屋宇被破壞，其中許多價值超過十萬元。還有許多其他的被焚。因大火而生的財物損失總達三四百萬元間，一名消防員被燒死，約有其他四十八人在救火時受傷，消防員認爲冷凝空氣對救火最有助。起火時天氣乃炎熱而乾燥者。該些「炎熱地區」在聖巴巴拉東北二十里外希爾特利斯峯的山區。地面人員因地域所阻，幾乎不能搶救，飛機投擲化學品以減火，該地區並無建築物。

美伊利諾州　火車失事　死傷四十

【伊利諾州．蒙哥馬利市廿八日美聯社電】一列芝加哥，保林頓及寧夕線之客車，約於星期日晚午夜前，在蒙哥馬利市與一列岩島線之客車相撞。四名鐵路人員喪生，並至少有卅六名乘客受傷。該列屬於「岩島全國有限公司」之客車，正從洛杉磯開往芝加哥，當時正轉駛在保林頓鐵軌上。

奧斯之母指華倫報告書中
未能証實其子是兇手

【瓦司堡廿八日合衆國際社電】奧斯華德夫人昨日稱：華倫委員會報告書未能証實她的兒子奧斯華德殺死甘迺迪總統，她說：「並無証據」。該位五十七歲，頭髮斑白的奧斯華德夫人稱：她曾費了一晚的時間閱讀該份廿九萬五千字的報告書，她拒絕表示：她是否事先獲得該報告書。

【華盛頓廿七日美聯社電】魯比表示：他之所以要射殺奧斯華德，是想省去甘迺迪夫人再返回達拉斯參予其丈夫被謀殺之審訊的那種折磨。該位五十三歲達拉斯夜總會老闆告華倫委員會稱：「我深感到人們對我們可愛的總統有所負咎。」魯比曾在測謊機上堅持其殺死奧斯華德係單獨行動者，魯比堅持稱：「我所做的，是想說明此一眞理。」華倫報告稱：該委員會未發現魯比曾與任何共黨，黑社會組織份子或奧斯華德有串謀之証據，該委員會稱：「魯比在十一月廿四日的行動所顯示的，他是單獨行動以射殺奧斯華德。」

蘇國防部長　訪問布拉格

【莫斯科廿八日路透社電】「塔斯社」報導：蘇聯國防部長馬林諾夫斯基，於今日率領一個軍事代表團，離開莫斯科前往布拉格。

倫敦政治觀察家認爲
倘英工黨執政　外交必趨左傾

【倫敦廿七日路透社電】此間政治觀察家們說：下月十五日英國大選中，如果工黨獲勝，則對於許多外交問題大概將與美國相左。該等問題包括中共，古巴及拉丁美洲及東西貿易等。

工黨競選宣言，力言工黨政府「進一步謀緩和國際緊張局勢，將努力使共產中國在聯合國取得其適當地位。」工黨外交發言人華爾卡本年曾謂：工黨政府將比保守黨政府作更大努力，使中共取得其聯合國席位。工黨常謂：中共不僅應取得聯合國席位，且應參加日內瓦裁軍談判，彼認爲無中共參加，則任何裁軍協定將無效。

台北各界紀念孔誕

【台北廿八日中央社電】兩百八十多位全國高級文武官員和各界代表，今晨在總統府大禮堂集會，紀念孔子兩千五百十四年誕辰。中樞紀念至聖先師孔子誕辰典禮，延于上午十時與國父紀念月會同時舉行，由蔣總統親自主持。總統率領全體與會人士，向國父和孔子遺像行三鞠躬禮，接着由國立政治大學校長劉季洪演講「孔子學說的闡揚與實踐」。

英報主張英王室與瑞典王室攀親
以安妮公主嫁作未來瑞典王后

【斯德哥爾摩廿七日路透社電】英國「快報」本日將英國安妮公主的名字與瑞典儲君加斯杜夫聯在一起。該報稱：「加斯杜夫身旁有一位像安妮這樣的良伴，那是理想的事情。」該份銷路良好的報紙在一篇文章中稱：「愛好君主統治的英國人，有一個高級皇室人員締婚的美夢，那將加強君主統治，那就是十四歲的英國安妮公主與十八歲的瑞典儲君加斯杜夫的聯婚。」該報稱：伊利沙白女王自己，「當她由她的表叔瑞典國王介紹與菲臘親王認識時，並不較現在的安妮公主年長多少。」

香港貨輪「東方」號
在日遇風擱淺　遭人登輪洗劫

【東京廿八日泛亞社電】鹿兒島縣警察，昨加緊盤詰參與洗劫上週在加瀨田市沿海擱淺之香港貨輪「東方」號的卅一名嫌疑份子。廿四日夜晚該輪在加瀨田市附近海面駛入颱風「凱蒂」之風眼，於是被吹擱淺，船身破壞，四十一名船員於次晨經由海上保安廳巡邏艇救出，嗣後又有十餘艘漁船圍繞該輪，並登輪洗劫。鹿兒島警方現已搜出一部份贓物。

倘池田需養病　河野將代首相

【大阪廿八日時事社電】自由民主黨副總裁川島正次郎，二十七日在大阪接見記者說：「池田首相的病情，據我所知不會需要這長時間的療養，如果不能出席臨時國會，由於在國會提出答辯的需要，當然要設置代理首相。」川島說：「從年齡上說，屆時應由國務相河野一郎代理。」

菲影星沙爾瓦多　開槍擊斃製片商
起因爲租用汽車發生爭執

【馬尼剌廿八日泛亞社電】菲律賓聞名電影男星沙爾瓦多（卅五歲），昨槍殺製片商康萊爾（四十歲），行兇後即向警方自首，並承認起因微小。兇案於午後一時廿二分發生於馬尼剌郊外亞松市死者之寓所，半小時後，兇手至警署自首。康萊爾左胸中手槍子彈一顆，當被人抬送醫院，即告氣絕。據兇手向警方稱，渠與死者爲一輛巴士而爭吵。渠以巴士一輛租給死者使用，結果發現康萊爾使用不當，致機件損壞，而康萊爾則指該車租出時，連汽油亦未裝上，雙方爲此爭辯，最後「康萊爾掏出手槍」，渠因與康於「爭奪手槍之際，使康中彈」。

華倫報告書發表後，美國市民站在街頭閱讀

圖爲美國新澤西州之蘇珊森小姐，於本月廿七日在華倫委員會報告書發表之後不久，站在紐約聯合國大廈門前，翻閱華倫委員會所發表厚達八八八頁之報告書。（合衆國際社無綫電傳眞）

華倫報告書描述
甘迺迪死前最後一小時

【華盛頓廿七日美聯社電】在去年十一月內一使人永不忘記之星期五之正午時刻，一幕悲劇之角色均已各就指定位置。

當甘迺迪與其夫人飛抵達拉斯市在洛佛機場降，之旁行進接受該市市民之歡呼時，有人沿及奧斯華德於大致相同之時間在該市，德薩斯州教科書倉庫大廈六樓，手持一塊夾有瞄準定單（各單長本來曾與原子）之木夾。

其同事紀文斯證明：「午餐時候已近，君下樓否？」

奧斯華德答：「余不擬下去。君下去時，乞將電梯之門關好。」紀氏謂：好。

華倫委員會之報告書於今日透露：此爲奧斯華德出現槍擊前有人目及與奧斯華德之最後一次。但數分鐘後，則有人目擊一名容貌與奧斯華德相同之男子，將一管步槍伸出該大樓六樓窗外。

華倫委員會報告書共八百八十八頁，對甘迺迪死前最後一小時有最新詳細描繪。

甘氏之座機於當日最初陰霾藍空轉而放晴之下，在上午十一時四十分降落達拉斯之洛佛機場。甘氏於上午十一時五十分駛出機場，甘氏與身坐於所乘特別設計之一九六一年林肯式敞篷車後座右方，甘氏之夫人坐其左方。特務克勒曼坐於司機格里爾身旁，德州州長康之軟膠篷蓋收起，因白宮助理奧唐尼爾曾告克氏：「如果天色開朗，並不下雨，即可將車篷收起。」華倫委員會報告書稱：「此篷並非槍彈不入，無抗彈作用。」

車隊進至奈大頓街與榆樹街之交叉口（其時德州教科書倉庫大樓經已在望）時，另一特務人員揚布勞一氣接大樓頂之電鐘，時間爲十二時卅分。華倫委員會報告書稱：「數秒鐘後，即開槍聲迅速迴作。」

在德州艾文市（與達拉斯市相距千五英里），奧斯華德之妻瑪麗娜，適在與子女租住之地彭恩太太家中觀看電視。彭恩太太告有人自奧斯華德工作之樓宇向甘迺迪開槍。瑪麗娜告華倫委員會稱：「當時余之心情沉重，乃步至車房一觀余夫之步槍是否尚在，及見裹槍之毯尚在，曾不禁口唸『多謝上帝！』」瑪麗娜以爲其夫之步槍仍被包在毯內，但則想法錯誤。

在德州教科書倉庫六樓附近，多人見有一管步槍或至少曾見一金屬長物自該樓宇第六樓伸出窗外。目擊者之一爲四十五歲男子布里安，係在隔街與該大樓正對之地觀看車隊經過，事後曾迅速將所見報告警方，當晚，布氏在警署認人，於一排人中指出奧斯華德與在該大樓六樓窗口開槍者之像貌最爲近似。

布里安等候甘迺迪車隊到達佇觀之際時，曾向該大樓一望，見一男子在六樓東南角窗口出沒兩次，車隊駛經轉角時，彼即聞見巨響，最初以爲該大樓上有爆竹下擲，舉頭一望，則瞥見前所見之男子正在爲最後一槍從容描準。

警官貝克闖入該大樓時，特魯里稱：「余爲此倉庫之經理，請隨余一觀究竟。」其時，該大樓兩架梯正在開用中。貝、特兩人奔至二樓，見一男子站於通向膳所之門之另一方。貝克拔槍，命該男子上前，並問特氏：「其人是否在此處服務？」特氏答：「是的。」此男子即奧斯華德。當特氏未曾作聲，渠放行後，該倉庫之文員管理人雷德太太見彼向樓前之梯口行去。雷德太太稱：伊在奧斯華德經其身旁之時稱：「總統遇人開槍，也許未曾受害。」奧斯華德對雷太太所懷希望如何，答稱不得而知，係在喃喃而言中繼續前行。

相信不久也有這麼一天
尊名被出賣
目前英國巳有這行生意，專門蒐集人們的姓名地點，編造名冊，售與各公司及工廠。

一個快要做母親的女人非常討厭，每天，她的信箱充滿那些嬰孩用品的廣告招紙。那些出品商怎樣知道她的秘密呢？消息必定從那邊洩露的。但是，怎樣傳播出來呢？

她後來記憶起了。幾個星期前，她郵購了一件孕婦衣服。

這些日子，不祇營業保存姓名地址。在來源多製造商，喜歡寄信或宣傳品給可能的顧客。數以百計的公司，保存着潛在顧客的名單。

你一旦寫信索取一張種子目錄表，你就被列入園藝愛好者名單。每逢有人售賣園藝用品，你總會收到一些宣傳品。

你的兒女參加了美術比賽嗎？他們被列爲「聰明的孩子」——你被列爲可能購買玩具或教育玩具的顧客。

如果你買過一本價昂的精裝書，你被列爲好歡買書的——其他的書籍也會向你推銷。

名單是值錢的，經紀們時常從郵購公司獲得名單，然後賣給廣告公司，代價以每個姓名住址計。

最大的郵購公司，擁有三千多份名單。他們包括幾乎每一種類的顧客以及商店，那些商店名單，大小不一，從三十萬間雪茄香烟店以至兩間蝴蝶農場。他們包括廿五間駝鳥羽毛公司及七千八百名球証，三千七百五十名大年紳士，及四十五間粉撲工廠。所有名單都是分地區編排的。

你或許從不希望列入英百萬富翁名單，但你可能已被列入三百五十萬住花園洋房的。

「一間公司的研究主任左丹說：「醫師們收到最多信件——多數來自製藥公司的。我們有一份五萬六千一百二十名醫師的名單，包括在國民衛生服務的二萬三千一百九十三名醫師，其中有三十多名醫師每週遷移地址。我們有兩個職員負責處理遷移地址事務。」

左丹說：「一個衛理公會法政牧師的女兒保存着一萬六千名聖品人的名單，註明他們是主教，法政牧師或主任牧師。誰要寄信給傳教士呢？慈善團體的呼籲及鋼琴製造商，葡萄酒商及文具店等。」

他繼說：「我們也編造供應特別需求的名單。一個豪華汽車的製造商，向我們要一份資本值五千鎊以上的商店的經理名單。一間航空公司要一份夏天賺錢而冬天可去度假的商人名單。我們供給賽馬騎師及海邊市鎮酒店東主的名單。」

左丹披露：「我們的消息都是公開發表過的——多數是從行業及地方名人錄搜集得來的。我們從民航機登記處獲得私家飛機所有人的名單。但是，我們也利用報紙和行業刊物，以搜集新商店及新人物。我們有一份富人名單，隨時增刪，例如說報獲悉某某人購買了一幢價值一十四萬鎊的房子，或一個女人被竊兩件貂皮大衣，他們的姓名地址是立即加上去。」

不過，汽車主名單仍然未有，因爲汽車執照登記處不能讓他們抄鈔檔案。左丹說：「如果我們能夠有一份汽車主名單，或許價值幾十萬鎊呢，因爲各大汽車公司都要向我們購買。」他繼續說：「駿樂園證也不是容易對付的。有些肯給我們一份會員名單，有些卻不想他們的會員遭受騷擾。」

左丹的公司不祇編造名單，而且代辦郵寄宣傳工作，他們給你印好宣傳品，然後代你寄發上下款。代價是以寄出信件多寡計算。

在英國，不管你是一個煤油商或一個科學技工，總有人等待着寄給你一封信的。（未完）

曾經破壞二千家庭
英私家偵探巨子查理
瑪莉蓮夢露也曾請他保護，爲全英最高薪私家偵探凡二十五年，一件案使得酬金四千鎊

·榮英·

我（英國私家偵探業巨子查理克里斯建爾自稱）雖然沒有金錢和經驗，但我由私家偵探這門職業賺得一大筆錢。

有些時候，我的確裝過一個假身戴上一副有邊的眼鏡，可是我身邊從沒有手槍。「〇〇七」和現實生活的世界，是有着很大的差異的……。憑我的拳頭，我可以擔任任何工作。自從那天晚上，發現一個紳士和一個女郎一起睡覺，我就被人用槍恐嚇。

我敢打賭，那紳士不會想到我是世界秘密服務社的主任，和縱火案國際調查協會的副會長。我調查過的唯一火警，就是在里斯城發生的一次小火。可是，那些消防人員，卻把我趕走。關於那個秘密服務社，你不可以爲我替美國的戰略事務局或者美國情報處工作。

上次大戰後，我被那些有錢和出名的人僱用爲侍衛、密探、間諜和私家偵探。二十五年來，我是英國最高薪的私家偵探，年入二十五萬鎊。

這件事情，是這樣開始的：……

我到英國之後，替一間在里斯城出版貿易指南的公司工作，在他們那座樓宇中，一間辦公室是租給一個私家偵探的。因此發生了興趣。不久之後，那傢伙宣告破產，我就決定接管了那間辦公室。

這就是約翰史馬特在一九三八年十月十一日誕生的經過情形。約翰史馬特的別名，就是查理克里斯建爾，他的另一個綽號，就是「隱形人」。

一個星期之後，我就忙於在一個洞穴下面擔任一項工作。一個里斯城的律師，僱用我偵查一個常在人的妻子，那個女人在她的丈夫航海的時候，和其他男人鬼混。在她的房子對面行人道那個運煤斤的洞穴，我探了幾晚，我發現她有三個男朋友。

那個律師把一張五鎊的鈔票交付給我，這是我擔任窺探別人私事所得到的第一次報酬。

可是，那些小小的偵查任務，不過是進行高級偵探工作，到美國旅行，和替美國著名私家偵探賓克頓任倫敦代理的踏腳石。

不久，我設立了「失踪人員調查局」，和完成組織「英美偵探社」的理想。那個組織，使到我得到替例如洛克斐勒夫婦和瑪莉蓮夢露等做些工作。

有一天下午，瑪莉蓮夢露叫我到她在倫敦酒店的套房，說有兩個美國人曾跟着她到英國，他們很想當衆跟她爲難，她爲着此事覺得害怕。

她對於那兩個神秘人物所敘述的面貌和身材，實在模糊得很。可是，她出價每天廿五鎊，要我保護她，我當下就答應。

後來，經過兩個星期，我從未發現兩個男人的踪影。

也許他們不過是在她幻想中的一個虛構人物吧。替洛克斐勒夫婦所幹的工作，就有很大的差別。我就被派到巴黎，報告百萬富翁溫斯洛普的兒子和他母親波普洛克斐勒的一切行動。他們那時已在休假中。那段婚姻，剛剛拆散，并造成了五百萬美元的解決辦法。小溫斯洛普在一年中要和他的母親同住六個月，和跟他的爸爸溫斯洛普住上半年。

那孩子的媽媽，是一個美麗的金髮女郎，是煤油大王的女兒。她和她的兒子在巴黎在一起，那個孩子有他自己由司機駕駛的勞斯萊斯汽車。他們在羅斯酒店居住，我得要注意他們兩人的行踪。那些訓令，本屬簡單，不幸的是，我已經成爲人們所注意的對象，整個巴黎都懷疑我想綁架那個孩子。

我在那間酒店的暗中偵查活動，已使巴黎警察跟踪我。更加不妥的，是洛克斐勒夫婦竟僱用其他私家偵探偵查。因此，小溫斯洛普和他的媽媽走到甚麼地方去，我都在後跟踪，而在我後面又有大班便衣偵探。

現時成爲尼日利亞總統的阿斯基威博士，曾經是我的另一個主顧。當一九五七年作爲東尼日利亞總理來到英國時，他僱我做私人侍衛。

我接納了這份工作，代價爲每個星期二百四十鎊，共期四個星期。

我曾經爲二千宗離婚案找証據。我曾於經過一件事獲四千鎊酬金，就是每天五十

國際剪影

你知道：
東京灣上又有甚麼新事件？周恩來失踪謎內幕爲怎樣？

政治

㈠中華民國外交部長沈昌煥訪問馬菲泰，有何實際的收穫？

㈡那一個非洲國家在最近和自由中國斷絕外交關係？

㈢中共將以那一階層人爲進行整肅對象？

㈣周恩來失踪之謎，現在已否揭曉？

㈤安理會譴責印尼侵馬，係那一國提出？有否通過？

㈥馬來西亞與印尼談判的條件爲怎樣？

㈦那五國籌組協商機構，來對抗印尼侵馬？

㈧南越又發生怎樣的叛變？

㈨南韓提出如何在亞洲加強反共的建議？

㈩寮國三派在巴黎會談，有甚麼結果？

㈩㈠寮國政府向北越提出甚麼抗議？

㈩㈡緬甸內閣怎樣擴大組織？

㈩㈢戴高樂於何時赴南美？爲了甚麼？

㈩㈣玻利維亞政局是否不甚安定？

㈩㈤馬爾他現在是否仍受英國統治？

軍事

㈠東京灣又發生什麼事件？

㈡十九日所發生的東京灣新事件，美國如何處理？

㈢英第七艦隊司令約翰遜提出什麼警告？

㈣降落馬來西亞境的印尼傘兵，還有若干未獲？

㈤英國增強它遠東艦隊的艦隻，已開到何處？

㈥美國發展成功的新武器爲何？

㈦麥南馬拉口中的美國武力是怎樣強大？

㈧法國將進行怎樣的軍備計劃？

經濟

㈠自由中國在舊金山開什麼經濟會議？

㈡美國與香港成立有關棉織品的什麼協議？

㈢聯合國亞遠經濟會議於何時在何地召開？討論些什麼？

文教

香港小學會不會增加學費？教師們會不會減薪？

體育

下月開幕的世運會，那幾項比賽將採用新的記分法？

科技

美國用什麼火箭來放射無人太空船，結果如何？

答案

一週時事測驗

·辛文通·

政治

㈠沈昌煥訪問馬泰菲三國的實際收穫，以馬來西亞爲最大，業已導致中馬在時機成熟時，即可談判建立外交關係。

㈡塞內加爾於九月十九日，宣佈與自由中國斷絕外交關係。

㈢中共在最近可能實行以領導階層爲對象的大規模清黨。

㈣周恩來失踪之謎現已揭開。他的行踪不爲外間所悉，係赴昆明度假四十天，現已返平。

㈤安理會譴責印尼侵馬案，係由挪威提出，獲九理事國贊成，但爲蘇俄運用否決權否決。

㈥馬來西亞與印尼重開談判條件有三，最主要的，爲印尼須撤退侵入馬境的游擊隊，停止進入侵略。

㈦英國、澳洲、加拿大、紐西蘭、馬來西亞五國正醞釀組一協商機構，來對抗印尼侵略馬來西亞。

㈧南越山地部落叛變，擬自成立「國家」，脫離統治，阮慶已作緊急的措施。

㈨南韓提出成立亞洲反共同盟，以加強亞洲反共，阻止擴張，保障和平。

㈩寮國三派在巴黎所進行的會談，因三方的距離無法縮短，結果間斷原封未動，寮戰將再起。

㈩㈠寮國政府已向北越正式抗議，北越軍在寮國境內，干涉寮國的內政。

㈩㈡緬甸內閣擴大組織，增加五個新部，現共有三個部分掌各項政務。

㈩㈢戴高樂已於九月二十日首途赴南美，訪問南美十個國家，增加友好關係。

㈩㈣玻利維亞左派企圖推翻政府，此一陰謀，已爲政府所粉碎。

㈩㈤馬爾他已於九月廿一日獨立，成爲英聯邦中的一員。

軍事

㈠東京灣於十九日又發生美艦被北越魚雷艇襲擊事件，美艦曾予以還擊。

㈡美國對東京灣新事件已決定不報復，但美艦仍繼續巡邏，如再遇襲擊，將立即還擊。

㈢約翰遜警告：亞洲緊張局勢，極可能隨時發生意外事件，美國與敵軍將會爆發衝突。

㈣降落馬來西亞境內的印尼傘兵，祇剩下三十餘人未獲，大馬巳進行最後的掃蕩。

㈤增加英遠東艦隊的艦隻，共有六艘，計一航空母艦，及五艘護航艦，已於九月廿二日開抵新加坡。

㈥美國成功發展的新武器，一爲新火箭，可在太空截擊衛星，一爲新雷達，在數秒鐘能偵悉敵方飛彈，可有充分時間準備應付。

㈦麥南馬拉謂：美國武力強大，雖在擬限戰爭中，亦足以毀滅蘇俄及中共。

㈧法國將進行一個五年軍備計劃，所投入的經費達百億美元，其重點爲生產核子武器，及建造超音速飛機。

經濟

㈠自由中國在舊金山召開促進北美西海岸貿易會議，決定加強在美國的貿易組織。

㈡美國與香港成立協議，規定由十月一日開始的新年度，香港輸美棉織品，爲二億七千一百萬方碼。

㈢聯合國亞遠經濟會議，於本月二十八日至三十日在馬尼剌召開，討論亞洲共同市場及貿易中心。

文教

香港的官立小學，有可能採納專家組織的研究委員會建議，增加學費，但教師們不致減薪。

體育

下月開幕的世運會，十項運動及田徑賽，將採用新的記分法。

科技

美國土星火箭放射無人太空船，結果已成功。

你知道：
香港與美國成立甚麼協議？世運會那項比賽改記分法？

醫學界鄭重指出
休息也是一樁難事
當醫生命病人放寬心情休息時，他並不預期他能照辦，因爲他早已深知難行的。

放寬心情休息—還是你可能得到的最佳報告……但這卻是說來容易做來難。

醫生們和心理學家們同意的是：完全的休息是減除神經緊張的最佳方法。但有一件事是他們所要承認的……有些人祇是不能夠放寬心情休息。

每一個醫生都認識他們——疲倦的，看來緊張的病人，有着神經緊張及情緒沉重的通常病徵。醫生厭次勸告：「你必要學習休息」，不過，他這樣說的時候，他也知道是徒費唇舌的。

唯一治療方法是排除那些無窮盡的憂慮和緊張。醫生們費了許多時間去尋求促成完全休息的方法，現在，有些醫生相信，他們已發現這方法了。

多月來，美國的一個研究工作隊，研究了數以千計的病案。他們詳細的研究了患神經緊張的病人的紀錄。他們也調查了那些排除了精神負荷的背景。他們找尋甚麼呢？據一個醫生說：「一種X因素，神經緊張病人所共有的某些東西……但在其他病人的病歷中所無的。」他們找到了它。

在每一個病案中，患神經緊張的病人都是極端的挑剔者。他們不滿意於他們自己，也不滿意其他的人。那些「無憂無慮」的人，卻沒有這樣的特徵。

有了這樣的知識，這研究工作隊抽查了數以百計的其他病人。結果，時常都是一樣的。這是一個動人的理論。但迄目前爲止，它祇是一個理論。醫生們還需要証據嗎。

爲解決這問題，他們測驗過神經緊張的病人，那些甚至對心理分析家也不屈服的倔強的人。他們告訴這些病人：「我們的測驗，証明了週期性神經緊張與極端的批評態度，是相輔並進的。如果你戒除你的尋瑕抵隙的習慣，你可能痊癒的。」

病人們被教導「向後仰」，藉以減少緊張和增加忍耐。結果是被人百分之七十八的病人表現出在一個短期間有顯著的改善。其餘的百分之廿二呢？他們承認，沒有「向後仰」的把身體靠在椅背上。

心理學家們現在能夠解釋，爲什麼過度批評的態度能夠引致極端的緊張。每個人用他自己的尺度來衡量每一個人。一個自私的人，認爲每個人都是自私的。一個不忠實的人，不能夠信任任何人，因爲他認爲所有其他的人都是不忠實的。過度批評的人，不自覺的期望其他的人像他的批評他。結果是一種緊張的，自衛的態度。他的神經和情緒的負擔增加，直至他不能夠休息——不管他怎樣設法休息。

過份的尋瑕抵隙，對於精神是有害的。它能夠破壞你的信心，以至阻礙你在任何方面的成功。

一個商界巨子對他自己以及他的親信的行爲，批評得太多，以致他喪失了作決定的能力。一個著名的小說家，對世界，對他自己，以及他的作品批評得很厲害，以至他的寫作緩慢了，終於停止了。他坐了幾個鐘頭，呆望着他的打字機上那張白紙。

怎樣辦呢？由於他們的研究，這個研究工作隊制定了四個規律。他們首先指出：「如果你的情形是嚴重的，你首先要學習適度容忍。但不要憂慮，你很快會找到正確的水平」。

（一）不要祇爲開玩笑而批評。如果你的職責要批評別人，祇批評某些特殊點。

（二）設法找尋其他人的好處。不要壓抑別人來抬高你自己。

（三）建立你自己的高尚人格，做些眞正好的事情。學習溜冰、划艇、栽花、玩音樂，或任何你喜歡的事情。他們的自尊心是導致抵赦的最佳藥物，因爲過份的批評，起源於不安全感或自卑感。

（四）在批評之前，設法了解別人的處境。商店的服務員，批評人或許不是十全十美的，但他們可能有些你所不知道的麻煩呢。

醫生們說：「過份的批評並不是崇高的標誌，但表現無知。人們一旦明白看到醫生生活的較佳方面，對於自己是有利的，他們的生活將成更多享受和更多生產的，在他週圍的人的生活也是如此的。

如若不然……那是他們自己的過失。（完）

太空船降月球時
飛行員站着登陸

太空飛行員在月球上降落時，不是在降落艙中坐着座椅，而將是站立着的。計劃中的登陸月球，將在一九六零年代結束時進行。設計登陸月球儀器及設備的工程師們，認爲站立形降落時最理想的姿勢。太空飛行員的飛行衣外，將有帶子把他們繫在艙頂、艙壁和艙底上。

工程師們說爲坐椅是多餘的，因爲太空飛行員在降落到月球上去時可能失重，或將至少不會感覺地球上的地心吸力。

他們站立着可以更加接近太空艙的窗戶。這樣，可以使窗戶面積減少百分之二十，而並未減削視界，取消坐椅後，還可以節省空間和重量，使太空艙的設計，得以改良。

計劃中三位美國太空飛行員的飛月之行，將採用分爲三部份的太空船。而這三部份中祇有登月部份降落在月球上，它將載兩位太空飛行員。其他部份和另一位太空飛行員，將在繞月運行的軌跡中旋轉，等待登月部份和他重新會合。吊帶式的設備，祇供登月艙部份應用。

家庭消費情況調查工作完成

所得資料在整理分析中 作爲擬定物價指數參考

【本報訊】政府現已完成家庭消費調查，俾明白香港典型家庭如何開支金錢。此項調查，係於去年九月初開始，調查所得之資料，現正予以整理及分析中。

總共有二千八百一十三個具有代表性的家庭，參加此項調查，家庭成員包括男、女及兒童，共達一萬六千人，他們紀錄及將一個月內的每日支銷呈報。

考查此等家庭消費的型式，將發現一般消費者於十二個月內所購買的各種貨物及服務中，何者比較重要。此種資料，將成爲擬訂消費物價指數的重要根據。

檢討生活程度委員會的秘書，昨日宣佈家庭消費調查完成的消息時，代表政府感謝上述二千八百一十三戶之戶主及成員的合作，使到調查能獲成功。他又多謝另外一百戶家庭，在去年七月舉行試驗調查時賜予合作，此項試驗，旨在訓練外勤人員及試用將行正式調查時所使用的各種表格及附錄。此二千九百一十三戶家庭，每戶均獲得三十元，作爲他們於記一個月內每日開支，所花的時間及麻煩之報酬。

參加正式調查各戶的戶主，其職業類別如下：專業人員、技師及護士佔百分之七，辦公室人員佔百分之十二，售貨人員佔百分之二十，體力勞動工人佔百分之三十六，服務工人員佔百分之二十五。

如以他們就業的工業分類，則有如下述：計製造工業佔百分之二十八，建築及工程佔百分之九，商業佔的百分之二十五，交通及通訊、貯藏、電氣等佔百分之十五，各種服務工業佔百分之二十三。

以監獄作通訊地址之四男子 票控六名警探 指爲非法扣留

各被告否認控罪定十一月開審

【本報訊】四名通訊地址係在大欖涌監獄之男子，昨延聘律師轉經律師以傳票方式在南九龍裁判署控告六名油麻地警署探員及非法扣留，各被告人不認罪，法官諭令將案押候十一月十六日開審。

四名原告男子爲：（一）黃偉康，廿三歲；（二）陳志明，廿五歲；（三）盧國漢，廿九歲；（四）陳浦原，廿九歲。四名人的通訊地址爲大欖涌監獄。

六名被告人爲：（一）探目劉錦華；（二）探員鄭邦元；（三）探員黃松齡；（四）探員馮安；（五）探員曾明；（六）探員羅桂榮。六人之通訊地址是油麻地警署。

六被告被控於本年七月卅日下午五時五十分，在彌敦道金漢酒樓門前，非法拘留男子黃偉康、陳志明、盧國漢、陳浦原二時又十分鐘。練方由政府檢察官出庭代表不認罪。

九巴加緊訓練司機

上月九十五人考試合格

加緊訓練僱持有私家車駕駛執照的司機，使他們成爲合格的巴士司機。上月份內，有九十五名受訓的巴士司機，在警方舉行的巴士司機駕駛試驗中獲得合格，八月底時，另有一百九十二人在訓練中。

公共交通顧問委員會時間學習駕駛，該委會於本年六月間向九巴公司建議，由該公司設立適當的司機訓練學校，以補救合格巴士司機的缺之情形。

該報告稱：該公司認爲對於在受訓練中的司機，切實給予薪金，他們還可以全部時間受訓練，並可以聘得足夠司機。

但該報告指出：該委員會對此項意見，未敢苟同，且仍相信解決此問題的長久對策爲設立一間正式的機訓練學校，學員受訓練，並可獲薪酬。

【本報訊】公共交通顧問委員會，在其最近一期報告內稱：九龍巴士公司現正派出較多的巴士及巴士司機駕駛指導員，以實現訓練較多司機，以爲該公司服務的計劃。

該報告又稱：委員會深信該公司對其員工現時所採方法極具信心，故該會現認定將來並無別法可循，惟有假定無需進一步考慮司機缺乏問題而草擬其建議。

孔教團體定期聯合慶祝孔誕

【本報訊】香港孔教團體以本年爲孔子誕降二千五百一十五年，特定夏曆八月廿七日（即陽曆十月二日）正午十二時[illegible]全港[illegible]聯合慶祝大會，經推出主席團如下：何[illegible]

兩架十字車失事

隨車女護士及男救傷員受傷 另兩宗車禍傷一女子及男童

【本報訊】兩部十字車昨分別在新界和合石及荔枝角海灘道失事，隨車女護士及男救傷員各一人輕傷，進入醫院敷治。

第一宗發生於凌晨二時十分，十字車HK八一六四號在粉嶺公路和合石附近時，[illegible]

第二宗發生於下午五時許，十字車AD四八三×號在荔枝角海灘道[illegible]

從光榮的過去……到輝煌的今天

在此自動化和大規模生產的時代產品的傳統常被忽視但在手表工業中却是永遠受重視的對於手表專家這種傳統和經驗是確定時表真正價值的主要因素。手表工業中的經驗是最寶貴的是產品優良品質的反映同時也是芝柏表成爲今日世界最突出的時表的商業。

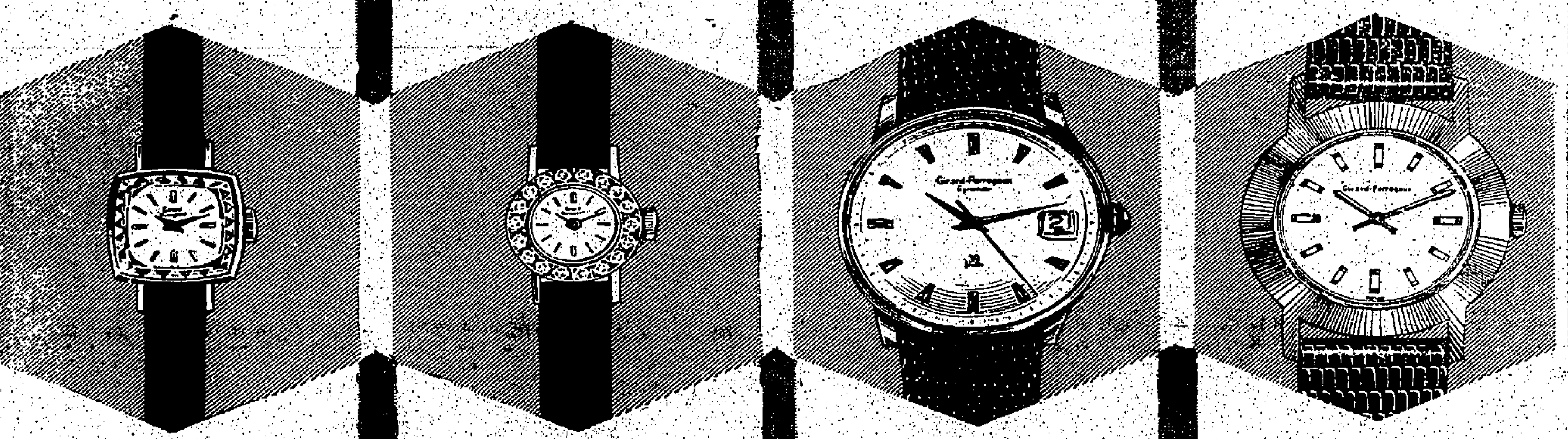
請參閱下列芝柏男女庄手表之多種款式您即可以看出…巧奪天工…至善至美…一百七十四年寶貴製表經驗的結晶。

晶形型表： 配水晶鑽石玻璃比乃人工寶石硬度僅次於鑽石不會破裂或磨損晶瑩可愛光彩奪目。

鑽石表和真金鍊表： 毫無瑕疵的鑽石正如具有一百七十四年的優良技術傳統一樣使芝柏表不同凡响芝柏鑽石表的美麗能使觀者目迷。

卅九石自動表： 是芝柏廠特製的表中精品表中的特種輪盤及寶石軸承能利用手腕的最輕微動作推動上鍊計時準確經久耐用。

藝術型芝柏風格

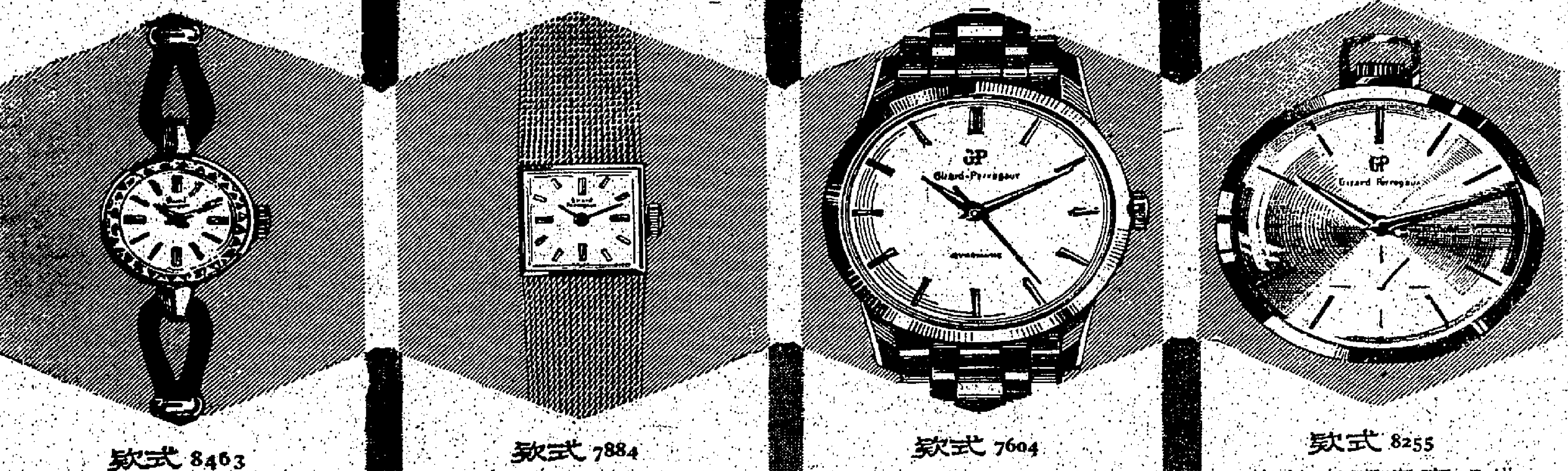


款式 8575
18K 黃金 — HK$495.00
18K 白金 — 560.00

款式 8157
18K 白金，18粒全美鑽石 — HK$1,450.00
芝柏金鍊表最爲上流人仕喜用原因有二：一工藝巧奪天工，款式變化無窮。

款式 8024/S
全鋼 — HK$255.00
全鋼日曆 — 290.00
包金 — 295.00
包金日曆 — 330.00
18K 黃金 — 680.00
18K 黃金日曆 — 740.00

款式 8470
款式 8470 鋼殼 — HK$225.00
款式 8155 同上18K金 — HK$600.00



款式 8463
全鋼 — HK$250.00
其他晶形型全鋼表
款式 8482 — HK$210.00
款式 8010 — 220.00

款式 7884
18K 黃金 — HK$1,000.00
18K 白金 — 1,200.00
芝柏表零售商尚有很多其他款式供應。

款式 7604
廿五石自動防水連鋼鍊 — HK$230.00
C-7604 同上有日曆 — HK$265.00

款式 8255
芝柏表廠適應現代需要設計薄型袋表，專爲衣着入時的人物而備。
袋表款式 8255–14K黃金 — HK$580.00
款式 8040—全鋼 — 245.00
款式 8224—包金 — 230.00

GP 所有男女庄芝柏表劃一公價發售

芝柏表

GIRARD-PERREGAUX
Fine Watches since 1791

芝柏表修理服務部：香港歷山大廈十樓

華民署調解家庭糾紛 百分之九十索贍養費

【本報訊】今年第二季內，經過華民政務司署調解的家庭糾紛案件共有七百九十宗，上一季則有六百[illegible]九十宗。在上述七百九十宗案件中，有三百八十七宗轉送往各街坊會辦理，並且獲得解決。上述案件中，有百分之七十三涉及當事人因傷害[illegible]

[illegible]

少女被打暈 父親事後失踪

【本報訊】一名十九歲少女，昨由下午六時在深水埗石硤尾徙置區Q座住所被人以木棍打至滿身傷痕，暈倒床上，由母親報警。傷者名謝佩玲，是樹膠廠女工，昨休息居家，事發時，據說其父曾向兩名有某種嗜好的男子籌款，謝女拒予招待，事後便被人打傷，及以水淋濕身體。據稱：上址附近經常有白粉道人出沒，居民大表不滿，昨日[illegible]民均盼警方多派警員巡邏。

馬來西亞國會議員李三春訪台後抵

【本報訊】馬來西亞國會議員李三春訪問中國農田水利及農村狀況完畢，昨乘班機來港，預算留港兩日後才返馬。李三春在機場發表稱：他於日前赴台作友好訪問，考察有關中國農田水利及農村狀況，均獲得良好印象。留台期間，他得蒙政府及友好熱烈招待，至爲感激。

上環新填地命案証供透露 兩相士自認第一 爭生意弄出人命

【本報訊】上環新填地露天街市於昨夜總督相士馬半文命案，昨在高院刑庭審訊。証人指出：命案的起因，是由於受傷斃命相士馬半文與另一名叫游魂的相士自認第一，爭生意引起。

案發時，被告手持一利刀，舉起左右擺作勢，口中高呼「一係你地睇住，係但打殺」。接着，死者馬半文以手掩着有血流噴的腋下傷口，警方抵達時，馬半文已不能言語，當時死者在先持護，否認控罪。

死者年齡雖比被告老，但身材却高大。此案昨在高院刑庭由高級副按察司李比斯士開庭審訊，因控方証供未完，押候今晨續審。

被告男子劉淵，又名游魂，卅九歲，住九龍仔蓄光里一九七號，職業爲相士，有一妻六子女，被控於本年八月二日，在本港上環干諾道中新填地謀殺男子林益恭，又名馬半文；被告延聘施羅賢大律師代表辯護，否認控罪。案由政府檢察官施奇連主控，陪審員由六男一女組成。主控申述案情說：上環干諾道中新填地，晚上向有稱爲式式的小販及江湖相士在那裏設檔謀生，死者和被告同爲相士，於去年十一月開始在該處擺檔，由於兩人各認第一，以爭取生意，於是引起磨擦，當事發那晚，兩人口角開再衝突，致失去顧客。死者乃檢起一木櫈，死動手向被告毆擊，被告逃避時，再給死者追前，用木櫈擊中背部，被告乃走至附近一生果檔，奪取一長約十吋半的鋒利的生果刀，與死者展開惡鬥，斜擲中兩人一併仆地，後相繼起立，死者也受傷，鮮血從其右腋湧出，當警員馳至，死者仍在地上，手掩傷口，但旋即不支仆地暈厥，後由救傷車送院，結果在抵院時三分鐘，卒因傷重不治。事後法醫剖驗死者屍首，發現其頭背手及腋下部各有一傷口，另身體其他各部有五處小傷痕，死因由於腋下傷口流血過多及受襲所致。

死者先用櫈毆擊 繼見他腋下流血

笠衫小販出庭指証 兩人平日感情惡劣常發生口角

在新填地設檔售賣笠衫的小販辛榮光供說：他住在中區鴨巴甸街五號弍樓，就在其設檔附近，他擺檔口則在斜對面，距離約十多碼，死者的檔口背後有一條相士檔，當時他開檔口，見死者持櫈追被告，乃回首顧望，見死者越過其檔口，直走至一生果檔前約一碼遠，死者雙手舉櫈擊向被告。立於其本人檔前，及死者趨前，用櫈毆擊，非常踏實。

在此時，死者檔口之客人，亦起坐離去，被告見被告一度倒地，死者即持該客人所坐的一張鐵脚木櫈，行向被告檔前，向被告毆擊，並兩人似曾爭執，但他沒有注意，他即聽到有人叫，被告的顧客起身離去，被告隨即離開。

他也準備收檔，祇等候其妻檢拾各物，當時他看見死者和被告都有顧客光顧，被告檔口之客人先起身離去，跟着被告亦起而追「一拃糾命是依靠面求」說：「一[illegible]」。

他亦是換業相士，故與死者相識，死者那晚約十一時半，陰聚[illegible]

出席兩項會議

秦惠真明日飛美

【本報訊】香港家庭計劃指導會會長，香港中華醫學會會長，香港大學婦產科系主任秦惠真教授，定明日乘泛美航機赴美國出席十月初在紐約舉行的兩項會議。第一項是十月二日至三日，在紐約舉行的第二屆國際子宮環大會，是項大會係由人口協會資助舉行的，全世界有採用子宮環或對子宮環有研究的[illegible]

第二項是國際家庭計劃會，定於十月五日在費城舉行的會議。被邀出席者計[illegible]

荃灣醫務所離奇血案

負傷醫生與昏迷護士 經急救後情況已好轉

【本報訊】在荃灣荃安街醫務所內被刺傷胸部的西醫王賜文及其年約廿二歲的女護士，據港府新聞處轉本報稱：「此案男女兩人，目前在醫院中，情況滿意。」

四十九歲的王賜文西醫生，前日在荃灣荃安街一三二號二樓醫務所內，被人以剪刀刺傷左右兩腮，警務人員到場，發現醫務所鐵閘開鎖，須僱用爆炸工人將鐵閘爆開，放鴿鐵木門而入，才發現二十二歲的女護士任豁文昏迷地上，身旁滿有針藥，並揚獲血剪一柄。

昨離港赴菲

馬梧聖教授

【本報訊】紐約市大學[illegible]

石塘咀山道一場火 兩幢待拆舊樓被焚

天台十餘間木屋近百居民無家可歸

疑是道友潛入吸毒留下火種肇禍

【本報訊】西環石塘咀街市對面山道四十六號前式三層高木樓昨晚發生大火，毗鄰四十四號被波及亦燒通頂，十餘間天台木屋付之一炬。該通頂的兩幢舊木樓，全部居民於最近已遷出，準備拆卸，故未有人傷亡，但天台木屋居民近百人無家可歸。

大火發生於昨晚八時五十分左右，一名街道伕首先發覺四十六號二樓有濃烟冒出，即撥電話報警，消防局派出近十二部消防車馳至時，四十六號與四十四號兩幢舊木樓已被燒至通頂。隔鄰四十八、五十、五十二正被火焰威脅，消防員即行集中水喉注射，該三幢樓宇雖未着火，但已遭受嚴重水漬。

在消防員十多條水喉從四方八面注射下，火勢於十時許被控制，後來發覺四十八號的二、三樓後座亦被波及，直至深夜十一時，火勢才始被撲滅，消防員進入火場調查。

由於該處一列四幢均為舊樓，故消防員灌救時，除集中水力於四十四、四十六號外，四十八、五十號亦用水喉注射，因此這兩幢樓宇亦受水漬。

四十四號至五十二號天台共有木屋十餘間，全被燒毀，災民近百人。四十八號及五十號地下為小型[illegible]廠，受嚴重水漬。天台木屋居民及毗鄰火場的四十八、五十號居民均祇能隻身逃出，衣物傢俬已全受水漬，損失亦頗嚴重。

起火原因，據說可能是白粉道友利用空樓作吸毒場所，留下火種引起。據該處天台居民稱：由於兩樓宇居民遷出後，樓梯沒有關封，故最近常見有人進入樓內吸毒，同時亦有小竊偷拆屋中電線，就地燃燒，取出銅線。因此，起火原因，可能與兩者有關。

起火地點四十六號，於深夜十一時五十分三樓曾一度再冒出白烟，消防員再度開喉，以防死灰復燃。

所有被燒去木屋的天台居民，及四十八、五十及五十二號三幢樓宇的居民，由於住所已被淋濕，均站在山道街頭，直至今晨零時，尚未獲當局適當安置。

據港府新聞處消息稱：西環山道一幢三層高民居樓宇，昨晚九時發生大火，消防事務處最初發出三級火警訊號，十分鐘後該處火勢猛烈，遂升為四級，十二輛滅火車，一艘滅火輪及三部救傷車趕到搶救。

該幢樓宇的二樓已全部被火焚，火勢延至晚上九時五十分才被控制，十時十九分全部熄滅。

校協校聯兩會 祝孔誕教師節

【本報訊】港九私立中文學校協進會理事長蘇熊瑞，昨晚在該會慶祝孔聖誕暨教師節大會致開會詞中表示：該會現正積極展開一項補飛運動，阿飛無惡不作，實為社會第一罪人，但任學校教育的人，應負起一部份責任，並希望獲得家庭及社會人士協助，更希望政府能做些防患未然的工作。

該會昨晚七時在月宮酒家舉行孔聖誕暨教師節盛大慶祝會，首由理事長蘇熊瑞致開會詞，他說：孔子是我國一位偉大教育家，所以選擇他的誕辰，做我們教師的節日，實具有無限深意。繼稱：該會最近進行三項工作，均與切會孔道有密切關係，計為：㈠補飛運動的展開；㈡教師福利基金的籌募；㈢教師進修班的舉辦。

蘇氏指出：發起補飛運動的主要目的，係希望促起「阿飛」的自動反省，知道做阿飛是一件可恥的事情。目前本會的補飛運動正在積極展開，希望獲得港府各機構指導協助與各界人士之鼓勵支持，相信當能集中各界意見，提供當局採納。其實，我們今日慶祝孔聖，提倡「孔道」，正是「補飛」的對症下藥。又稱：該會教師福利基金，經籌得港幣二萬餘元，由理監事會推出管理委員會，專責辦理，由即日起接受申請，福利基金項目計有教員子女獎學金，醫藥補助金及百歲壽金多項。

詞畢，旋由會長黃遜邀請孔子生平及監事長吳傲蘇致謝詞。禮成後隨即舉行歡宴，並有燈謎及歌唱遊藝節目助興。昨日到場主持之理監事[illegible]長計有：蘇熊瑞、翁迅樵、梁端卿、黃遜鐸、吳傲屏、梁迅中、黃煥波、江茂森、莫俊溥、蘇瀚生、易牲賢、陳月亭、蘇星海、李逸人、潘景新、馮建明、鄒哲夫、麥熾南、梁恩民、曾梁邦、金游經、黎明、鄺次傑、林舜生、余祖濂、李杏蓀、方寶生、黃新甦、潘耀利、朱公拔、祖柏林、蘇述之、梁紹芳、劉雁、盛東山、朱淑儀、梁省德、黃樞、張其炘、黎澤鏗、陳崇禮、黃定遠、何國華、池興周、曾靜容、張志生、馮秀貞、江友松、陳潔榮、張民表、伍庫華、黃桂雄、以及各校教師與嘉賓千餘人。

又訊：港九私立中文學校聯合會，昨在九龍平安酒樓慶祝孔子聖誕暨教師節及全港教師聯歡會。典禮首由永康中學銀樂隊演奏，繼由大會主席吳蔭頤致開會詞。

吳氏稱：孔子是私立學校的鼻祖，也是以教學為職業的第一個人，更是自由講學的首創者及推行普及教育的模範，與中國文化的集大成者。

吳氏說：「我們所以稱孔子為至聖先師，即中國教育史上的開山老祖，至今孔子誕辰稱為教師節，遠東各國如日本韓國、越南等均於是日為全國紀念日，同申慶祝。」

繼由阿仿林校長講述孔子生平事略，隨由港僑代表中華民國僑務委員會頒發僑校資深教師獎狀，即舉行游藝，並於聯歡，席間舉行抽獎。到有張有興、張永賢、劉湖百富、馬超常、方彥之、馮鎬、彭瀚天、黃自強、龍殷堂、吳蔭頤、陳劍科、梁永樂、江茂森、李士秀、陳國棠、翁逸樵、黃炳坤、陸于麟、凌子雄、劉克勤、孔憲毅、張源濤、蕭經然、熊少庭、麥杰浩、李嘉柏、徐蓮儀、鄧小蘇、鄭潤才、古應照、黃幹英、黃定遠、吳啟明、祖智文、陸飛鴻、陳應鑫、陳樹坤、張立基、李寶蓀、湯善前、潘景新、劉伯卿、洪高煜、陳仿林、譚俊溥、蘇瀚生、朱淑遠、黃時成、彭展發、歐陽鎏、黃作南、余蕊夏、游俊英、黎嘉潮、鄧漢傑、邱鍾岳、黃麟傑、梁省德、戴落花、李會、梁逸芬、成東山、陳維客、古隆文、黎智然、盧蓉庭、李潤光、陳崇禮、林舜生、梁仁濟、許炳忠、馬紹滔、劉大勳、林國澄、古腭、陳家燦、林仁超、何壽康、劉道成、馮詩苗、梁裕章、及各校教師等近千餘人。

港九私立中文學校協進會昨舉行慶祝孔聖誕暨教師節大會。圖為該會理事長蘇熊瑞致開會詞。

四邑商工總會 徵求會員出發 由馮秉芬授旗

【本報訊】四邑商工總會第十二屆徵求會員運動，於昨日下午七時，在該會禮堂舉行授旗出發典禮，請行政、立法兩局議員馮秉芬主禮。大會由正副理監事長、徵總副領隊岑才生、陳南昌、李炳超、鄭興爵、利榮森主持。會後由該會五首長徵總副領隊設宴，招待赴會嘉賓及全體隊員。

到會有利銘澤議員、關祖堯議員、李樹芬、羅顯勝、岑維休、李[illegible]甫、何法賢、張頌漢、李有璇、黃伯芹、劉瑞驥、區煥森、張有興、翁國裕、余叔韶、陳德泰、馬英、利國偉、岑協當、張玉麟、李自重、馮秉章、馮秉芹等及六十個征求隊正分隊長等百餘人。

隊長題名如下：岑才生、陳南昌、李炳超、鄭學[illegible]、利榮森、盧海明、張玉麟、夏傑榮、陳超常、甘光察、鄺國理、唐碧川、張榮光、伍佩時、張沛松、利樹源、趙建仁、林惠如、黃顯賢、謝汝池、黃達道、林世超、盧錦卿、余松、雷廷均、張挺生、陳孟綸、曾定波、伍佩來、伍少波、趙立勳、陳錫一、何伯仲、李逸人、伍紹洲、區少軒、關蔚勳、余璞[illegible]、許茂暢、馮少泉、許光照、伍國樑、張昌、陳錫麟、黃國華、陳慶就、譚傳福、李勉卿、林錦裳、陳啟芬、鄭竹筠、黃拔凡、陳蔭南、陳南浩、顏彩源、陳國平、趙士派、陳漢、梁秉福、許及分隊長數十人。

砵蘭街四間屋宇列為危樓 葉錫恩提出質疑 工務局有何根據 對住客將如何補償及安置

【本報訊】市政局議員葉錫恩昨投函本報，公開要求工務局指出其把砵蘭街四一六至四二二號列為危樓有何根據？而當局對此批住客究竟打算將如何補償及安置？

葉議員原函稱：砵蘭街事件的發生是洛克道一危樓一事件的翻版。其分別就是：到目前為止，砵蘭街四一六號至四二二號一條裂紋也沒有發現過，而四三八至四四〇號住客經已遷出，但無人向他們提過補償或安置之事，只限令他們於幾日內可以遷到九龍灣——最近多次颱風造成本港一片損毀及傷亡意外的現場。

葉氏又稱：四一六至四二二號居民指出，每個人相信其住所並無危險，而此次會其毗連的四一四號新樓於打樁時，並無人負責檢驗該批樓宇的負責人，在數次檢驗提及過該處樓宇有危險性的存在，而此次[illegible]何被認為危險。

葉氏又表示：在洛克道事件發生後，曾以書信致各部門及報章詢問工務局會不會公佈那幾間樓宇究竟出了什麼問題？但工務局對此並無表示。她也曾在市政局會議中提出同樣的問題，但被認為不合手續。現在她擬再詢問工務局是否可清楚指出工務局發出砵蘭街四一六至四二二號樓宇禁制令，究竟是樓宇有何特別危險？同時，詢問政府，對此批住客究竟打算將如何補償及安置？

港府機構四工會 擬組聯合會 尚在籌劃中 年底可成立

【本報訊】由港府四千個員組成的四個工會，據稱，現正進行合併組成一個聯合會，並準備於本年底正式成立。該四個工會計為：㈠香港市政事務署職工總會；㈡九龍市政事務署職工總會；㈢九廣鐵路職工會；㈣政府醫務處華人職工總會。

據九廣鐵路職工會主席潘偉昨日談稱：各職工會對於合併一事，需要有多月時間詳細研究，方能成為事實，因須要解決之問題甚多，例如每一工會派出代表若干名以組成聯合會的執行委員會；又聯合會的經費如何籌措等。該四個工會會員人數多少不一，有多至數百，有多至一千以上。

但潘氏說：為大衆利益着想，上述問題僅屬于次要，不難解決。同時合併之後，對于工運甚為有利，例如要求調整待遇，各工會不必各自辦理，而改由聯合會辦妥交涉，而會與會之間，亦無須如目前派員聯絡。

潘氏並解釋說：現在籌劃中的聯合會，將進行(甲)要求加薪行動一致；(乙)一切對外交涉齊一致；(丙)處理內務政策一致；(丁)會員福利齊一辦理。此外，各工會于組成聯合會之後，原來組織仍可照舊存在。

潘氏最後表示：該新聯合會將向有關方面辦理申請登記手續，並希望其他港府機構的工會於稍後亦參加為聯合會會員。

錫代表建議港澳獨立 港澳政府均暫不置評

【本報訊】港澳兩地政府，對於錫蘭代表在莫斯科世界共黨青年大會中提出要求港澳獨立的建議，均保持緘默。

港府發言人昨日答覆對該建議有何置評的詢問時表示：「當局無所評論。」

據悉：澳門新聞旅遊處發言人，亦表示對於該一問題，目前暫不與置評。

調景嶺營 籌祝國慶

【中央社】調景嶺營民慶祝十月三大慶典籌委會，昨會議決定：㈠加聘各組副組長，計：總務組林仕鍔，文書組戴榮文、黎仁良，招待組溫偉生，佈置組溫偉生；㈡各中小學校公推校長及學生代表各一人，參加大會演說，計中學校長王澤生，小學校長代表[illegible]機，小學校長王澤生，小學學生代表由[illegible]德中學選派，小學生代表由嶺中附小選派；㈢各省市難胞發會代表，臨時決定；㈣加聘熱心難胞金永興為籌備委員；㈤敦請國際自由影星來營參加慶祝大會。

今年中秋月餅新發現 「馬咩肉月」

警探憑綫報破獲月餅藏毒 男子認稱代人攜帶判入獄兩年

【本報訊】一男子攜帶以嗎啡造餡的特製月餅，於中秋前夕在巴士站候車之際，為警探突擊檢查，昨解九龍地方法院審訊時認罪，李福蔭法官判處入獄兩年。

被告男子鄒培，十七歲，無業，住東頭村一七八號二樓。被控於九月十九日在九龍地區藏有三份十又二分一安士嗎啡。

案情指出：九月十九日（即農曆八月十四日）下午，探長率同華探多人，喬裝潮州人等，於下午五時四十五分至福潮街八十三與八十五號之間的巴士站，果發現一男子攜紙手抽站在該處附近等候，警探表露身份，詢問被告所攜為何物？被告答稱月餅，警方開盒觀察，果然又是月餅，後來為求真相起見，乃切開月餅，發現係以嗎啡作餡的，乃將被告帶案。昨午審訊時，被告認罪，但辯稱代人攜帶，欲賺取三元酬報而已。被告又承認曾犯有吵鬧、吸毒等罪案。

殺妻疑案女童作供 事發時曾見被告胸手均沾有血漬

【本報訊】青年被控殺妻疑案的死者之母，昨向法庭透露其女（即死者）向不喜歡被告，只因當時已腹大便便，才不得不嫁給他。該案今天繼續審訊。被告青年賴偉興，十九歲，新界人，無職業，住深水埗李鄭屋村G座徙置大廈六樓二四二號，被控於本年七月九日在九龍地區謀殺女子黃玉儀，被告由女律師羅凱倫轉聘夏高理大律師代表辯護，否認控罪。案由高院副按察司史告勞審訊，政府檢察官施爾徐毛德出庭檢控。

被告之母陳英供說：大約十八個月前，其子（即被告）娶死者為妻，婚後六個月生下一女，由她負責料理。至去年十一月九日，她接報往其居址附近的街市布餘檔，見其媳（即死者）站在該檔門前，右頰微傷，由她陪同往醫院，後來與被告及死者一同返家。此後，死者即返回娘家居住，祇日間到[illegible]，因為死者要做舞女，而被告不願意她做，故[illegible]打傷她。

及去年七月九日上午，前人偕被告夫婦及被告之兄並抱埋被告夫婦所生女孩一起往看早場電影，至午始返家午膳，約下午一時，她因欲縫衣，乃命死者到其娘家取衣車頭。跟着她即在大廈走廊中以便服其女孫，不久，沈志忠和麥仔來找她，於是她急入被告睡房視察，睹見死者殮臥床上，其上衣脫至胸前半揭，死者頭部傷重及鮮血斑斑。

死者之母透露 女兒不愛被告 後因懷孕成婚

供至此，証人開始哭泣，並繼續供說：她乃上前替死者穿回衣裳，並蓋以毛氈，由這時起，她沒有見其子（即被告），直至在北九龍裁判署初級偵訊此時，才再見他。

死者之母林二嬸供說：她住在李鄭屋村G座徙置大廈四樓四七六號，當事發那天下午二時，與仔到來通知她，乃急往同座大廈二四二號室，是其女已殮臥床中。証人供至此，泣不成聲，法官乃諭休息五分鐘。

及再開庭，証人繼續供說：下午一時半，在辯方大律師盤問，証人說：其女向不喜歡被告，只因當時已腹大便便，才允將女嫁出，但表示曾說過如婚後不和被告結婚。她否認曾向被告勒收五千元，才允將女嫁他。她繼說：她有三個女兒，長女嫁後去了美國，次女黃瑟儀以前是舞女，但現在沒有做了，三女即死者，一向都未有做過舞女。

十四歲女童游麗娥供說：她住李鄭屋村G座徙置大廈五樓四五九九號，與死者及被告相識約有八載。案發前，死者返娘家與其母林月蘇，一般人呼之為「肥嬸」或「二嬸」的同住。去年她在被告所住之處，見被告打了死者一巴掌，她於是將事告訴死者之母。事發那天下午她返家時，在樓間遇見被告，見其滿頭大汗，上身赤裸，祇手持一恤衫，其胸前及雙手均沾有血漬，匆匆下樓，她隨即往通知死者之母。

巨型水翼船 四艘將行走港澳

【本報澳門訊】四艘可容一百四十名搭客的新造巨型水翼船，將在最近期內參加行走港澳航線。該四艘新水翼船，其中兩艘購自日本，下月間便可運抵港；另兩艘則訂製於義大利，可能在大假期前運到。新建澳門四艘新水翼船碼頭亦與建完竣。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩至清新東風，密雲，間中有微雨，下午部份時間天色明朗。

昨日氣溫最高華氏表八二‧〇度（攝氏表二七‧八度），最低為華氏表七三‧九度（攝氏表二三‧五度）。

今晨零時室內氣溫為華氏表七十五度（攝氏表廿四度）。

高潮：上午四時

低潮：下午十二時零九分

昨收捐款 逾六千元

【本報訊】社會福利社會救濟基金，於昨日上午九時至下午四時，共收到捐款，合共為一百八十九萬七千三百九十一元五角五分，另與社會救濟信託基金款項六千零三十九元八角。上述款項連同以前所得捐款及該基金的金一元。

楊鶴亭跌打醫師
更換新電話 八五一一壹五一
診症時間：每日上午九時至下午九時 星期日下午休息
地址：九龍亞皆老街卅八號龍飛大樓二樓C座

面對戲院華大地盤油蔴地
入伙招租
地王舖位 合銀行百貨金飾等業 由數百尺至數千尺
免頂住宅 廉租每尺一元 獨一樂櫃 管理週全
華英昌有限公司總經理 德輔道中290號 電441453
本樓招租處 電話：847195 848234

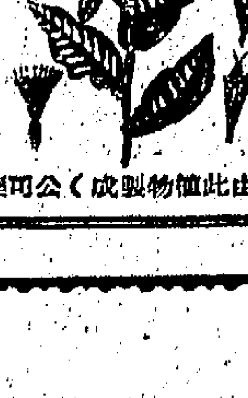
官塘 趣豐銀行側 康寧道
華發新樓
搬遷甚 夠實新樓
三房一廳 月付368元
三千五入住
華源 香港永安人壽大廈十一樓 電：237191

道敦彌 北海街十一號至廿一號
油蔴地普慶戲院側
松柏獨立唐樓
年期長久
地点旺盛 交通便利 兩梯兩伙 分層出售 所餘無多 欲購從速
每層由三萬伍仟元起
北海街
售平價特・伙入將快
洽購處
[illegible]谷銀行 德輔道西26—30號 電話：446071內綫51
地盆辦事處 北海街11至21號 電話：854146 841519
金殿皮具公司 尖沙咀美麗華商場內 電話：637475
萬[illegible]皮具公司 彌敦道46號地下 電話：634472

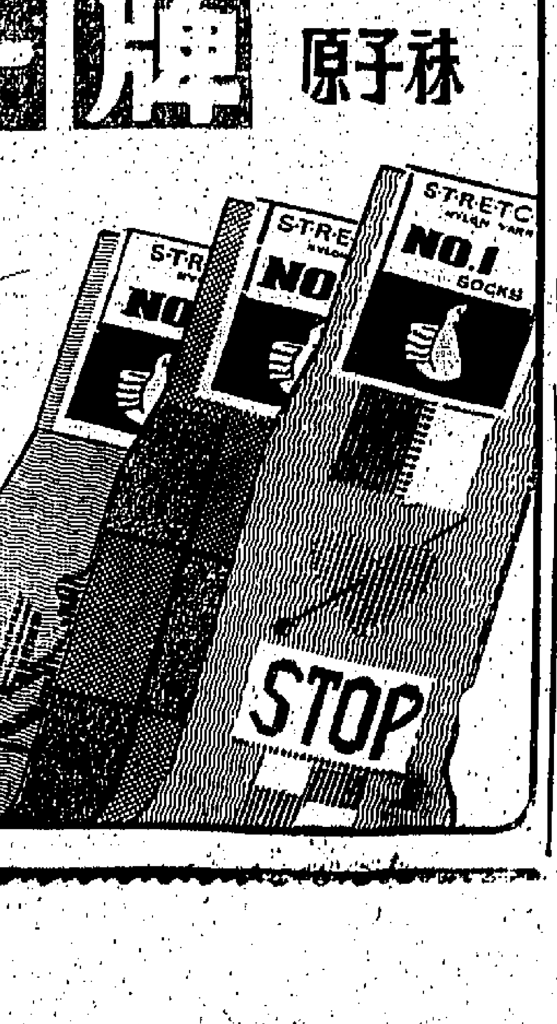
灣景樓 銅鑼灣高士威道及摩頓台間盤 (向正維多利亞公園)
999年期
地下商場 地庫廣闊
定價特平 實用每呎六十餘元
五年付款 每月只供六百餘元
趕建上蓋
長期付款歡迎酌商
洽購處：南場公司 德輔道中36號二樓 電話：435986‧441310
盤谷銀行中區分行 德輔道中28號 電話：223071—5
昌興置業有限公司 電話：239643‧232570 電話：771433

大角咀 每呎只售四十餘元 廉價樓
位角轉街安惠海道咀角大龍九 ‧ 深水埗碼頭步行三分鐘便到
999年期 房房有窗 戶戶單邊 額客自定 分期長短 即可買樓
$15.300 九折 尚有一月
大昌建築有限公司 香港畢打街中建大廈一七〇一室 電話：二三〇一三九 八一三八九八

立止劇咳 主治
專除頑痰
德國 克療痰
冷熱傷風咳，性咳嗽，喉痛，氣管炎，痙攣性乾咳，肺弱痰多，小兒鷄咳，老年久咳，感冒沫白痰，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡膠黏結晶痰，堅韌頑痰）。
此藥採用植物精華提煉，化痰消炎，使喉部服後即感舒暢，立止咳嗽，痰涎易吐，消炎潤肺，止咳化痰。服後即見效，不論大人小兒均可服用。
消炎潤肺 止咳除痰（一服見效）
德國康斯漢尼大藥廠出品 Hans Honig. Roth Br. Nürnberg/Germany
（由此植物製成）公司藥房均有售



No.1 SOCKS
第一牌原子襪
襪型舒適—第一
品質優良—第一
花式新穎—第一
各公司均售
總代理 三昌有限公司



鄧漢齊被控案裁定須要答辯

官諭今日上午繼續聆訊

【本報訊】鄧漢齊律師被其離職女打字員馬佩玲票控，身爲一名嬰孩之父，而忽略其對該嬰孩贍養的責任一案，昨在中央裁判署，由希士進法官裁定與訟人鄧漢齊，對其所被票控的兩張傳票，需提出答辯。

此案昨開庭時，法官除作了上述宣佈外，並諭令此案於今日上午繼續聆訊，至於是否需再繼續聆訊，今日開庭後視情形再行決定。

依照法例，被告人對控罪提出答辯的方法，通常有三種：(一)被告可以不說任何話；(二)可以不上證人台而向法庭提出答辯；(三)被告可登證人台及經發誓後而向法庭自辯。被告並得召喚證人出庭爲其作證。至此案將採取何種方式，今日此案續訊時，將會由辯方大律師貝納祺向法庭透露。

此案申訴人馬嘉烈(又名馬佩玲)，報住高士打道灣邊大廈十四樓，與訟人鄧漢齊，住在中華廠商大廈三〇三號室。兩張傳票的內容是：㈠請求法庭裁定將一個名叫鄧明鄭的男嬰，交由她管養。㈡請求法庭判令鄧漢齊供給鄧明鄭以合理的贍養費，因與訟人是該男嬰的父親，該男嬰是於一九六三年十一月十六日在養和醫院出生的，而與訟人則忽略了其贍養的責任。

申訴人延聘洄榮律師行的羅畀業律師轉聘梅恩大律師爲代表，與訟人延洗祖昭律師轉聘貝納祺及韋文南兩位大律師代表出庭。

港大學生會定期義映

籌募貸款基金 協助清貧同學

【本報訊】香港大學學生會主席雷惠英，昨在記者招待會中指出：港大現在已不再是一所只供富家子弟的貴族學府，而是社會一般青年及貧苦學生求深造的地方。

該會爲大學學生貸款基金籌項而舉行招待會。雷氏在會中說：該會爲繼續籌募大學學生貸款基金，定於下月十四日晚上九時十五分在樂聲戲院舉行「龍虎鬥」英一片義映，屆時港督伉儷將以貴賓身份參加。

雷惠英表示：義映籌款目標爲三萬元，因此呼籲社會各界慷慨支持，預購入場劵及捐款，可向香港大學學生會接洽。

關於該基金款項的用途，雷氏指出：是用以免息貸款給家境清貧而需要幫助的港大學生，每名約由三百元至一千元，而受助者則須在畢業後的三年內清還借款。

該學生會主席並表示：港大亦有政府及私人捐獻獎學金、補助及津貼等，但只能幫助小部份學生。該等受助的學生，去年度有三百八十三人，只佔全校人數之二十二點七，其他要待資助的學生便唯有靠自己找方法。

他並指出：港大所有二年級的文科生及理科生，差不多在學期中都在外面做若干部份時間工作，有些二年級和三年級理科學生，雖然功課繁重，但仍要靠私家補習來維持學費。因此，學生會於四年前設立一個免息而能繼續不斷的貸款基金，以幫助清貧的港大學生。該基金約需六至八年的時間，便可自動維持下去而不再需要外界的支助。

雷氏說：該基金計劃始於一九六零年，該年學生會從出售獎券中籌得約一萬七千元，而幫助了三十三名申請人中的二十九人，每人獲得由三百元至一千元的貸款。在一九六一年，學生會慶祝港大金禧，從金禧節目中的粵語話劇「桃花扇」、金禧音樂會及賣物會中籌得二萬二千元，幫助了三十多名學生。去年，在港督柏立基爵士贊助下，該會演粵語話劇「太平天國」及出售獎劵，共得款項二萬元，幫助了三十多名學生。

港大學生會主席雷惠英（中立者）昨日招待記者報告下月舉行電影義映籌募貸款基金經過。

新亞書院校慶暨教師節

錢穆在休假中特往參加

【本報訊】錢穆博士雖已辭中文大學新亞書院校長職，但昨日仍遠道參加該校慶祝十五週年校慶暨教師節紀念會，並作演講。慶祝會上午十時在該校禮堂舉行，參加者有該校董事教職員學生六百餘人。

大會開始首由伍鎮雄致詞，繼由該校趙冰董事長訓詞，繼由代理校長致詞，對校務之推進與努力，希望與同仁共策進行。繼由該校校長錢穆博士致詞，錢氏由校慶、孔子聖誕，而講及做人與做事之原則，略謂：做事有各種不同之等，大事或小事，做或不做，皆不足以影響爲人之根本。而做人是絕對不可少的，任何一人不論其做事不做事，做大事或做小事，而仍不失其在家中爲子弟，在社會有朋友，以及父子、夫婦、君臣等人倫關係，此爲人之根本所在。語意深長。後由該校校友會許濟及學生會長鄭宏劍分別致祝詞後，約至十一時三十分散會。

下午一時，該校招待全體董事、教職員及校友會職員午餐，二時至六時全校開放。二時教職員聯誼會暨新亞國樂會聯合舉行慶祝校慶暨迎新晚會。下午八時，該校學生會舉行慶祝晚會。

球王李惠堂六秩壽辰

港台名流發起徵詩文

【本報訊】港台名流爲球王李惠堂六秩壽辰徵詩文的收件工作，將於明日截止。徵詩文收件地址，在九龍花園街一一二號四樓五華同鄉會。李惠堂自己亦爲其壽辰撰詩，初稿如下：

六十初度感懷

愛樂常關天下情，婉無建樹以球鳴。
一腔肝膽存人熱，半世風塵爲國爭。
拔幟豈曾功在演，潔身遑計利和名。
述辰笑酌延齡酒，許共賢流致太平。

發起李惠堂六秩壽辰徵詩文港台名流計有：郭贊、府法賢、謝雨川、馮滾柱、周至柔、于右任、谷正綱、鄭彥棻、黃季陸、張其昀、王雲五、張發奎等二百三十七人，發起團體計有體育、街坊、同鄉、工商等四十六個社團。

讀者意見

大陸醫生考試如不能放寬 註冊西醫應立例管制

規定收費額及診症時間使貧病者有能力光顧

執事先生：潔仰貴報報道忠誠，敢投函請求發表。本人閱貴報九月廿三，登載十六個社團負責人聯合指出：診所登記立例嚴，醫生考試太兒戲，應考醫生命運十分鐘內決定，如此考試是否公平？政府不應拖殺廉價醫療服務等節。本人調查所得：此次參加登記考試者約一千一百多人，但由於不滿這種考試的人而未參加者亦不少，估計逃難來港的中國大陸醫生及醫護人員約有數千人，連同家屬會共約有數萬人，再加上受惠廉價醫療服務的貧苦居民最少，有百多萬人。數年來各界人士積極支持各社團開辦廉價診所，爲貧苦大衆服務，但不幸的，香港有一部份特權階級多方設法，千方百計爲西醫壟斷市生意，以便成爲西醫獨市生意，恢復傳統性的收費，十元至百數十元不等，這種傷齊的建議，竟然在前任港督政策下立例通過，這是大陸醫生的不幸，也是香港貧苦居民的更不幸！現在唯一可行的辦法，除在報章公開此次醫務當局種種不合理措施，爭取各界人士支持，例如以口式方式分鐘內決定醫生的命運等等外（但如果醫務當局以這種留難方式去考香港現獲准的註冊西醫或政府高級專家，相信他們都會不及格），由十六個社團聯合全港大陸醫務人員，集體向新任港督戴麟趾爵士申請，再申述理由，引証此次考試爲什麼正式醫大學畢業的名落孫山？而未畢業的竟然獲准行醫？如果政府決定拒殺大陸醫生爲廉價醫療服務，可否請求新督開恩對大陸醫生安排就業或介紹工作？因爲這是極大的社會治安問題，一個大陸醫生失業，他們一家生活就成問題，不但兒女失學，甚至生活也無法解決，而至冒險走絕路，而幹其他種種不法事情，造成社會上的不安寧！新任賢明的港督戴先生，請詳細研究案查醫務當局此次執行的務任是否洽當，取締建議出發點的目的是否善意？如果數千大陸醫生失業，連同家屬數萬人的生活發生困難，大部份貧苦居民得不到廉價的醫療服務，後果將會如何？再者：如果醫務當局堅決執行取締辦法，政府應再立例管制全港註冊西醫，規定收費及每日最少八小時的診症時間，與目前各社團診所一樣，不得乘機提高收費，剝削貧苦居民，全港市民則感恩不淺了！

本年讀者敬上九月廿三日

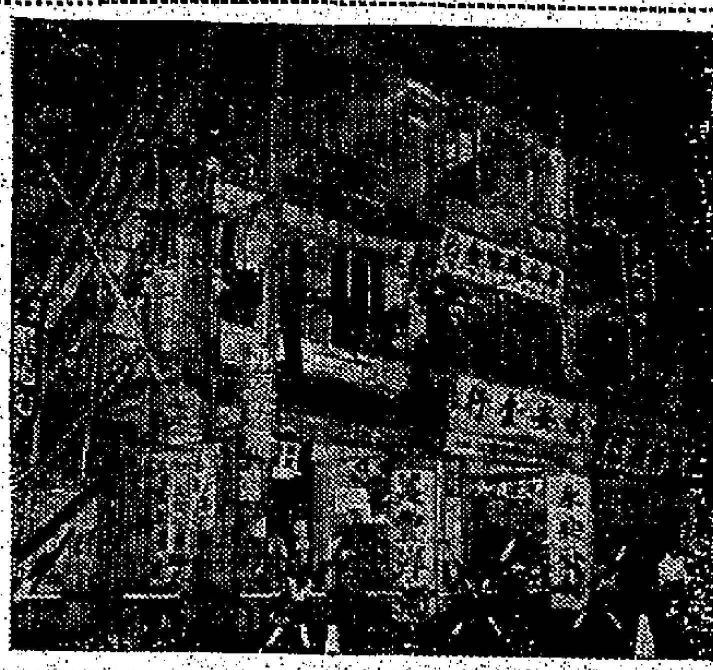
獄警用刀片向舞女毀容

被官申斥判監一年

【本報訊】獄警向舞女毀容之桃色血案，昨日在九龍地方法院由李福善法官審訊，判案時法官對被告指出：「舞女以容貌爲其謀生本錢，而你竟將她毀容，此無異別人斬斷你的手腳。」結果，判被告入獄一年。

被告男子伍甄錦，廿三歲，獄警，被控惡意傷害舞女鄧施，又名梁少卿之身體，指被告以刀片向原告毀容，案由白金漢律師主控，孫克鄰辦協助。

案情指出：原告在寶靈舞廳當舞女，案發前兩個月與被告認識，漸而成爲密友，且曾往酒店開房同宿。九月十二日，原告在舞廳上班之際，被告來訪相約外出宵夜，原告以另約他人在先，故拒之，被告不滿，後來原告返金馬倫道酒店更衣，預備赴約，被告突至，竪請原告往金漢夜總會……



圖爲昨日住客被飭令遷出的皇后大道東一七七號危樓

大道東一幢舊樓宣佈爲危樓

住客奉令立即遷出

【本報訊】皇后大道東一七七號的四層高舊樓宇，昨日下午二時三十分被宣佈爲危樓，突遭封閉，住客七十餘人狼狽遷出。

該樓左側的一七九號，於半年前已經拆卸，據稱：因未獲政府准許興建，故尚未動工打椿。一七七號現爲單邊，左側用木杉支持，經常有政府人員前來查察。昨晨十一時許，有一西人幫辦前來察看後，隨即於下午封閉，並飭令該樓所有住客立即搬遷。

一七七號危樓業主姓鄭，全層出租，地下由姓趙的租用，開設藥士多，經已十四年；二樓爲牙醫韓洪炫；三、四樓爲住戶，人數較多，全層共計約七十人。他們被飭令搬遷後，紛紛收拾東西，暫時投靠親友。

九龍城太子道勝利百貨公司

擴張營業贈送

九龍城太子道勝利百貨公司，由於業務日益發達，原有地方不敷應用，月前特興工擴充，將原有舖面位擴大，耗資數萬元裝修，美奐美輪，成爲全區最大規模之百貨公司。據稱：該公司已裝修完竣，由明日起擴張營業，推出大批新貨，並爲酬謝顧客，一律九折，且有禮物贈送。

英聯邦童軍總領袖

麥祺達爵士將訪港

【本報訊】英聯邦童子軍總領袖麥祺連爵士，對於本年十月七日至十日來港訪問全港童子軍。香港童子軍總會於目前經將麥祺連爵士之訪港日程編排就緒，茲將各項程序摘錄如後：

十月七日（星期三）下午五時零五分，麥祺連爵士乘英航B.A.九零零班機抵港，下午八時正，督憲府宴會爲督憲之嘉賓。

十月八日（星期四）上午十時前往巡視新界區童子軍旅；中午十二時卅分由香港總監羅徵勤邀請，並由各全港助理總監及各地方總監作陪，在淺水灣午膳；下午二時正視巡香港基維爾營地；四時正與港督相會於督憲府；六時卅分參加九龍華仁書院童子軍大會；八時卅分由各委員及總部各幹部邀請在告羅士打酒店公宴。

十月九日（星期五）上午九時往新界巡視，第一站元朗，第二站大埔墟；由香港總監羅徵勤邀請在沙田酒店午膳；下午二時卅分在摩士大廈接見全港童子軍領袖；下午七時十五分由督憲府總領袖邀請參加督憲府雞尾酒會；八時卅分在香港木球會參加營火會，九時零五分由會長羅斯邀請及其他嘉賓作陪，在香港會俱樂部晚膳。

十月十日（星期六）上午八時乘搭國泰航空公司C.X.三零九班機離港。

美高梅公司製片家

小森美高雲今到港視察

【本報訊】美高梅公司製片家小森美高雲，將於今日下午二時乘客機抵港視察業務，及介紹其最新的製作「青年情侶」。

小森美高雲爲荷里活電影界老前輩森美高雲之子，據稱：他年青有爲，承繼乃父衣鉢，已有數部影片之製作經驗；最近更飛往導演「青年情侶」即出其手。該片由彼德方達、涉朗荷爾、力阿當斯、狄波拉華莉四位青年演員合演，內容對今日大學生之戀愛問題，大膽刻劃。

據稱：該片完成後，高雲即於美國耶魯大學等數十學府針對青年問題展開巡迴演講，並於本月開始至日本各大學作同類性質之演講。高雲氏將於明天上午十一時在中環美心餐廳舉行記者招待會，與本港新聞界會見，發表其對青年心理及製片事項之研究心得。

民航空運公司

港澳兩區業務 委大業公司爲總代理

【本報訊】民航空運公司香港與澳門的業務，自昨日起委任大業有限公司爲總代理。該兩公司於昨日下午五時在德成大廈頂樓舉行酒會，招待航業各界。到會有大業有限公司經理陳錦洪，民航空運公司業務發展處處長麥仲珊，香港站業務經理王紹康、裴菲及同業數百人。

民航空運公司委托大業有限公司爲港澳總代理，昨設酒會招待航業界人士。左起：民航香港業務經理王紹康、業務發展處處長麥仲珊、大業公司經理陳錦洪、裴菲在酒會中合照。

在美參展代表

李福樹今返港

【本報訊】香港廠商自參加美國三藩市國際商展會代表團團長李福樹，今日下午三時十五分將乘班機返港，中華廠商聯合會屆時將派代表前往啟德機場歡迎。

至於廠商會參展代表姿林翅，現仍留美，將於十一月上旬前往芝加哥、克利夫蘭及紐約各大城市參觀工廠，並與美國各大製造原料廠家洽商，邀請美國廠家來港與香港廠家合作，設廠製造各種工業原料，藉以促進香港工業的發展。

參展團代表除李福樹外，計有利榮森、梁鴻驥、林盛、郭琳、盧鴻滔、莫經等，他們曾訪問三藩市中華總商會。

吳氏宗親會

下月旅行

【本報訊】旅港吳氏宗親總會，定十月廿五日舉行會員聯誼旅行，推由康樂部主辦，決定是次旅行小組九時齊集尖沙咀火車站，九時廿五分搭乘班車出發，抵粉嶺後步行至逢吉鄉，參觀蓬瀛仙館，自由活動，遊覽風景，下午一時聚餐，下午五時回港。旅費用成人每位五元，小童三元，參加旅行者，須於十月廿一日（星期三）以前報名。

三井洋行經理任滿

舉行酒會宴別各界

【本報訊】本港三井洋行經理福田定夫在港任期屆滿，奉調返國，昨日下午五時半在希爾頓酒店舉行告別宴會，向各方友好辭行，并介紹其繼任人朋逸平氏與各界晤面，出席酒會之本港商紳、外交官員、新聞界及日本旅港僑領等七百餘人。席間福田氏頻頻勸酒，惜別情殷。酒會於八時始盡歡而散。

圖片說明（自左至右）：福田定夫及夫人，三井洋行香港分行新任經理朋逸平。

謝榮斌醫館

今日開幕

廣州拳師謝榮斌醫館，設在九龍新填地街一五四號閣樓，定今日下午三時舉行開幕典禮，並由醫師傅領導門生表演醒獅，設備雞尾酒會助慶。據稱：該醫館以服務爲宗旨，特辦贈診一個月，藥費特別廉收。

日本最新出品各種化學混合纖維及製品展覽會
謹訂於下列日期敝所在香港陳列室舉行，（分前、後期展出），屆時敬請光臨指導。
日本貿易斡旋所謹啓
㈠展覽地點：香港中環萬宜大廈二樓二三二至二三五室
㈡展出日期：前期展：一九六四年九月廿八日至十月二日（五日間）後期展：一九六四年十月八日至十二日（五日間）
㈢開放時間：每日由上午十時半至下午五時半止。
㈣展出商品：各種化學纖維及製品（特頭綸，人造絲，快把，印花布，原紗等），各種毛質，廠質衣布，各種衣料，布疋，針織品，飾鈕，絲帶，及其他各種纖維製品等。

灣仔 立信會計專科日夜校招生
校址：香港莊士敦道二十號三樓 電話：七二七四六四
(一)中文部：商業簿記（教育司頒布課程標準），會計學、成本會計、審計學等科。
(二)英文部：英文簿記（保考倫敦商會及英國商學會證書）
(三)開課：十月一日
監督兼校長 倪希明

劉仲謙著 研數必讀
英文 英文口訣 珠算原理與實習
配合撥珠，圖解原理，易學易用，自學教人，此爲善本，出國備此，廣揚文化。別墅、辰衡、環球、香港圖書公司發售
香港德輔道中萬宜大廈五一四室批銷

九龍 華商會計專科日夜校招生
（甲）一年制：高級會計專科。商業簿記，商業數學，珠算，商業文件，統計學，會計學，銀行會計，銀行實習，成本會計，審計學，經濟學，香港地方稅務指導，特惠稅。
（乙）三個月制：選修科：中文部 以上列各科依次選修，中文打字班。英文部：英文初、中、高級會計（參加倫敦L.C.C.證書考試），商業信札，英文打字班。
詳章備索：開課日期：十月一日。電話：八四四九一二

風濕 筋骨病專家 周達文
治愈醫案
陳備剛君住九龍東頭村G座四二〇號筋骨走痛胸背醫治兩年俱不效，來醫三個月痊愈△相片紀念△劉先生住新界洪水橋四二號右足筋痛行動無力，醫治半年不效，來醫三個月已全愈△相片紀念△黃明君住福華村四六號地下患腳氣酸軟重墜筋緊病歷數月，其後閱報來診治癒至今已兩年之久，亦未復發，餘不贅△相片紀念△李榮新君患兩足痛腫其他骨節亦痛半年不能工作，來醫服丸散廿餘日斷根，已兩年不發，送相片紀念。
診症：早十點至兩點在旺角砵倫街三二七號二樓，四點至六點在大道中一四二號二樓近香茶樓隔三間
包醫遠年腿痛走痛風濕 三天包效立單担保斷根

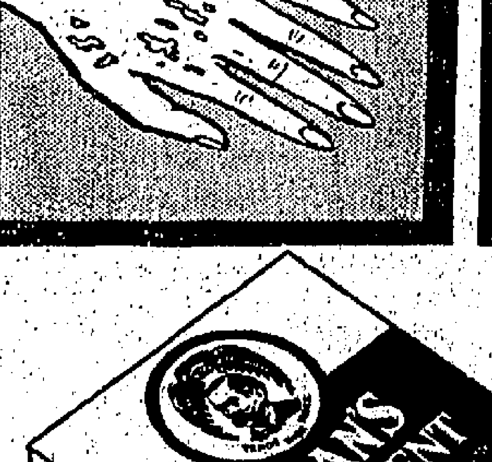
主人享福，我亦叨光；
皆因室內裝了冷熱氣兩用
開利冷氣機
Carrier
從此冬暖夏涼，
何其舒適

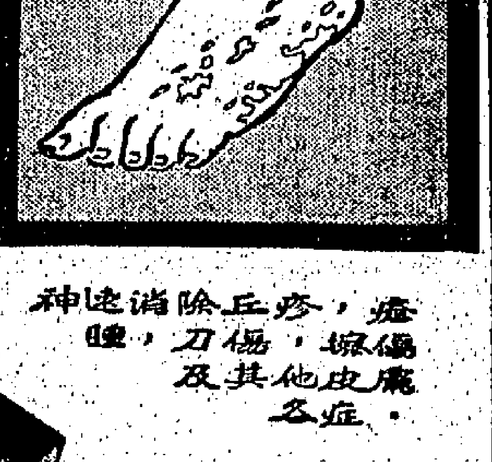
開利有限公司 歷山大廈地下 電話二三一〇〇七

面紅耳赤

這位先生不是害羞也不是發怒
恤衫領縮水廹得他面紅耳赤好
好的一件恤衫，一經縮水便成廢
物，買恤衫記住選擇有SANFORIZED
標記的，SANFORIZED是質料優良永
不縮水的保証
購買恤衫請認明 ·SANFORIZED· REGISTERED TRADE MARK

膏藥名馳氏安兜
治 皮膚各症





神速消除丘疹，癰腫，刀傷，擦傷及其他皮膚各症。

現有三种金庄包裝特別試用庄。
美裝 新包
總代理：瑞昌西藥行

各沙倉供應海沙比四年前增四倍

觀塘沙倉將遷附近新址

【本報訊】觀塘沙倉不久將遷往距離現址約三百碼的一處新址。該倉遷移後，可騰出空地，以供觀塘工業市建設排水系統的急需。

觀塘沙倉係在一九六〇年設立，作爲紅磡沙倉的輔助供應。當年海沙的需要量增加百分之三十，平均每月供應建築業之數量爲一萬二千立方碼。爲應付此種需要起見，政府曾擴大觀塘沙倉設備，增設洗沙池兩座，其容量總計有二千立方碼。

在觀塘沙倉於三個月左右內遷至其臨時會址時，因有洗沙池三座之故，其每天的產量將再有增加。

目前本港共有沙倉六處，一在港島，兩在九龍，三在新界；此等沙倉供應海沙與政府及商人使用。

由於九龍東部地區，如新蒲崗、牛頭角、觀塘及油塘迅速發展之故，海沙的需要繼續大量增加。在過去三年內，供應建築業使用的海沙，已增加百分之二百一十三，亦即爲一九六〇至六一年度的四倍。一九六一至六二年度，每日用貨車運載的海沙達五十二輛，而目前則每日爲二百輛。

向犯人家屬索款　獄吏判坐監三月

法官斥被告影响監獄聲譽

【本報訊】一名廿二歲的域多利還押監獄獄吏，涉嫌從獄中帶信出外，向犯人的親友索取款項，昨在中央裁判署被希個法官判處入獄三個月。

雖然被告曾向法庭求情，說他已知悔改，並請求法官念其年青而輕判，但法官對被告指出：犯這種事情非常嚴重，最高可判罰款一千元或入獄一年，因這種罪行，足以破壞監獄的規則，尤其是此案案情有貪污的性質存在。被告也承認他曾到犯人的親友家裡去索取款項，但未達目的，如果被告只是替犯人代取，則法庭不會如此判決，但因被告是爲自己去索取，可以影响獄內其他人員的聲譽，若僅判處罰款是不合適的，乃判決如上。

被告男子廖貴明，廿二歲，住上水圍無牌木屋，域多利還押監獄第八三九號獄吏，被控約于本月十七日，在域多利還押監獄，未經監獄長許可而帶七封信出獄外，被告認罪。

主控透露案情時指出：本月廿六日上午七時卅分，當被告上班時，在監獄內其他人員面前，被另一名職員搜身，發現被告身上有七張用中文寫的紙條是由犯人們寫給親友的，字條的內容，均是請他們的親友交款與來人。

反貪污組李君夏幫辦會因此事前往該監獄接見被告，經勸戒後將其拘捕，後被告承認他曾于一名犯人手中接到一信件，並持該信件前往其親友處收過一百元，至本月十七日與十八日間，被告在同一監犯處接到七張字條，這些字條是由該犯人丟于監獄內天井上層的空地上的，被告拾到後放于袋中。

本月廿三日，被告依字條上的地址往見一名女子，並向其索取五十元，但爲該女子所拒絕，被告乃離開，並因此而不知如何是好，因恐怕會被拘捕，乃欲將字條帶回去給該名囚犯，卻爲獄中職員所搜到。

港督關心荃灣建設

邱德根何傳耀詳爲解答

【本報訊】港督戴麟趾爵士，日前巡視荃灣及葵涌等地，午間由民政署長在華都酒樓款請地方首長共進午餐。圖爲港督與新界總商會及荃灣商會理事長邱德根及太平紳士何傳耀會談，詢及荃灣發展爲衛星城市一般情況，由邱氏詳爲答覆，港督至感滿意。

港九新界新建築物

上月批准六十八份

【本報訊】上月份經由工務局建築事務主任批准的港九及新界各種新建築物圖則，共有六十八份，七月份有九十七份，去年八月則有二百八十三份。

有關上述建築物的簡單說明，可前往政府合署西座地下及旺角通菜街八十六號地下諮詢指導處兩分處查閱。

民安處通告

集訓日期

【本報訊】民衆安全服務處泰利處長頒發本月廿八日至下月四日一週內的訓練通告如下：

㈠下列防護員會參加在九龍訓練所舉行之下述防護搶救科結業集訓班：

（甲）班級編號六四年第五十號，中區及深水埗區（一九六四年九月四日）隊員編號、等級及姓名如下：四一六六二，一級，陳禧；四一六四八，一級，陳國傑；四一六六四，一級，陳麟興；四一八二五，一級，陳安；四〇八六一，一級，陳華曾；四〇八五六，一級，鄒詠全；四〇一〇八，一級，丁源；四〇三八四，一級，傅榮華；四一八五六，一級，馮洪；四一八二四，一級，甘談；四〇九二四，一級，李樹成；四一四八八，一級，麥恆發；四一五二七，一級，鄧其傑；四一五四七，一級，杜維氣；四一四二七，一級，趙崇源；四一七五七，一級，陸榮康；四一六四七，一級，宋政文；四一九三二，一級，何國樑。

（乙）班級編號六四年第五十四號，東區（一九六四年九月十一日）隊員編號、等級及姓名如下：三八四八〇，一級，梁潮深；四一二六〇，一級，黃泉；四一四二二，一級，陳鎮強；四一四七七，一級，黃榮；四一四七九，一級，黃彩珍；四一六三〇，一級，梁家鳴；四一六三五，一級，孫日聰；四二〇四六，一級，伍伯威。

㈡本年七月至九月份新俸單之呈報：

（甲）本年七月一日至九月卅日止之新俸單，須於下月十日前呈報民安處總部。

（乙）新界之存入銀行私人戶口者，須如常辦理。

㈢主考員訓練班：編號六四年第五十九號：該班將於本月廿九日及三十日，在亞皆老街九龍訓練所舉行。詳情已知照有關隊員。

㈣示範隊訓練：例行訓練將於本月廿九日星期二下午七時卅分，在九龍訓練所舉行。

㈤訓練組普通科訓練，班級編號、地點（日期及時間）：一六〇號，九龍訓練所，本月三十日星期三下午七時。其他各單位的訓練時間表，依照各單位的訓練主管官或區長之通告辦理。

新界鄉耆陳桂伯等建議

每年舉行聯鄉節

愛群聯鄉會新職員昨就職聯歡

【本報訊】九十高齡的新界鄉耆陳桂伯等，前日在九龍愛群聯鄉會建議該會應由各鄉事會、鄉公所等向政府請求，准許每年舉行一次「聯鄉節」以敦睦鄉誼。

該會前日在九龍七寶酒家舉行成立四十四週年紀念暨復興第十六屆職員就職聯歡大會，到有九龍樂善堂主席余伯玖、柳子元、楊仲明、總理陳立、陳仲平、中華廠商聯合會會長黃鏡修、布廠商會會長區達明、九龍華商會會長陳方、惠州、博羅、河源、紫金、龍川、龍邑、東莞、寶安各同鄉會理事長曾壽如、新界西貢、牛池灣、牛頭角、茶菓嶺各鄉長陳貫、溫樹興、港九建築勝發商會長殷昌、港九石行總工會會長李森等七百五十餘人。

首由主席胡伯年致開會詞，繼由財務主任兼司庫陳普生報告財政概況，調查主任監玉波報告會員福利工作，社團首長致詞。九十高齡新界鄉耆陳桂伯等提議：本港各街坊會每年聯合街坊節，聯鄉愛群會顧名思義，係聯絡鄉情，敦睦鄉鄰，應由各鄉事會、鄉公所等向政府請求，准許每年舉行一次聯鄉節。最後由監事長古才致謝詞，即舉行聯歡聯，并有粵劇游藝節目助興。

該會本屆新職員：主席楊朋，副主席胡伯年，財務主任陳普生，總務主任單培根，副主任李德乘，調查部主任監玉波，副主任彭通，交際主任文允，副主任蔡珠，特聘交際李志，福利部主任林睿根，副主任陳江祺，文書游儀操，候補理事陳金壽，監事長古才，副監事長盧如，監事衆核研潤、鄧江球，監事曾志良、吳許賢鏡、徐芳、潘秋，候補監事方水仁、陳華，名譽顧問黎球、馮興、唐英祥、李森、鍾道宏、林淩、游霞燦、徐錦棠。

馬友消息　訂閱佳音

環球新聞社賽馬服務部，以賽馬季將臨，該社現舉辦電話貼士，逢賽馬前日下午二時至五時，直接按戶電告，最後內幕貼士，每週派送下列各項賽馬資料。每月定價港幣十元，徵求基本定戶五百份，減收七元，定閱撥電話四四六二一一查詢。

東莞同鄉會

歷屆會董聚餐聯誼　並歡宴曾正直伉儷

【本報訊】東莞同鄉會所屬元朗、上水、大埔、荃灣、沙田各分會，爲聯絡鄉誼，昨晚在高華酒樓聯合舉行各會歷屆會董聚餐聯歡，同時歡宴日前由星抵港之新加坡東安會館教育主任曾正直邑彥夫婦，聯歡會由主席周環主持。

到有僑領暨各會歷屆會董鄉親計有：曾正直、曾劉雅侶、馬亦駒、溫遜明、劉榮起、陳滿堂、黃展雲、周環、李威、鄧華、蔡玉華、曾發、方樹泉、陳作霖、張朝基、方潤華、劉文翔、梁潤、麥杰浩、陳祖澤、歐潤林、熊定嘉、梁榮、羅旺、林向榮、徐甚、連卓榮、劉百鍊、英耀、姚恩、曾祥、陳安、蕭明、柏振光、李茂祥、頌育文、梁潔予、羅世平、陳宣、陳雁賓、陳祥、衛耀文、陳紹球、王慶甫、鄺藕安、衛恩、陳天祥、方銘樑、鄭浩鈞、鍾劍輝、方佗、鄧冠英、黃驥、張日堂、歐偉中、張木森、周柏英、周謝淡、鍾仁曾、畢培根、盧毅文、周陳亞、方譚道良、傅成就、黃啓光、歐慈川、黃銘、周燮鈞、周創基、莫佩珍、劉麗莊、周焱瑋、李佩貞、林卓垣、袁體仁、陳鑑基、尹慶春、熊日柱、梁炳耀、鍾霖熠、葉子勉、何熙、盧禮賢、葉樹枝、陳錫昌、陳汝昌、周鄭、劉淡榮、朱朝光、李志雲、黎錫洪、周水、周慶球、羅深、陳茂、黃麟、陳淦、黃耀坤、劉桂林、陳文、陳理、丁秩、鄭德輿、朱炳麟、尹倫、李衍、周森、劉欽、尹時英、黃渠滿、尹森、羅成、黃滿、黃昌等百餘人。

東莞同鄉會暨各分會歷屆首長合影

自由藝術會院

組團回國觀光

【本報訊】中國自由藝術家協會及大漢藝術學院師生，爲屆十月慶典，必聯合組織回國觀光祝節團，返回祖國觀光，同時在台北國立藝術館舉行書畫展及赴金門勞軍，本年度之聯合回國觀光祝節團業已組成，其名單如次：團長胡三元，秘書王明瞻、總務李漢堂，團員區寓海、周艷容、范麗娟、劉燕華、王依、陳學存、潘亦安。

又訊：華聯書院院長王冠英博士，前赴日本及東南亞各地講學，茲以雙十國慶，華僑節暨蔣總統華誕爲期已近，特組織回國參加此三大慶典，已聯合僑團工商學界自由人士及該院師生廿餘人定期十月四日赴台。

觀塘工業地

三幅昨拍賣

全部均超過底價一倍多

【本報訊】座落觀塘偉業街的三幅工業用途官地，昨在大會堂九樓演講室公開拍賣，結果全部均以超過底價一倍多的價格成交。

茲將昨日的拍賣情況列后：

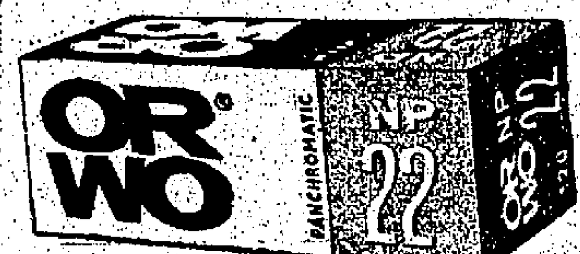
（一）座落觀塘偉業街，地段第六〇七號，面積約三千一百五十方尺，限作工業或貨倉用途，底價九萬五千元，由又新桂廠有限公司以超過底價一倍多的廿六萬元投得。

（二）座落觀塘偉業街，地段第六〇六號，面積約二千一百方尺，限作工業或貨倉或露天堆棧用途，底價六萬五千元，由美玉實業有限公司以超過底價一倍多的十三萬五千元投得。

（三）座落觀塘偉業街，地段第六〇八號，面積約二千一百方尺，限作工業或露天堆棧用途，底價六萬五千元，由萬寧有限公司以超過底價一倍多的十七萬二千元投得。

豪華菲林　運到應市

德國著名之豪華菲林，現已運到本港應市，當爲拍友所樂用。據稱：豪華菲林早已在歐美暢銷，行銷八十二個國家地區。本港總代理爲華貿有限公司。圖爲該菲林之外貌。



仁濟醫院籌備義演京劇籌款

【本報訊】新界仁濟醫院，自獲當局撥出荃灣青山道地段六萬方呎公地作爲院址及七十五萬元爲建築費後，該院董事局主席邱德根暨各董事，爲加緊籌足不敷之建費七十五萬元，會先後舉辦電影、游藝晚會、一元慈善獎券等，惟上列所籌得之款項距離目標尚遠。該院現擬計劃於短期內舉辦京劇籌款，經商得京派名角李麗華、嚴俊等暨十餘名京劇名票友演唱，該院董事會刻正加緊籌備中。

蘇炳仲考察各地旅遊業

【本報訊】本港柔旅服務社董事長蘇炳仲，前日乘印尼航空公司班機首程赴印尼西伊里安、雪梨、墨爾砵、東京、大阪考察旅遊業務，該服務社隸屬集成有限公司。同行者尚有荷蘭實業家邱志偉及印尼國家商業代表M．R．A．Adjuan同往各地考察商務。

潮連同鄉會捐款賑災

【本報訊】旅港新會潮連同鄉會理事長盧逖聊，以菲比風災災情慘重，待賑孔亟，特發動同人籌捐賑濟，前日召開理監事會臨時，除由會方捐出一百元外，計有：盧逖聊二百元，副理事長區國昌、副監事長盧榮孝、顧問陳錦添各捐一百元，副理事長潘志和捐五十元，陳福雖、盧子明、盧暖年、盧李佩貞、陳錦兩各捐廿元，潘永利十五元，陳伯衡、區建公、盧勉余、區蔡蒼、盧國寶、陳永、區燮甫、潘伯欣、盧雜勝、潘逖樞、區玉棠、陳劍雲、區迺榮、區少軒、潘福康、李佑芝、盧寅拱、區象賢、潘宴興、何兆鴻、宋燦德、何爵福、馬心泉各捐十元，盧藻五元，合共一千元，昨日送出。

除上述賑款係交救濟機構外，並願及會員同鄉，凡曾受此次災害者，可隨時[illegible]，一經認可，即行賑濟，每名十元，限至下月[illegible]日[illegible]中區威靈頓街一〇七號給賑狀，會員每名[illegible]止收。

美國「利害」ME-H 電子殺虫器

最簡便，最有效，最潔淨，最理想

★無味無臭，一通電流四十八小時，肅清一萬五千立方呎地區內所有冷血具殼包括蒼蠅、蚊蚋、蛀虫、甲由及各種蚤類。一經採用永遠受用

★美國著名UNDERWRITERS實驗室認可，各地註冊批准專利發售，不傷人畜小孩，貓狗，安全可靠，發延取代以前一切舊式殺虫方法，一部殺虫器可永遠使用，遲早也需要，早買早舒適，經濟又耐用。

分銷處：[illegible]

每部售價四十五元，[illegible]

東南亞總代理：馬港貿易公司 [illegible]八號三樓，電話：四四七八二五

四代專門老牌中醫

廖鵬仲

祕方專醫

頭暈　痛腦　中氣不足　虛弱　風濕疼痛

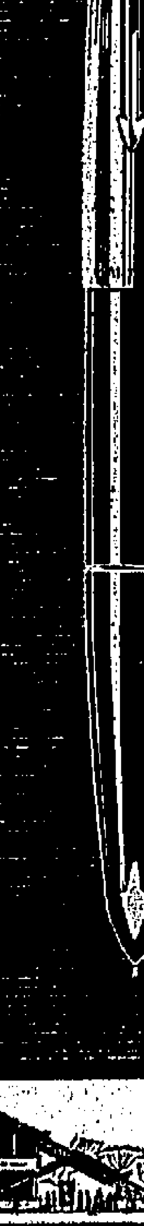
[illegible]

自吸自滿……

超卓非凡的
派克61鋼筆

試想，祇需要卅秒鐘派克61鋼筆所吸墨水即可供長時間的書寫工作此筆吸墨時毋須扳撳不必操縱故絕無零件損壞之虞因爲派克61鋼筆利用天然毛細管作用吸墨一如樹根的能自行吸取水份

十四K真金筆咀書寫流利其墨流控制恰到好處使文思能隨筆暢流揮灑特別如意請往各經銷處參觀派克61鋼筆當能知道何以此筆是最佳的派克出品而同時又是最受人歡迎的名貴禮品



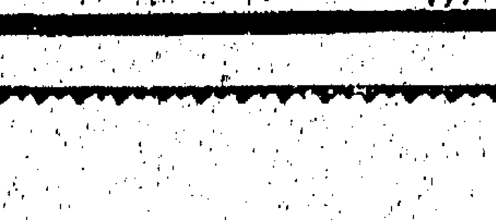
派克

派克出品

爲世界上最受歡迎的書寫工具

總代理：派克（香港）經銷有限公司 德輔道中廿五號二〇一室 墨水筆修理部：同上址

請參觀一九六四．六五年度
紐約世界博覽會
派克展覽館

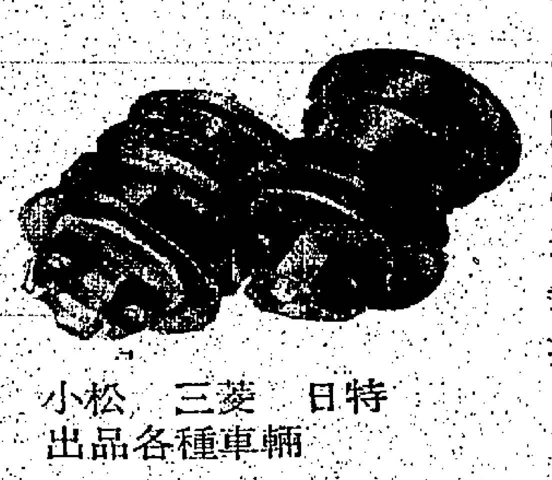


品質超群拔類

提高拖拉机工作效率！

唯一之綜合製造廠

Super 零件



主要製品

履帶滑環附屬機件
履帶滑輪附屬機件
運輸滑輪附屬機件
飛輪離合器
操向離合器

小松　三菱　日特
出品各種車輛

專營製造出口上列各廠之土木工程機履帶機件

共立工業株式会社

總公司：日本東京都港區芝西久保櫻川町4

備有詳細說明書．函索即寄（請寫明所閱報章名稱）

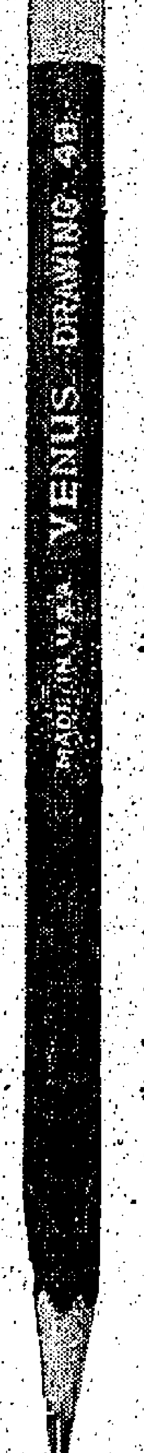
總統大酒店

避免魚目混珠

真善美繪圖鉛筆

新裝有白色塑膠頭

請君選用



最佳原料： 選用上乘石墨純正粘土及精良洋杉木材所製

性質柔滑： 用獨用膠合程序將石墨及黏土混合以增加其密度及柔滑性

硬度特堅： 新型C-131鉛芯柱心硬度特堅可以經久耐寫

高度壓合： 用高度壓合使鉛芯貼實木上所以減少碎裂及折斷

VENUS

各大公司書局文具店均有代售

花墟賽序頻頻改期 足總應改善

昨日愉傑今日東警均停賽 其他球場竟不用殊不合理

【本報訊】原定今日在花墟警察會球場舉行的東方對警察的甲組足球聯賽，改期舉行。

由于連日大雨關係，花墟球場積水難消，且泥濘不堪，即使今日轉晴，場地亦不能舉行比賽，故決定將今天排在花墟球場的東方對警察足球聯賽，改期比賽。

昨日，愉園、傑志的一場甲組足球聯賽，[illegible]

本季在花墟警察會球場，有過四場比賽，[illegible]四場比賽中，[illegible]其餘三場是臨時改期。[illegible]

[illegible]

穿上細白邊黑外套灰裙的世運村女[illegible]員，正忙碌地往來工作。

世運籃球會外賽 中國隊敗於古巴

身裁矮犯規多為致敗主因

菲律賓輕敵，敗於印尼；加拿大勝韓國，澳州勝大馬，墨西哥勝泰國。

【橫濱廿八日中央社電】在世運會外籃球賽中，中華民國對古巴一場，[illegible]古巴隊今日得勝，[illegible]

[illegible]

世籃會外賽積分表

隊名	賽	勝	負	分
墨西哥	四	四	〇	八
澳洲	四	三	一	七
加拿大	四	三	一	七
中國	四	二	二	六
韓國	四	二	二	六
菲律賓	四	二	二	六
古巴	四	二	二	六
泰國	四	一	三	五
大馬	四	〇	四	四
印尼	四	一	三	五

[illegible]

本報駐世運辦事處主任 何鴻毅明日出發

昨與本港前往東京世運會各報記者相晤并交換意見

【本報訊】本報特派駐東京世運會辦事處主任何鴻毅，定於明日提前出發。何君為與本港往東京採訪世運消息之各報記者加強聯繫，昨日特邀請華僑日報經理岑才生，香港時報體育編輯廖清霖，南華早報記者馬逸，德臣晚報記者邱雅倫，及本報總編輯潘仁昌，本報駐世運記者李威，在大華飯店午餐，交換出席世運採訪工作程序。

世界博覽會巡禮

李惠書

世界博覽會，是紐約每一個市民和到紐約來的每一個遊客一定登臨的好所在，從開幕（四月廿二號）到今天，一共已有二千八百多萬人入場遊覽過，門票每人二美元，單門票收入已五千六百多萬美元，這數字是相當驚人吧。但博覽會的籌備與設計，和建築起來，也曾有一個使人咋舌的數字。博覽會設於[illegible]約廿五英里，[illegible]來往觀覽的[illegible]，漢邦是香港九龍前的[illegible]擊好手，來此日七八年，在紐約開設健身院，專督衛拳術，治中西拳技於一爐，營業情況殊不俗。我們乘地底火車三十分鐘抵達會場，地底火車為紐約最受人歡迎的交通工具，有很多地方分為三四層，最奇的是紐約高聳雲霄的大廈，林立市區，而地下各處均為隧道，地底挖空，而大廈穩健如常，絲毫不受影響，這也可說是建築界的一個奇蹟吧。到博覽會可用地底火車、公共巴士、私人汽車及小輪，四通八達，遊客摩肩接踵，絡繹於途，會場約大於香港跑馬場三四倍，其面積地方遼闊，設有遊覽車，入到會場，簡直如入山陰道上，目不暇給，也等於劉姥姥入大觀園，真不知何去何從，迷途將解目皆然。漢邦第曾遊此五遍，但仍須詢問場中警察凡十次，始能認出[illegible]之穴。遊博覽會直如環遊世界一週，集天下奇物於大成，有美皆備，無善不臻。這是一個大學的課室，是最大的馬戲團，是完美的遊樂場，你可以看到世界各國的歷史文物、生活習慣、農業生產、工業經濟出品，你可以看到數千年以來的歷史陳迹，可以看到人類進化的過程，英雄豪傑的史跡，科學的進展，藝術界多方面的姿態，林林總總，應有盡有，[illegible]的神奇，有研不盡的史跡。更有科學館中世界未來的預測與幻想，不特使遊客遊目騁懷，簡直是以最短的時間，上了十年有多的一大課，智慧為之增加不少。無怪場中標語有說「你要遊遍博覽會，涉足到每一角落，你要費一個月的時光，但我們保証你不會感到厭倦的」，[illegible]展覽會內的標語，多是引人入勝，不大翔實的，這是的標語，確有其真實性。每一個遊客，都有時不我予流連忘返的感覺，無怪這個會一開就要開兩年的冗長期間了。

每一個遊客，到會場內，就有一個關乎本身的旨趣，這就是要看看本國陳列館裡面的設備，和其他國家的建築物作一比較，我本人也不例外。遠遠的見到青天白日滿地紅的旗幟，空間飄揚，興奮要先往一觀為快。反過來，林杞祥兄看見巴基斯坦的國旗，也爭先恐後的要去瀏覽，這心理是人所共同的。

中華民國館是一座瑰麗古色古香的城堡，有北平故宮的雄姿，樓高三層，建築費花了一百多萬美元，從朱樓玉棟，美奐美侖的建築物，吸引了無數的外國遊客，擠擁情形，為各國國館之冠，裡面聚凡我國數千年來的文物，應有盡有陳列無遺。中以我國古藝玉器最為外國朋友所欣賞，館內男女售貨員，都來自寶島，操流利之英語，對外客彬彬有禮。我穿梭館中，[illegible]很容易為館中人所辦識，招待到外川茶。在館內流連了一小時，再到馬來西亞館，此館面積較諸我國僅及十份之一，但也穩崎小玲瓏之特徵，館中人對杞祥兄和我本人之蒞止，備極歡迎，并盡以道地之馬來食品如咖喱雞、沙爹等物，擠案大嚼，殊不知此身之在異鄉也。

果腹已罷，順步行至香港展覽館，館外小河一道，有大小木艇三四，充份表露水上人家之風趣，獨奇異采色，也吸引了不少外國遊人。館內陳設不少工商業出產品，生熟酒酒，穿插其間，如置身利源東西街，男女售貨員，多是此間學生臨時客串，中亦多來自香港，認識本人[illegible]者。在大會場內總計觀覽五六小時，尚未能窺見豹之一斑，拖着疲倦的雙腿，取道旨旋，已不覺萬家燈火了。

今日之遊，眼界大開，恨無生花妙筆，把其中物帝描寫盡致，祇能倆客報導，希望讀友有機會親自觀勝，因為這博覽會明年此際，還繼續開放的。

旅遊散墨

單車聯會歡送 單車代表出席世運

【本報訊】香港單車聯會，昨日在香港仔鄉村俱樂部，歡送本港出席世運單車代表團，到有港協主席沙利士及李添、王澤森、許讓興、出席代表周文光、何文才、[illegible]等。會中先後由沙利士及李添分別致詞，語多勉勵。

婦游網球混合賽 華特夫婦今與孫黎組爭冠軍

雙打準決賽昨因雨中止

【本報訊】[illegible]

中游會雙打賽 今演六場

單打昨因雨改期

【本報訊】中華游樂會主辦的公開硬地網球錦標賽，昨日六場男子單打，因雨改期，又今日為男子雙打之期，下午五時卅分，在銅鑼灣大坑道中華游樂會內舉行六場，秩序如下：

㈠羅德添、崔良組——黎秉鴻、[illegible]

[illegible]

中華民國的自由車隊

自由中國參加世運，單車一項，也有報名參加，其隊員名單是，共四名，茲將各健兒簡史，簡介如下：

趙德璋（教練）：三十歲，台灣省新竹縣人，很得人緣。

許明世，廿五歲，台灣省[illegible]人，身高一七二公分，體重六十九公斤，曾參加台灣省第六、第九屆省運，均名列第三。目前他保持一千公尺計時賽的全國紀錄，成績是一分十八秒五。

他自民國四十九年二月開始，學習自由車運動，[illegible]

許明世

林裕勝

何仲超

鄧春淮

楊榮華

林裕勝，廿二歲，台灣省台中市人，身高一六八公分，體重六十二公斤，練自由車已四年，[illegible]

何仲超，十九歲，台灣省台中市人，[illegible]

鄧春淮，[illegible]

楊榮華，[illegible]

排球聯會改選 黃炳禮任會長 鄧平山當主席

【本報訊】港九排球聯會，於昨日下午七時，在伊利沙伯青年館舉行會員大會，[illegible]

雀巢美祿杯賽 今日舉行決賽

彭星容蓉行開球禮

雀巢公司舉辦之雀巢美祿杯小型足球賽，[illegible]今晚在南華球場舉行決賽，[illegible]

歐洲足協會長到港

【本報訊】[illegible]

亞洲盃乒乓賽 日蟬聯冠軍

亞軍韓國季軍中國

【漢城廿八日美聯社電】在第七屆亞洲乒乓球錦標賽中，日本於星期一日，以五比一擊敗南韓，而第三次蟬聯男子組冠軍，使日本自一九六〇年以來，連續三次奪得此項勝仗，日本於星期日贏得女子組及男乙組冠軍，並於星期六日奪得女乙組冠軍。

在八國爭奪亞洲盃之競賽中，南韓位居亞軍，中華民國[illegible]軍。

楊傳廣十項運動新舊計分法分數比較

項　　目	成績	得分		對比增減
		舊計分法	新計分法	
100公尺	10•7秒	1034	879	少155分
跳遠	7•17公尺	842	855	多13分
鉛球	13•22公尺	692	679	少13分
跳高	1•92公尺	930	788	少142分
400公尺	47•7秒	1045	913	少132分
110公尺高欄	14秒	1124	962	少162分
鐵餅	40•99公尺	654	705	多51分
撐竿跳高	4•84公尺	1515	1012	少503分
標槍	71•75公尺	1040	899	少141分
1500公尺	5分2秒4	245	395	多150分
總分	9121	9121	8087	少1034分

本報舉辦楊傳廣在本屆世運會十項全能比賽 成績預測有獎遊戲辦法

我國出席世運代表楊傳廣參加十項全能比賽，預料將有優良成績，為國增光。本報茲為增加讀者對體育運動興趣起見，特舉辦楊傳廣在本屆世運會十項全能比賽成績預測，有獎遊戲。以能提出將來楊君所得成績總共分數之正確數字，或最接近之數字，即分別獲得名貴獎品。

參加辦法如下：

（一）凡本報讀者均歡迎參加，祇須將本報刊出印有世運標幟之格式，填寫清楚，寄交本報編輯部便可（如不用本報規定格式填寫者無效）。

（二）以能正確猜中楊傳廣君所得成績之總共分數者為第一名（例如將來楊君之分數為九一二一分，如無全中者，則以最接近之總共分數為第一名（例如猜得九一二〇或九一二二分為第一名）），其餘次序為第二、三、四、五名，另設入圍獎五十名。

（三）如有同票之中獎，均以抽籤決定其名次。

（四）本項預測由即日起收件，至十月十日（即本屆世運開幕之日）截止，外埠以當日郵戳為憑（信封請寫明「預測有獎」字樣）。

（五）如比賽中，楊君因當未能賽畢全程，則是項預測遊戲作廢。

（六）本報職員及其家屬，不得參加。

TOKYO 1964

楊傳廣君在十八屆世運會內十項全能比賽之總共分數預測

本人預測楊傳廣君在本屆世運會十項全能比賽中，共得（　　分）

預測人：

通訊地址：

投票日期：　月　日

馬經

感月班突 恩升可擊

賽馬研究　陶樂駿

[illegible]

金馬龍實力有限 金蹄好運宜短途

馬匹研究

[illegible]

三行工資迭告提高 建築行業大受影響

接入工程而致虧本者，時有所聞，一般炒業公司亦不如前之好景，惟與建築業有關的則師樓，律師樓，電氣工程行木材行及五金行等業務，仍保持相當蓬勃。

【本報訊】在地產物業市道平淡中，又因三行工人缺乏，工資迭告提高，故曾盛極一時的建築行業，已遠不如前之好景。

據說：搭棚大師傅，因供不應求，其工資每天竟有索至七、八十元，普通師傅也要三、四十元，其他建築工人工資亦普遍比前提高，所以建築公司接入的工程，每每因付出工資失去預算及受風雨阻碍工程而致蝕本，有時虧本很大，即一般炒業公司，直接間接亦受到影響，這些炒業公司，近來景況，已比前遜色，若遇風雨，未能開工，此種工程，所受損失更大。故部份負担銀行利息較重者，頗感困難。

不過，在過去數年間，由於地產物業好市，一般炒業公司都獲得厚利，在三數年間，由數十萬元起家而成爲千萬富翁者，大不乏人。說到建築業有關的則師樓，律師樓，電氣工程行，木材行及五金行等，過去數年間景況固佳，目前一般業務，仍保持良好。緣以目下港九各區拆樓改建之風仍盛，且有不少高樓大厦正在建築或計劃建造中，故此業務多能維持，三行工資提高，對以上行業影響不大也。

外圍各地多事之秋 西藥轉口比前銳減

大部份祗靠門市藥價變動不大 糖精轉入淡季後市價部份降低

【本報訊】過去成爲五大行業之一的西藥行，近十餘年來，因大陸銷路喪失，轉口貨一落千丈，全行祗西藥本銷，其業務已大不如前。

據西藥行中人指出：本港西藥轉口貿易：自大陸市場喪失後，在過去數年間，外圍台灣，星馬，西來亞，印尼，非律賓，緬甸，泰國，越南等地仍由有採辦，同時旅港華僑，也有不少用郵包寄來大陸，救濟其親人，但今年連以上各地轉口貿易，亦大爲退縮，除了散庄糖精，曾有一個時期，去銷印尼特多外，其他各種西藥轉口，均不如前之暢旺，因此，上半年本港輸入西藥，比較往年退縮三千餘萬元之多。

在各線轉口貿易退縮的原因，他與東南亞若干國家政變頻仍及局勢緊張有關，同時各地厲行規定入口法例及加强邊區緝私亦不無影響，最近連糖精轉口，也因轉入淡季而銳減。

由於轉口退縮，經大部份祗靠本銷，故各種西藥市價，均變動不大，如日本及大陸散庄糖精大盤價每磅企住三元七角，並山都鯨庄糖精則跌破八元大關，間有每磅七元二角及六元八角之平價貨出現，英國萬圍藥肺針大盤價每安企住四角五分，瑞士雷米方肺藥每樽企住二元五角，英國七海丸每打企住九十四元五角。其它各種補藥於市道平淡中，其價上落很微。

至於大陸方面所需之西藥，除了糖精已有大批出產外，近來仍以肺針，雷米方肝丸及水劑藥等需求較多，經常由旅港華僑以郵包寄回，交其親人自用，但於寄到後，仍要繳稅。

英美各地定單多 製衣業產銷蓬勃

新單有至明年三月交貨者

【本報訊】目前本港製衣業，產銷情況相當蓬勃，業內廠家接入歐美訂單很多，大廠的業務固然穩好，即中型廠與小型廠也很安定。

據製衣業人士說：最近英國，美國，西德，其他歐洲國家，加拿大，澳洲，紐西蘭等地，都紛紛向港訂購成衣，其中有些廠家接入訂單，排至明年三月交貨，情况相當穩好。

最近港府工商處已經公佈了由十月一日起至明年九月卅日止的棉織品輸美配額，並且進行分配，於是美國客商紛紛向港訂購明年春夏季的成衣，現時訂購的，以恤衫，女裝套裝長褲，短褲最多，單價比前也提高一些。英國方面，近月來棉織品逐漸暢銷，英國商家向港訂購成衣，除了雨衣及胸圍比較少一些之外，其他品種訂購漸多，單價也維持平穩。西德及其他歐洲國家，最近也向港訂購相當數量的成衣，其中一部份是高檔貨。加拿大也繼續有新訂單到港，訂購的成衣，以恤衫及褲類較多。因此，現在本港一般製衣廠都全部開工，加緊製造。

據指出：現在製衣業比較紡紗、織布、針織的業務較好，原因是製衣業生產，多種多樣化，且又不斷利用新的布料，製造新的衣服，款式日新月異，故歐美客商很有興趣向港訂購。

關於出口有限額的成衣，現在仍是採取分配制度，由出口商付貨的，配額半數爲出口商所有，半數爲廠家所有，其分配是很合理的，故此一般有配額的製衣廠，業務很安定。

目前本港成衣出口，何以英國，美國爲最大買家，英國今年配額，現在差不多已經用完，預料十月份就可以按滿大部份貨品的訂單，將於十二月底以前全部付運出口，美國配額，十月一日開始是第三年度的新額了，因爲增加百分之五配額，出口商與廠家都得到好處。本年度的舊額，九月初已經付清，由十月一日開始的第一期新額，大部份出口商及廠家亦差不多接滿了訂單。

目前成衣出口，是本港工業品出口的第一位，根據工商處報告：八月份出口成衣總值一億三千六百九十五萬元。製衣業人士估計今年全年成衣出口可達十三億元的高紀錄。

工商界

外圍行情變化不大 金鈔市平淡

期鈔加息轉訂三角

【本報訊】南非鈔成十四元八角（升），雜嘜（緬甸）成三七元，現鈔：大成五·七五八七五，小成五·七五二五。加單按五·三五，通天單按五·七五六二五，曼谷按五·七六二五——五·七五一二五。現貨日元成一五一·八七五，現宋成一·四七四。倫敦金價二五三司令二便士，歐洲金價三五·〇八五——三五·一〇五，具修特金價三五·二六五，曼谷金價四〇·五一。倫敦及紐約証券鎊報二·七七七五（兩處鎊價均乙式），現貨及幣匯鎊報二·七八三〇（兩處鎊價均乙式）。

期宋仍一·四七五·平息，上牌無現貨交收。日元期貨按一五二·七五，去息一角，上牌無現貨交收。期鈔頭盤五·七五五，最低五·七五三七五，午市尾盤五·七五三七五，加息三角，上牌現貨交收三千美元，市價在加息中告微跌。K金按二四九·八七五，平息，上牌無現貨交收。昨天，只有期鈔市在加息中有波動，其餘各市，均係水靜河飛。

本港金融行情表

民國五十三年九月廿八日

九四五K金	
開市	249.875
收市	249.875
最高	249.875
最低	249.875

期鈔	
開市	5.755
收市	5.75375
最高	5.755
最低	5.75375

現鈔	
大鈔	5.75875
細鈔	5.7525

日本紙	
開市	151.75
收市	151.75
最高	151.75
最低	151.75

宋紙	
開市	1.475
收市	1.475
最高	1.475
最低	1.475

美電	
最高	5.7625
最低	5.76125

通天單	
最高	5.7575
最低	5.75625

雜幣	
加拿大（大）	5.34
加拿大（細）	5.33
大坡紙	1.854
細坡紙	1.85
新勞啤（百計）	77.00
葡幣（每元）	.974
人民幣（大）	1.78
人民幣（細）	1.66
正鎊	16.00
雜鎊	12.66
印尼幣（千計）	2.20
台幣（千）	129.00
台滙	128.50
[illegible]幣	1.00
泰國紙（百）	27.30
西貢紙（千）	48.00
法郎（百）	117.00
瑞士紙（百）	133.00

港米市安定

泰新米源源運到 昨成八千多包價無大變

【本報訊】泰國早造新米，近日輸港漸多，晚造新谷仍須到本年十二月間，才可大量上市，預料其出口數量將比去年大增。

由於米源豐裕，本港米市仍然安定，昨日大盤成出八千多包，其價仍沒有多大上落。計泰國背天鵝大米每担成五十一元八，黃泰山大米五十一元，黃女農大米五十三元三，黃飛鴻大米五十一元半，黃香燕大米五十二元一，熊蠟大米五十四元半，一金鎚大米五十三元三，黃松鶴大米五十五元九，宵地圓大米五十二元四，紅豐鰻魚大米五十元零三，黃三宮新大米五十六元半，宵海鷗谷仔米五十三元三，[illegible]金杯谷仔米五十元零五，黃金蟬谷仔米五十三元一，背好彩三號米四十三元六，黃好彩三號米四十六元九，黃三角米孫卅六元八，黃三A米孫卅三元半，I嘆茶絲卅三元，金遜苗字粘五十五元三，盤印粘五十四元半，鳳牙粘六十三元三，六號粘五十元零五，紅印粘五十三元半，塑鳳粘五十五元半，一級齊眉四十九元三，大陸華南粘五十九元八，絲苗六十一元四，五十九元半。油粘五十七元七。

股票市況榮辱互見 九龍電燈報昇一元

【本報訊】昨日股票市成交三百七十四萬元，行情榮辱互見中，一般上落尙微。價升者有：黃埔船塢升二角半，均益倉升一角，信託升二分半，九龍燈升一元，聯紡升一角。價下挫者有：大酒店挫一角，置地挫五角，樂古挫五角，油蔴地小輪挫一元，電話挫二角，城市酒店挫四角，香港啤酒挫五角，南海紗廠挫一角。茲將昨日各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	三九〇·〇〇	三九二·〇〇	三九〇·〇〇	六一〇
（英倫登記）	三六六·〇〇	三六六·〇〇	三六六·〇〇	六八〇
九龍電燈	三五·〇〇	三五·二五	三四·二五	三、〇〇〇
香港電燈	二五·六〇	二五·六〇	二五·五〇	四、六〇〇
電話公司（股權）	二九·七〇	二九·九〇	二九·七〇	四、六〇七
中華煤氣	一六·二〇	一六·二〇	一六·二〇	九〇〇
怡和	一三·八〇	一三·八〇	一三·八〇	二〇〇
信託（除息）	二·七二五	二·七二五	二·七五	五、〇〇〇
青洲英泥	六六·五〇	六六·五〇	六六·〇〇	二、五〇〇
置地公司（除息）	八一·〇〇	八一·〇〇	八一·〇〇	一、四四一
牛奶	四四·七五	四五·〇〇	四四·七五	一、六〇〇
油蔴地小輪	一四八·〇〇	一四八·〇〇	一四七·〇〇	一、四二〇
香港啤酒（除息）	七四·〇〇	七四·五〇	七四·〇〇	一、一〇〇
維卡佛	二九·四〇	二九·五〇	二九·四〇	五、一〇四
會德豐	一七·五〇	一七·五〇	一七·五〇	二、〇〇〇
大酒店	二五·七〇	二五·七〇	二五·七〇	二一七
九龍巴士（除息）	五四·〇〇	五四·〇〇	五三·五〇	六五〇
黃埔船塢	四〇·七五	四〇·七五	四〇·二五	一四、五〇〇
樂古	六三·五〇	六三·五〇	六三·五〇	七〇〇
南海紗廠	一七·〇〇	一七·〇〇	一七·〇〇	二、四〇〇
均益倉	二七·六〇	二七·六〇	二七·六〇	一〇〇
大新	五·九五	五·九五	五·九〇	一七、一〇六
置富利士（新）	二六·五〇	二六·五〇	二六·五〇	五〇〇
城市酒店	六·三〇	六·七五	六·三〇	三、五〇〇
聯紡	一〇·九〇	一〇·九〇	一〇·七〇	七、五〇〇
太古船塢	五六·〇〇	五六·〇〇	五六·〇〇	二〇〇
橡膠信託	四·六二五	四·六二五	四·六〇	一、八七二
萬國企業	一五·三〇	一五·三〇	一五·三〇	五、〇〇〇
遠東（股權）	三·三〇	三·三〇	三·三〇	一、二七一
電車	三八·七五	三八·七五	三八·七五	五〇〇
太平	四·六二五	四·六二五	四·六二五	五、〇〇〇
置富利士	二七·六〇	二七·六〇	二七·六〇	八〇〇
於仁水旗	二一·五〇	二一·五〇	二一·五〇	五三三
天星小輪	四五·〇〇	四五·〇〇	四五·〇〇	二〇〇
隆豐	五〇·〇〇	五〇·〇〇	五〇·〇〇	一〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

砂糖市雖轉定 後市仍難樂觀

【本報訊】砂糖市情時雖能喘定，但後市仍屬易淡難好。據業內人士指出：目前本港方有多種進口原糖係以低過成本之價格沽出，此種現象，無疑係人心市道看淡之一種徵兆，本港市情昨日並無顯著變化，祇是交投略嫌疏落而已。由於每逢週一照例缺乏國際原糖報盤，因此，行上各貨售價多屬按定。

泰國中粒粗砂在上週運到之新糠貨貨方不再降價低沽，目前之實盤每噸堅持六百六十元，碼頭現貨成交四十噸，躉手每担四十元零五角。

大陸榴花粗砂一蹶不振，大盤按四十三元，實際四十二元五角亦可購得，門市小盤尙有拆出，每担拆四十三元至四十四元不等，長白山幼砂存貨稀能，零盤每担仍索四十七元五角。

台灣砂糖銷力仍然疲弱，存倉現貨每担拆四十七元，比較大手者成四十六元五角，台灣赤砂日間將有新貨運到，碼頭交收每担沽四十元零八角。

日本幼砂銷情雖慢，但貨方不再落價抛放，存倉現貨每担堅持四十六元五角。

本港太古糖廠之牌價沒有改變，XA粗砂每担仍爲四十六元五角，SG幼砂四十六元，四星紙包庄幼砂四十九元，B嘜猪油白砂五十五元，O嘜赤砂卅六元。

台灣麵粉新貨 近九千包充塲

【本報訊】此間麵粉市道仍呈靜定，新近由「四川」輪運抵本港之一批台灣麵粉，經已全部起卸完竣，數額經查明共八千八百九十包，其中包抱有五種不同牌子貨式。計四季花牌佔二千二百四十包，雙桃花牌三千五百包，金鍾牌一千一百五十包，紅蜆兜牌七百包及紫梅花牌一千三百包等。據說該等新貨均在[illegible]時以每包十二元八角沽花者，目前本港行情俱不能以此價可以購得。

加拿大麵粉市情一般尙能按定，沙士堅牌軍根粉每包沽淡一角，由十八元三角微軟至十八元二角，其他如象嘜及百磅帆船牌根白粉各有百餘包拆出，兩者俱同拆卅七元，綠圈牌軍根粉亦拆過百餘包，每包成價仍堅扣十八元八角，至於青松，金鞋，五羚現，三妹等牌根白粉之拆價仍照扣卅七元。

美國麵粉價位雖能企穩，但銷情殊爲呆滯，五十磅庄之五羚牌，白菜牌，飛鷹牌及武士牌白粉每包均同以十六元五角拆出。

日本麵粉銷流亦欠暢旺，但各貨價位則暢穩，五十磅庄與澳洲之四季花牌每包拆十二元八角，澳洲[illegible]之四季花牌則拆十二元五角，三鷹牌亦同拆十二元五角，飛火牌十五元五角，花嘜十二元二角，紅時牌十一元五角，太空昇十一元七角。

請讓本行之特派當地專員 為您解決一切銀行需要！
美國銀行
當地專員 就地處理

亞米茄 星座天文台表

高度準確：瑞士公立天文時計測驗所証明成績優異
自動上鍊：戴在腕上，運行不息，省卻人工上鍊麻煩
防水避震：游泳拳球，亦可照常佩戴，絲毫不受影响
日曆標備：簽署支票函件，日期一目了然，從此不虞錯誤

亞米茄星座天文台表，是瑞士人民足以自豪之輝煌成就

由於瑞士製表技術之精湛卓越，所以瑞士表報時特別準確。由於瑞士表在製造過程中，愼重施工，無微不至，所以瑞士表更長壽耐用，而瑞士手表中最傑出，最優秀者之一，就是亞米茄星座天文台表。

亞米茄星座天文台表，在整個製造過程中，熟練二字，奉爲金科玉律。由思想力敏捷而經驗豐富的人員担任設計，由目光銳利而資歷高深的人員，通過超級顯微儀器，担任檢驗，由手指靈巧而技術熟練的人員，担任153種主要零件的操作，眞是處處小心，步步謹愼。其要求之嚴格，一如外科醫師之施行手術，因爲製造亞米茄星座天文台表的人員深切知道，即使微小僅達頭髮直徑九分之一的差錯，即足以影响產品的準確性能及耐用質素，所以一切設計和施工，均以達到一毫米之千分數的精確程度爲標準。

亞米茄技術人員，並且深知機件間的摩擦，是手表長壽的大敵。蓋在高速度運轉之中，金屬的相互接觸，能夠引起磨損，人類肉眼不能察見的微細塵埃，對於手表機件之危害、猶如鐵釘刺入輪胎。因此，任何轉動部分的零件，均須耐心細磨，直至光滑如鏡，然後配上寶石軸承，所有配件均須使用化學製劑，在超音速的速度中，徹底洗滌，多至1215次，而且，一切工作，均須在一塵不染，清潔衛生的環境中鄭重進行。

其次是進行試驗，每一亞米茄星座天文台表，必須通過嚴格試驗，證明完全符合規格要求，方准上市出售。所有配件，前後檢驗共達1497次。每一亞米茄星座表在全部完成之後，其準確性能，先要在亞米茄廠中進行反覆試驗，然後再送至瑞士政府天文時計測驗所，接受專爲天文時計所舉行之歷時360小時的準確性能試驗。試驗結果，亞米茄表成績輝煌，榮獲頒授附有最佳評語的證書，證明亞米茄星座表，"效果特殊優異"，幷得瑞士政府正式認可稱爲天文台表。

閣下不論遊歷何方，行跡所至，到處均可遇見佩戴亞米茄表的人仕，同時又隨處能夠見到亞米茄服務機構。因爲亞米茄全球性服務機構，遍佈世界上129個國家，由亞米茄廠方所直接訓練的技術人員，經常值勤。所有亞米茄表，不論購自何地，均附有爲期一年之全球性服務保證書，在此129個國家中，一律有效，均可享受免費服務。

亞米茄星座天文台表，在機件上面一律刻有號碼，以備稽考。因此，閣下之亞米茄表自購買之日起，即與廠方發生直接聯繫，該項聯繫，經常存在，永無止境。

總有一天，閣下亦將以擁有亞米茄表爲榮。

所有亞米茄星座天文台表，均屬自動上鍊防水，避震，避磁，另有日曆款式，以供選。

18K金壳，金圈，及不銹鋼壳均備。

全不銹鋼壳	港幣	565元
14K金圈	,,	675元
18K金壳	,,	1300元
18K金壳金表面	,,	1525元
18K金壳金表面連金表帶	,,	3180元
18K白金壳白金表面	,,	1700元

亞米茄海霸表
世界上最受歡迎之高度準確體育表，防水性能達二百英尺水深。
由港幣260元起

亞米茄寶石型女裝表
採用科學寶石，精工琢磨，代替表面玻璃，光彩奪目，閃耀如鑽。
由港幣310元起

亞米茄海霸「蝶飛」薄型表
高度準確，表身纖薄美觀，構造特別堅固，防水性能優越。
由港幣260元起

香港怡和大厦八四號室
安天時洋行
請寄下各種最新款亞米茄表目錄及亞米茄特約零售代理商名單是荷
姓名……
地址……
年齡……性別……職業……

OMEGA
所有亞米茄特約零售代理商均[illegible]

亞米茄表 馳譽世界 一致推崇

總代理：安天時洋行 OMEGA TISSOT 地址：怡和大厦八四室 電話：二二二一七六

交通版

國泰去年空運貨物 一八二三萬公斤
機械零件工農業產品報紙影片 港製玩具雨傘假髮等為數更多

【本報訊】國泰航空公司宣佈：該公司去年底運貨物超過一百八十三萬公斤。該公司除通常航運遠東需要的貨物，如電筒、腕錶、報紙、小鷄、鷄蛋、新聞影片及光纖器、工農業機械的零件等外，並定期運載特別的貨物。自曼谷至香港的航機，曾於最近一日內運載鐵錶廿六公斤，鮮蝦千餘公斤及蓮藕、鱷魚皮、星寶石、泰國絲、靚靚等。該公司由曼谷往新加坡的班機亦曾於每班次運載「龍眼」兩噸。據說：這是該公司運載「龍眼」來往曼谷及新加坡兩地的第一家航空公司。其餘每天由泰航機運載的貨物，包括有鑽石，製假髮用的人髮，玉石，乾海馬以及數以千計的熱帶魚。

該公司最近並從香港運載小鴨三十五公斤、塑膠玩具、尼龍雨傘往曼谷；又從新加坡運載黑猿兩隻、蛇四十公斤、蛇皮等往曼谷轉往他埠。此外，又從馬尼剌運載煙草徑本、食肉蝸牛、木彫刻品及經過縝密的非律賓論衫等到香港。

馬航公司總經理等 飛台召開會議
港區業務推進會議經順利完成 並接受外間善意建議裨益殊大

馬來西亞航空公司總經理張輔，韓奐登來港主持該公司營業推進會議，順利完畢後，前（廿七）日飛往台灣，召開最後一個地區會議。韓氏係偕同該公司香港經理陳復禮、曼谷經理馬榮、羅頓，訂座部監督陳約翰，及三位空中小姐，一同飛台。該公司訂座部監督陳約翰氏行前在機場發表談話時稱：「當彼等在港逗留三天開會期間，曾分訪各大旅行社、航運機構與各大商業行號，藉資聯繫與親善。得蒙熱忱招待，甚感快慰。彼等對馬航今後業務的發展，深具信心。僉認為馬航係東南亞各航空公司中業務發展最迅速之一家。在馬航人員於此間舉行會議期間，曾接受外間不少善意建議，對該公司業務推進大有裨助。現馬航已決自十一月一日起，增加每天均有噴射班機飛航港星，其中三班經吉隆坡，兩班經由亞庇至星洲。在馬來西亞方面：星洲至曼谷班機前用彗星式客機，現為更快捷起見，亦決改用彗星式噴射機航行，每週增至六班次，其中三班飛經檳城，三班經由吉隆坡。」

圖為馬航公司首腦人員離港飛台前假啟德機場攝，自左至右：陳復禮、梁杏妮、張輔、韓奐登、陳惠珠、陳約翰、安東尼斯。

澳洲出入口增加 各港口非常繁忙

由於進出口業務驟增，澳洲各大港口極運空前繁忙。根據最近統計數，澳洲對外輸出達十三億八千三百九十萬澳鎊，輸入亦達十一億八千六百萬元之鉅。澳洲對日本輸出一萬五千噸鹽，也初次對加拿大輸出橘子，截至目前，澳產小麥對外輸出已達一億七千七百萬蒲式耳，超過往年輸出七千七百萬蒲式耳。一九六三年澳洲開放鋼鐵對外輸出的限制，更促使港口頻繁。雪梨仍居吞吐港口首位，墨爾砵則居其次。新南威爾斯州各港口對外輸出及由外輸入的物資共一千一百八十七萬七千噸，較上年增加一百五十一萬五千七百噸。

馬來郵局長夫婦 遊覽港九後返馬

馬來西亞吉隆坡郵局（經濟系）局長王景良（譯音），昨（廿八）日乘國泰公司班機離港，飛往曼谷，取道返吉隆坡。渠係於一個月前攜夫人作環遊世界旅行，經漫遊歐美各地後，回程在港逗留數天，遊覽名勝，現已假期，昨日離港返國復職。

圖為馬來西亞吉隆坡郵局局長王景良夫婦。

泰國前皇后 訪台日完畢
曾在香港小住數天

泰國前皇后偕隨從等一行四人，最近應中華民國政府邀請，前往台灣作為期數天訪問，在台期間，備受熱烈歡迎，隨後飛往日本，作短期訪問，現已事畢，回程時曾在香港稍作勾留，於前（廿六）日乘泰國公司班機飛返曼谷。

圖為曾在港小住之泰國前皇后。

截信時間

今（廿九）日（星期二）

空郵

錫蘭、緬甸、伊拉克、巴西信件上午八時。泰國、寮國、馬來亞、北婆羅洲信件上午十時。包裹上午九時。大…信件上午十一時，包裹上午十時。菲律賓信件正午，包裹上午十一時。巴基斯坦、埃及、尼日利亞、荷蘭、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、英國信件下午一時。以色列、義大利、法國信件下午一時，包裹正午。美國、中南北美洲、夏威夷信件下午二時，包裹下午一時。瑞士信件下午三時，包裹下午一時。巴林、科威特、亞丁、非洲信件下午三時，包裹下午三時。菲濟島信件下午六時。澳洲、紐西蘭信件下午六時，包裹下午五時。韓國信件下午六時，包裹下午五時。台灣、日本信件下午六時，包裹下午五時。

平郵

馬來亞、北婆羅洲信件下午六時，包裹下午六時。菲律賓信件下午三時，包裹下午二時。伊朗、伊拉克、波斯灣信件下午五時。

明（三十）日（星期三）

空郵

印尼信件上午十一時，包裹上午十時。柬埔寨、泰國、寮國、緬甸、印度信件上午十一時，包裹上午十時。埃及、義大利信件下午一時，包裹正午。伊朗、黎巴嫩、希臘、約但、敘利亞、尼日利亞、非洲、荷蘭、比利時、丹麥、德國、瑞士、挪威、瑞典、英國。柬埔寨信件下午五時，包裹下午四時。西印度、西巴基斯坦信件下午五時，包裹下午四時。

平郵

英國、瑞典信件下午一時，包裹正午。美國、中南北美洲、夏威夷信件下午三時，包裹下午一時。加拿大、菲律賓信件下午二時，包裹下午三時。澳洲、紐西蘭信件下午四時，包裹下午三時。泰國、馬來亞、北婆羅洲信件下午五時，包裹下午四時。台灣、日本信件下午六時，包裹下午五時。越南信件下午六時，包裹下午五時。錫蘭、黎巴嫩、敘利亞、義大利、瑞士。法國、比利時、荷蘭國、奧地利、德國、東歐洲信件正午，包裹上午十一時。約但、土耳其、希臘、奧國包裹上午十一時。北婆羅洲包裹上午十一時。哥斯達黎加、牙買加信件正午，包裹上午十一時。菲里斯多堡包裹上午十一時。南非、利比亞、迦納、象牙海岸、南非洲共和國、尼日、馬里共和國包裹上午十一時。奧拉勒富信件正午，包裹上午十一時。馬來亞、錫蘭、亞丁、埃及、英國、歐洲信件下午三時，包裹下午二時。日本信件下午五時，包裹下午四時。瑞典包裹下午四時。

九廣車時刻
英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
06:10	07:10	14:55	15:55	06:20	07:22	14:29	15:33
06:40	07:43	15:45	16:46	06:50	07:54	15:34	16:38
07:38	08:46	16:50	17:53	07:22	08:23	16:25	17:28
08:40	09:43	17:40	18:40	07:56	08:56	17:13	18:17
09:25	10:29	18:25	19:25	09:03	10:06	18:01	19:02
10:30	11:34	19:12	20:13	10:08	11:11	19:04	20:06
11:40	12:40	20:20	21:20	11:13	12:17	19:52	20:57
12:45	13:45	22:00	22:57	12:19	13:23	20:59	21:58
13:50	14:50	22:45	23:42	13:24	14:28		

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（泊埠時間）
馬廸遜樂（貨）	MADISON LLOYD	日本	捷華	A廿二	上午
高麗熊（貨）	KOREA BEAR	美國	美輪	A泡	上午
德娜門（貨）	TELAMON	馬尼剌	太古	A二	下午
孟加拉郵（貨）	BENGAL MAIL	美國	福來	A七	上午
吉隆坡（客）	KUALA LUMPUR	澳洲非島	太古	九龍倉碼頭	上午十時
墨爾砵丸（貨）	MELBOURNE MARU	新加坡	大阪	A廿一	中午
芝本鐸（貨）	TJIPONDOK	非洲星洲	渣華	A廿四	上午七時
美林甫士（貨）	MELAMPUS	歐洲	太古	太古倉碼頭	下午
福星（貨）	STAR BETELGEUSE	日本	福來	A廿八	中午
成都（貨）	CHENGTU	日本	太古	A廿五	下午四時
烈打蓮（貨）	NEDER RIJN	歐洲	渣華	A泡	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（啟碇時間）
飛剪（貨）	FLYING CLIPPER	台韓日美	和記	A五	半夜
墨爾砵丸（貨）	MELBOURNE MARU	日本	大阪	A廿一	晚間
慕川（貨）	MUNCHEN	日本	捷成	九龍倉碼頭	下午十時
湯馬士馬士（貨）	THOMAS MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	下午六時
大安美（貨）	DIOMED	歐洲	太古	A六	上午
大立寶（貨）	TALABOT	日本	多利順	九龍倉碼頭	下午六時

港澳客輪

船名	港開	澳開
德星	（入塢）	（入塢）
佛山	下午十二時半夜	上午十時正、下午六時半
大來	下午三時正	星期一夜二時半
路環	上午九時正、下午一時正、下午六時正	上午七時一刻、上午十時三刻、下午四時正
飛翠、飛鳳	上午八時一刻、上午九時正、上午十時半、下午一時一刻、下午三時正、下午五時一刻	上午八時三刻、上午九時半、上午十一時半、下午一時一刻、下午三時正、下午五時一刻

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時四十分
泛美	三藩市東京	下午八時三十分
英航	東京	下午二時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
英航	三藩市東京	下午九時
國泰	漢城	下午一時四十分
國泰	星馬泰	下午五時五分
國泰	東京台北	下午七時廿分
國泰	馬尼剌	下午十一時五分
法航	東京	下午四時
德航	巴黎印度泰國	下午五時十分
民航	曼谷	深夜一時卅分
民航	台北	下午一時五十分
義航	羅馬印度曼谷	下午五時
菲航	馬尼剌	下午一時五十分
日航	東京	下午一時三十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時二十分
泰航	東京台北	下午四時一刻
泰航	曼谷	下午五時十分
泰航	馬尼剌	下午十時廿分
印航	倫敦印度曼谷	下午六時一刻
馬航	新加坡	中午十二時三刻
印尼	耶加達星泰	下午三時一刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	越泰印度倫敦	下午九時四十分
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京	下午六時
英航	馬尼剌星泰	下午七時
國泰	台北東京	上午九時一刻
國泰	金邊曼谷仰光	下午二時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時
國泰	曼谷星洲	下午八時
國泰	漢城	半夜十二時
民航	台北	上午十時卅分
民航	台北	下午二時卅分
德航	曼谷印度西德	下午四時五十五分
法航	東京	下午六時十分
義航	東京	下午五時三刻
日航	台北東京	上午十時
日航	泰星印尼	下午三時二十分
日航	東京	下午五時十分
菲航	馬尼剌美國	下午二時
印航	東京	下午六時三刻
馬航	吉隆坡星洲	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午四時五十五分
泰航	馬尼剌	下午五時三刻
印尼	東京	下午四時

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
天娜士	貨船	TENOS	澳洲	三十	天祥行
拿捷	貨船	RAJAH	非洲	三十	鐵行
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	三十	銀行
緬甸	貨船	BURMA	日本	三十	太平
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	日本	三十	捷成
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	三十	怡和
銀洋丸	貨船	GINYO MARU	日本	三十	大阪
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	三十	怡和
先鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	十月一日	美輪
飛魚	貨船	FLYING FISH	美歐非星	一日	和記
露西威利	貨船	ROSEVILLE	美歐非星	一日	多利順
邊古池	貨船	BENCLEUCH	歐洲	一日	邊行
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	非洲	一日	捷成
邊利奧	貨船	BENREOCH	歐洲	一日	邊行
厚文	貨船	HOUTMAN	上海	二日	渣華
季松總統	貨船	P. PRES. QUEZON	美國	二日	美邦
海明	貨船	HAIMENG	韓國	二日	多利順
士打萬戴門	貨船	STR. VAN DIEMEN	南美南非星洲	二日	渣華
喀士穆城	貨船	C.KHARTOUM	日本	二日	銀行
富寧	貨船	FUNING	曼谷	二日	太古
萬諾	貨船	VAN NOORT	紐西蘭	三日	渣華
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	日本	三日	大阪
四川	客船	SZECHUEN	澳洲	三日	太古
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	四日	怡和
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	四日	怡和
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	澳洲	四日	鐵行
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	四日	捷成
海利	貨船	HAILEE	曼谷	四日	多利順
寮國	客船	LAOS	歐洲	四日	法郵
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	四日	日郵
浙江	貨船	CHEKIANG	西澳洲星洲	四日	太古
利芬賓	貨船	LEVERNBANK	非洲	四日	銀行
朱寶拉	貨船	CHUPRA	非洲	四日	鐵行
菲島伦美利	貨船	NOREVERETT	日本	四日	福來
林將軍	貨船	GENERAL LIM	馬尼剌	四日	美邦
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	四日	美輪
萬華域	貨船	VANWAER WIJCK	印尼	五日	渣華
馬新	貨船	MAURICIEN	日本	五日	法郵
長崎	貨船	NAGASAKI	歐洲	五日	太平
派剌士	貨船	PYRRHUS	日本	五日	太古

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	三十	多利順
丹碧郡	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	三十	怡和
安東尼奧	貨船	DON ANTONIO	日本美國	三十	美邦
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	星洲非洲	三十	福來
馬廸遜樂	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	三十	捷華
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼拉	三十	美輪
士打加咸	貨船	STR. CATHAM	非洲	三十	渣華
德娜門	貨船	TELAMON	美洲	三十	太古
芝特	客船	CHITROL	歐洲	三十	鐵行
孟加拉郵	貨船	BENGALMAIL	美國	三十	福來
銀洋丸	貨船	GINYO MARU	星洲非洲	三十	大阪
烈打蓮	貨船	NEDER RIJN	日本	三十	渣華
拿捷	貨船	RAJAH	日本	十月一日	鐵行
夏威夷	貨船	HAWAII	美國	一日	怡和
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	歐洲	一日	捷成
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	一日	銀行
邊利奧	貨船	BENREOCH	日本	二日	邊行
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	二日	太平
天娜士	貨船	TENOS	非島澳洲	二日	天祥
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	二日	捷成
露西威利	貨船	ROSEVILLE	美國	二日	多利順
先鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	二日	美輪
飛魚	貨船	FLYING FISH	台韓日美	二日	和記
成都	貨船	CHENGTU	星洲澳洲	三日	太古
季松總統	貨船	P. PRES. QUEZON	馬尼剌	三日	美邦
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	三日	捷成
桂林	貨船	KWEILIN	澳洲	三日	太古
吉隆坡	客船	KALA LUMPUR	日本澳洲	三日	太古
邊古池	貨船	BENCLEUCH	歐洲	三日	邊行
萬諾	貨船	VAN NOORT	紐西蘭	四日	渣華
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	紐西蘭	四日	大阪
華盛頓	貨船	WASHINGTON	非島西貢曼谷	五日	怡和
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美洲	五日	怡和
菲島伦美利	貨船	NOREVERETT	非洲	五日	福來
海利	貨船	HAILEE	日本	五日	多利順
林將軍	貨船	GENERAL LIM	美國	五日	美邦
利芬賓	貨船	LEVERNBANK	日本	五日	銀行
寮國	客船	LAOS	日本	五日	法郵
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	星洲黑海岸	五日	日郵
四川	客船	SZECHUEN	基隆	五日	太古

我們的鳥群 也飛往開羅

開羅以朱鷺而聞名……我們則以波音720而稱雄。

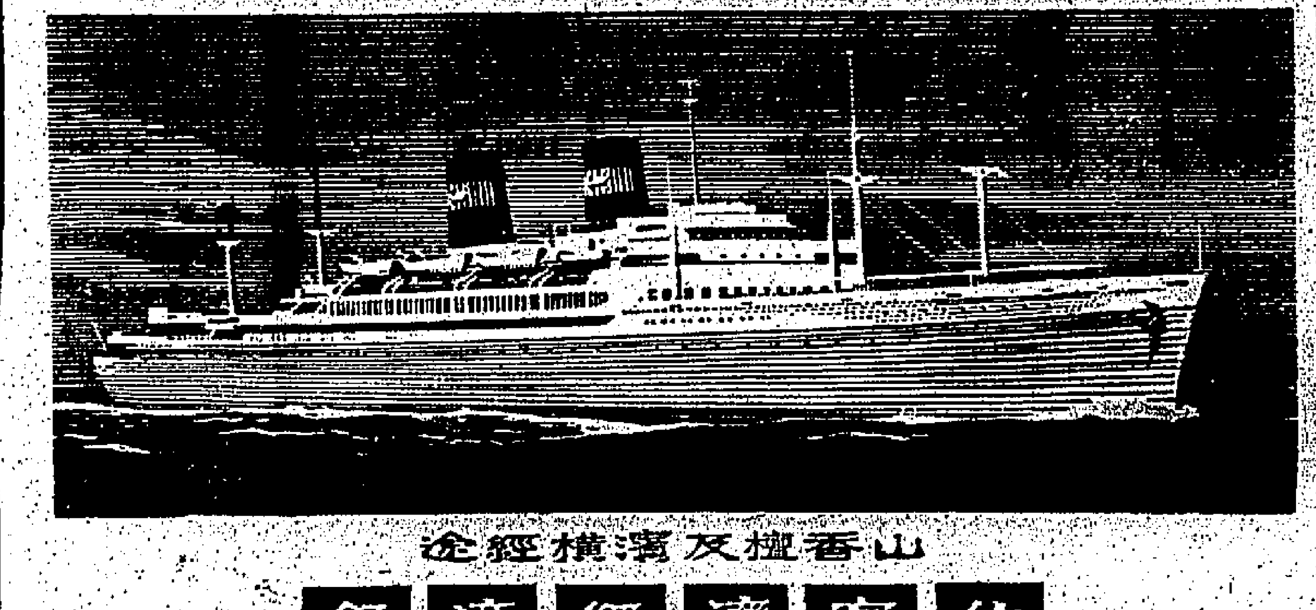
朱鷺在目前是很少見到的，但我們的波音720可日見於埃及的上空，因為埃及的首都開羅是我們鳥群從遠東向南飛翔到歐洲的中途站。

請和我們一起到開羅去視察。您能飽瞰巍峨矗立的金字塔，宏偉華麗的白色阿拉伯斯脫回教寺院，喧嚷擁擠的平價市場，還可大嚼一頓令人垂涎欲滴的各種烤肉……然後再搭德國航空公司的噴射客機踏上安逸舒適的行程。

Lufthansa 德國航空公司

請與各大旅行社接洽或電話 225111

威爾遜總統號輪船 十月三十日開往舊金山



途經橫濱及檀香山

舒適經濟客位 尚有餘額

票價最低廉－由美金357元起（約港幣2055元）。
行李額最多－免費行李350磅。
旅途最舒適－船上及沿途有諳華語職員妥為照料。
享受最豪華－中西精美餐膳均有供應船上並設各種高尚娛樂如甲板遊戲遊藝比賽麻雀紙牌電影音樂會及跳舞會等。

下列最近船期亦尚有餘位

克利夫蘭總統號 President CLEVELAND……十一月十七日開
威爾遜總統號 President WILSON……十二月十五日開

AMERICAN PRESIDENT LINES
橫渡太平洋 環航全世界
美國總統輪船公司 干諾道中七號・電話：二二〇一七一

香港世界 新京 英京 皇富
元朗光華・香港仔・香島・澳門・清平・永樂
最後今天
空前絕大盜後片輕鬆輕
香港電影製片商會出品

下集 結局

印華輪船公司
The Indo China S. N. Co., Ltd.
顯牛 直放斗湖、石叻、庇能 十一月三日收貨 十一月三日開行
東傑牛 往仰光、吉打 十一月六日收貨 十一月七日開行
浩牛 往山打根 十一月八日收貨 十一月八日開行
恒牛 往亞庇、納閩 十一月十四日收貨 十一月十四日開行
東星 往砂勞越、詩巫、峇德力 十一月廿一日收貨 十一月廿五日開行
電話：香港228011 九龍810230
總經理怡和有限公司啓

荔園
新建設 新作風 新節目
增設私家停車場・私家泊車免費
新型機動遊戲
新奇刺激・趣味濃厚
本園附設：萬牲動物園・高尚排舞廳・錦秋花園・冷氣咖啡座・溜冰場・跑車場・遊戲位
八大劇場・陣容鼎厚・節目精彩・每日更新
（一）粵劇：奧京間諜戰
（二）粵劇：清官判香羅案
（三）國語：多采多姿
（四）專片：雷電追風劍
（五）潮劇：定數
（六）平劇：山郎探母（全本）
（七）話劇：孽債
（八）歌唱：中西名流伶音樂演唱 每晚八時起
知味觀 京滬小食・名廚主理

各地通訊

陸運濤遺產清查中 據陸氏親友估計 一億五千萬叻幣

【本報吉隆坡通訊】今年六月在台中上空飛機失事罹難的南洋富翁陸運濤的遺產，究竟有多少？至今還沒有人能夠作出答案。雖然自從本年六月廿一日陸氏夫婦參加第十一屆亞洲影展後，在台中墜機罹難以來，有關方面即開始清其遺產，然而四個月後的今天，究竟數目有多少，仍然是個謎。凡是與陸氏家庭或陸氏散佈在東南部各地之產業有關係的人，沒有一個能肯定說出其遺產有多少。

此間和陸氏來往較[illegible]親密的友人認為其遺[illegible]業多達一億五千萬元(叻幣)以上，他們是根據陸氏持有人所知的各種行業股份來推算的。[illegible]

陸運濤遺產受託人 本年底前列報清單

[illegible]

中共以「表揚」手段 麻醉青年供其利用

[illegible]

倫敦·百老匯·國寶 後天獻映
中國第一部新潮派電影 新穎的故事 新的人物 驚險的情節 見所未見
新天公司出品 傳奇片
天下第一奇片！
女人遇強盜
伊士曼七彩闊銀幕
張仲文 王引 趙群 領銜主演
一個女人 兩個強盜 一個貪財 一個好色 王引 爾光
勾心鬥角！香艷刺激！

永華 最後今天 良宵花弄月 THE PINK PANTHER
明天換映 天牢長恨
今公餘場：龍虎干戈

麗斯 連日狂滿 請早 潛艇襲東京 中文字幕
快樂 今天四場獻映 神經六奇遇記 今早七彩：紐曼上尉 龍虎干戈
百樂門 今天四場放映 猛鬼屋 明天正場 荷蘭火海戰
東方 即日特別選映 忠臣藏 中文字幕
東城 最後今天 明天獻映 劫後昇平 中文字幕 六大天皇巨星聯演

四院下期盛大獻映 荷李活·黃金·樂都·京華
樂蒂 趙雷 領銜主演 胡金銓 導演
夜夜笙歌 簪纓盈堂 含冤獄中 誰憐紅妝
SHAW SCOPE
玉堂春

謹訂於十月一日（星期四）假富春院敬備花酒恭候光臨 懷詩遺興 飛觴醉月 想大雅君子不惜移玉 也同時舉辦「猜出場序」遊戲 非敢勞諸君子費神 聊作酒闌之餘慶云爾
樂蒂 方盈 李菁 夏秋 陳麗麗 莫愁 張麗珠 江青 儀 敬約
時間：下午二時三十分開始
地點：荷李活戲院貴賓廳

皇后·麗聲·皇都 明天獻映！
七虎將 THE SECRET 7
TECHNISCOPE·EASTMANCOLOR
七個員虎，個個腰虎血先人，暴君，奮為躍，龍背將盟！勇推！
全部七彩 死屍騙敵 消耗戰 野馬衝鋒！ 建奇功！ 全片絕無冷場
斷壓倒一勇七士！

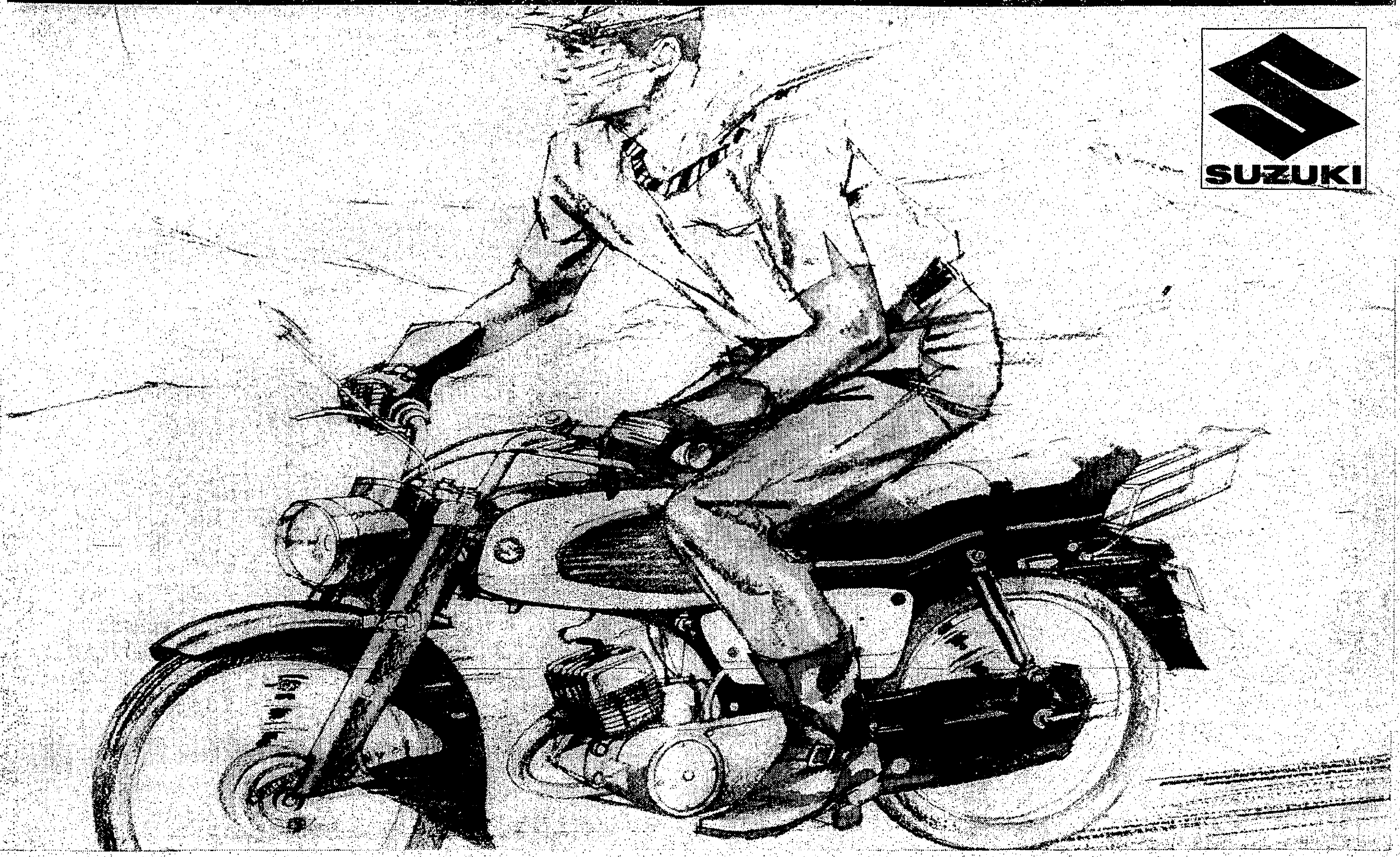
如惠刊告白者請電話七三〇七〇八洽

東方 今天獻映 忠臣藏 HIROSHI INAGAKI'S CHUSHINGURA (47 RONIN)

銀都·大世界 後天獻映 大俠遊好記 三船敏郎 主演 柔道絕招！鐵砂神掌！

國泰 今天四場獻映 丹迪斯 烽火神龍
荷李活·黃金·樂都·京華 最後兩天 黑森林 杜娟 范麗 張冲 主演
中央 連日狂滿 歌羅莉亞小姐 東瀛珍秘
倫敦·百老匯·國寶 今明最後 狀元及第 江青 方盈 李翰祥 導演
後天獻映 荒唐四怪俠 余麗珍 鄧碧雲 林家聲 李寶瑩

樂聲·新舞台 今天最後 天方艷后 明日領銜 世界夜生活第三集
荷李活 映期無多 黑森林 下期獻映 玉堂春
倫敦·百老匯·國寶 第二十天 狀元及第 不日獻映 女人遇強盜
麗聲·皇后·皇都 今天最後 瓊樓飛燕 明天獻映 七虎將
利舞台·樂宮 連滿四日 今日請早 風虎雲龍 猛獸式的搏鬥
新華·豪華 最後今天 逃獄喋血記 THE BRAZEN BELL 明天獻映 羅拔先生
大華·麗都 連滿十一日 今日續映 鐵金剛勇破間諜網 FROM RUSSIA WITH LOVE
港九首輪影院聯合廣告



SUZUKI

鈴木牌電單車

高速比賽型

為世界輕量級冠軍

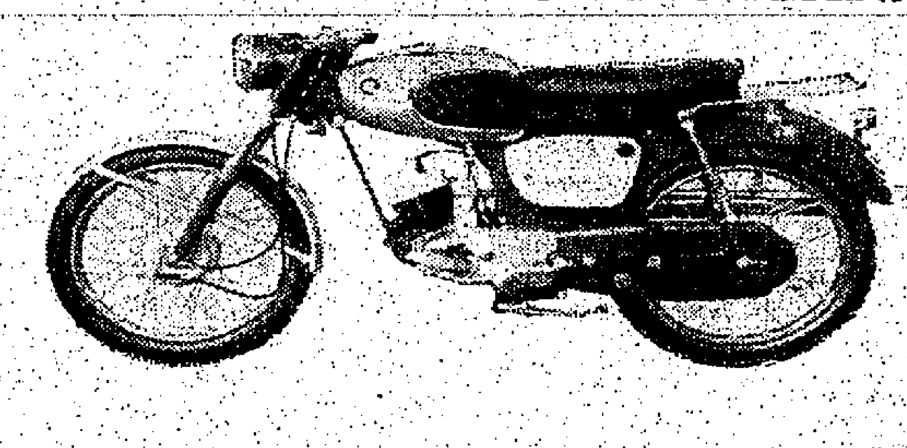
你想找刺激嗎？興奮而且有效的代步品嗎？只要買一架鈴木牌電單車，你即可獲得這一切的一切了！

鈴木牌電單車將使你在公路上風馳電掣，在高低不平的馬路上，使你舒服而過；在擁擠不堪的街道裡，使你輕易前趨。

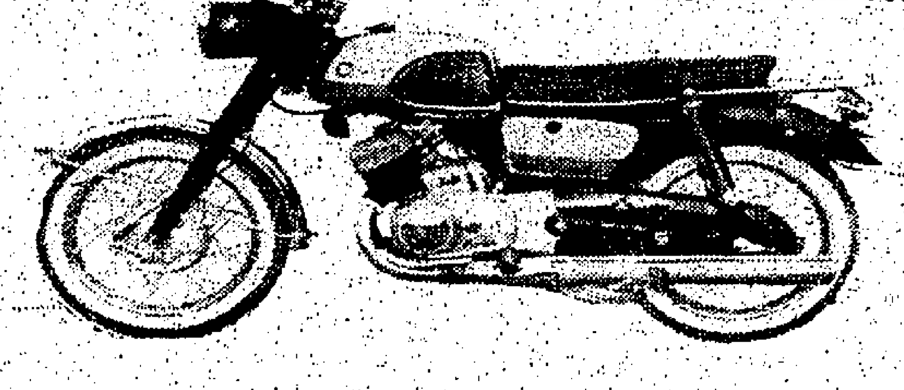
鈴木牌雙衝程電單車為世界最大電單車工廠所製造，堅固美觀，衝力強大，經久耐用，耗油節省。因其結構簡單，使用方便，故可保證最大之安全與最滿意之駕駛。

你一旦擁有鈴木牌電單車，你的精神就會加倍活躍，你的生活就會加倍豐富了！

SUZUKI SPORTS 80 MODEL K11

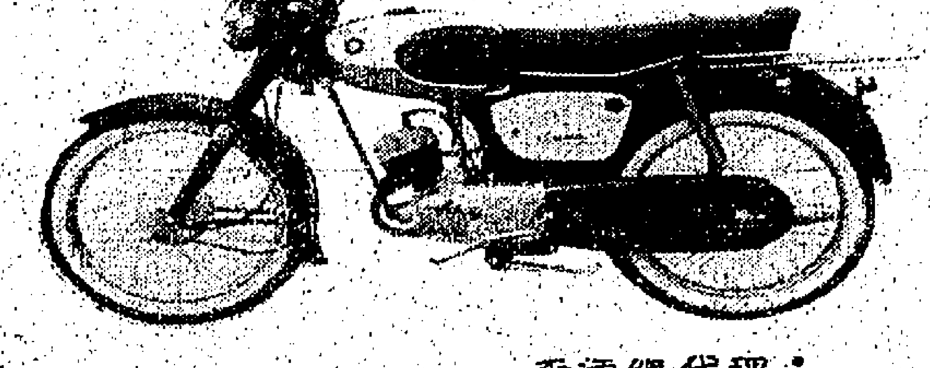


SUZUKI 250 MODEL T10

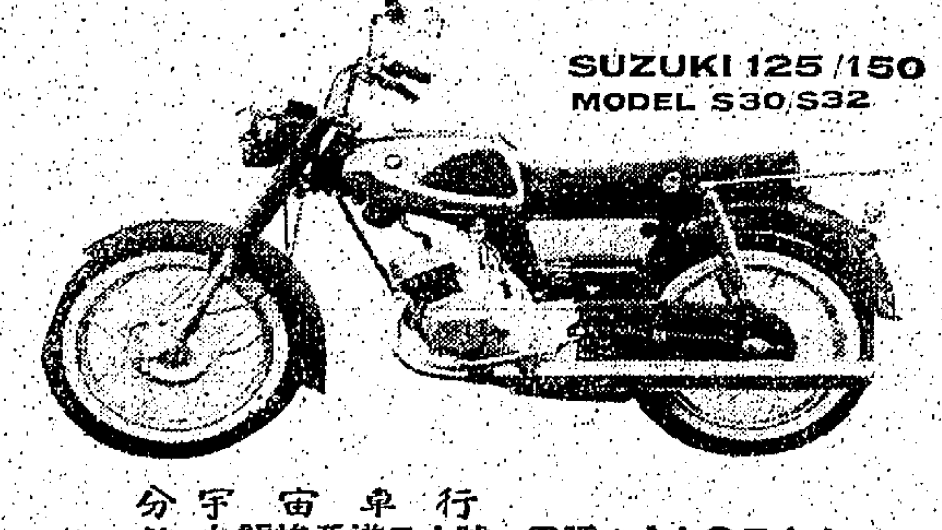


SUZUKI 50 MODEL M15/15D

SUZUKI 80 MODEL K10



SUZUKI 125/150
MODEL S30/S32



Home of world-champion motorcycle.

SUZUKI MOTOR CO.,LTD.

Head Office: P.O. Box 116, Hamamatsu, Japan
Tokyo Office: 1, 5-chome, Shiba-Shinbashi, Tokyo, Japan

香港總代理：
祥泰行有限公司
香港永樂西街一八七號
電話：四四六〇四一

門市部：
香港恩平道廿四號 電話七六〇一三七
九龍大平道十一號 電話八五三九六九

分銷處：
宇宙車行
九龍梭亞道二十號 電話：八七〇二七七
好路車行
新界粉嶺和豐街八號
友邦電器行
新界荃灣沙咀道 電話：八八八四三一六
春光無綫電行
新界元朗大馬路 電話：八八八四五一四八

零件齊備・服務周到

天下皆愚我獨智？

自以爲「天下皆愚我獨智」的人，結果就是「天下皆愚我獨智」的人。

扯東拉西集　南臺

「眾人皆濁我獨清，眾人皆醉我獨醒」，這「眾人」，還不過是少數人而已（即屈原所指的當時楚國君臣而已），不能說是天下人。如果說「天下皆愚我獨智」，這種想法，恰恰是最愚蠢的想法。

一百人，九十九人以爲是，一定有他們是的理由，祇有你一個人以爲非，你的理由，多半是有問題的。集九十九人之智，不及你一個人之智，也許會，但這個會可能是絕少的。因爲這九十九人當中，有經驗豐富的，有思考深入的，有過審認眞的，絕不是一窩蜂附和的。那麼你以爲自己會壓倒一切，否定一切嗎？抑或應該虛心檢討一下，想想爲什麼有這許多人和自己見解不對呢？

在極權暴君們眼中的「愚民」，剛剛相反，「天聰明，自我民聰明」，人雖至愚，下皆愚我獨智」的人，結果就是「天下皆愚我獨智」的人。

少數人可以說是偏見，可以說是欠利害關係，可以說是被蒙蔽，但多數人就不同了。例如在香港，一百人中，佔了九十幾個是反共的，難道這九十幾人都是出於偏見、爲了個人利害、受了蒙蔽嗎？難道他們都是沒頭沒腦的糊塗蟲嗎？

我說百分之九十幾反共，你也可以說是百分之九十幾擁共，爭辯有自由，可是，最好決之於事實。事實會清楚告訴我們，十月一日和十月十日情形的對比。這一比，雄辯家也要低頭的。除非「人民的眼睛是黑暗的」。

那麼，我們就應該明白，十月一日的悲慘可憐，十月十日的氣象萬千，到底是爲了什麼？是十月一日懸旗慶祝的是智者，十月十日懸旗慶祝的是愚者嗎？請問智者何其少，愚者何其多？

你可以說這是偶然的現象，但一次偶然，兩次也可能是偶然，三次、多次還是偶然嗎？年年無人論，間十月一日，反之，十月十日，一樣的熱烈，難道說就是偶然？此而曰偶然，世界就沒有所謂必然了。

你可以說這是愚，但一人愚，兩人愚，千百人，難道幾百萬人都愚？的確，共黨以爲一切人都愚，祇有他們智，所以他們隨便抹煞一切人的意思，剝奪一切人的自由，以一切人爲工具奴役，任意魚肉荼毒，正如過去極權暴君一樣，唯我獨尊，可是，他們的智，竟沒不到不旋踵的災禍，也無補於他們的身敗名裂，爲天下笑。

蘇湘兩九嶷山

山川人物　顧存

江蘇銅山縣北，有九嶷山，亦名九里山，以四面皆九里，故名。但此九嶷山遠不及湖南寧遠縣九嶷山之著名，蓋虞舜葬處也。

江蘇省銅山縣，春秋時，宋國之彭城邑，秦置彭城縣，項羽稱西楚霸王，都此。唐仍曰彭城縣，爲徐州府治，元廢縣入州，清升州爲徐州府，置銅山縣治之，民國廢府存縣，地居蘇、魯、皖、豫四省之衝，爲軍事要地。民國十一年，闢爲商埠，縣北有九嶷山，亦名九里山，以四面皆九里，故名。郭璞爲山記稱曰「由里」，呂天策則以爲尤里，或謂九里實尤里之訛，尤里又訛爲由里，王逸又以爲游鯉，山上有鯉魚鱗，爲碎石結成，儼然無異，當以此爲游鯉，「源山須知」云：「山上之觀音碑，雖碎石也，如觀音。」雖其跡已泯，安知不因此而附會歟？又山上有太公釣台，白龍洞，俱在鯉魚嶼之左右，所以有鯉魚之名也。此九嶷山遠不及湖南寧遠縣九嶷山之著名，蓋虞舜葬處也，嶷亦作疑，又名蒼梧山，「漢書武帝紀」：「望祀虞舜於九嶷。」注：「九嶷山半在蒼梧，半在零陵，其山九峯，形勢相似，故名九嶷山。」「水經湘水注」：「九嶷山盤基蒼梧之野，峯秀數郡之間，羅巖九峯，各導一溪，岫壑負阻，異嶺同勢，遊者疑焉，故曰九嶷山。山南有舜廟。」「方輿勝覽」：「其山有舜源、朱明、石城、石樓、女英、簫韶、桂林、杞林、九峯。舜源亦曰舜峯，最高。」九峯之名，各有不同，「南嶽記」則謂大庾、桂陽、騎田、九眞、都龐、臨賀、萌渚、始安、越城爲九嶷。舜初居畎畝之中，曲盡孝道，所居民多隨之，唐堯舉使攝政，除四凶，舉八元八愷，天下大治，攝政三十年，受禪即位，有天下之號曰有虞氏，其號曰舜帝。史稱虞舜，四凶者，即讙兜、共工、鯀、三苗是也。高辛八元，即伯奮、仲堪、叔獻、季仲、伯虎、仲熊、叔豹、季貍。高陽八凱，即蒼舒、隤敳、檮戭、大臨、尨降、庭堅、仲容、叔達。虞舜又稱重華，後南巡崩於蒼梧之野，遂葬於九嶷，在位十八年。唐堯兩女，曰娥皇，曰女英，姊妹同事舜於畎畝中，舜及爲天子，娥皇爲后，女英爲妃，舜崩蒼梧，相傳二女死於此，娥皇爲湘君，女英稱爲湘夫人，湘水之神也。韓愈黃陵廟碑云：「秦博士對始皇帝云：湘君者，堯之二女舜妃者也。」而「離騷九歌」，既有湘君，又有湘夫人，據王逸之解，以爲湘君者，自其水神，而湘夫人乃二妃也。「山海經」曰：「洞庭之山，帝之二女居之。」郭璞疑二女乃帝后，不當降小水爲其夫人，故以爲彼二女乃天帝之女。然舜長女爲后，宜曰君，次女爲妃，宜曰夫人，亦合情理。惟顧武炎謂「九歌湘君，湘夫人，自是二神，此之爲察，與天地並，不得謂之堯女。」此說與「山海經」郭注，意雖微異，而謂非堯女則同。今湘所產斑竹，謂娥英因舜死，哭於竹中，點點皆其血淚而來，附會之辭也。「後漢書馬融傳」：「湘娥下，漢女游。」注云：「湘娥舜妃，溺於湘水，爲湘夫人也。」蓋則湘水之神，「楚辭九歌」，以之名篇而已，得斷爲娥英乎？

狼人的故事

世界上眞有所謂「狼人」嗎？請看這篇文章。

由於芝加哥大學出版的「中途」雜誌近來接連的登了兩篇有關「狼人」問題的文章，因此是否有小孩由狼或其他野生動物養大的這一件事，又被熱烈的提出來討論。

第一篇文章題目是「勒路薩的狼孩」，作者是已故的社會學家威廉渥布教授。渥布教授對於印度有一個據說是由狼養大的巴勒絲路的孩子，加以調查後提出報告。當他檢查了這孩子，並對發現這個狼孩有關的人們作了一連串的談話之後，他作了這麼一個結論：「我發現沒有什麼證據證明這個孩子是個狼孩，甚至人們也無法證明他見過狼。」

渥布教授並不認爲狼孩的故事是人們故意編造的，但他認爲可能由許多的誤會所造成。「當我找到傳說中的狼孩發現處，於是我便開始作覓猿旅行，結果我雖然沒有發現什麼，但我卻知道了這傳說是怎樣開始的。」

另一篇文章，在他的文章上評作這樣的論斷：「我認爲大多數都不懂。」畢特雷門博士說：「但他們並不需要用語言來向他人的所謂的『狼孩』，實際上都是患了嚴重的」專門爲教育並治療自我中心的精神病，尼克從生學校的校長。畢特雷門博士有關狼孩的文章，他作了離開來。「有的這種孩子學得了說話能力，還有的根本沒說話，在印度，那些孩子與外間世界完全隔絕的這種精神病的孩子。」

他們所有的行爲都是由恐懼而來，他們爬在地下，頭向前相同，狼進食時的姿勢。就像狼，他們也不需要加上由動物養大的故事也可以形成。被人們發現時，就被人認爲是所謂的「狼孩」，於是一傳十，十傳百，……狼人的故事便被廣泛的編造出來了。

有一些思自我中心病的孩子，「當特雷門博士說：「當他看到動物時，常有一種奇特的反應，好像遇見老朋友似的。每當狗吠時，狼的那種奇怪的叫聲，他們也能模仿得很像。到狗，狼的地方去，他們裡所發出的聲音，就跟狗、狼之類的動物的聲音完全一樣。」這些動物的聲音，有時靜默的狗，狼，往往在被這些叫聲所引起鳴音。」

畢特雷門博士說：「這個女孩子的全部生活歷史我們都知道……」

恩怨今宵

姬莉絲汀原著　南汀譯

雷太太繼續說：「他們在衣服間，似乎被屋內的一些意外聲音所驚擾，他們又把我丈夫的遺物推回我的房子來，那時，我丈夫衣服，祇穿得一半吧了。」

「我不能上已有相當推斷了她的說話：「衣服間可有另一通道嗎？」

「沒有，先生，」雷太太說：「必須經過我房間才可以出去。」

「那時，」雷太太說：「那時，幸好我丈夫跟着他，從而就是兩個子追先我，我清楚地看到，當個子，我看得清楚地看到，兩個手是用刀子在背後威脅着他的，當時，我可知道我丈夫是打算走到我面前的。不過，他在隱藏中並不敢逗留，因此我能夠和我的丈夫說句話是比較好的！」

「那兩個人所要追尋的，究竟是什麼東西呢？」

「不知道，一點也不知道。」

「你以爲你丈夫是否會受到一種威脅呢？」

「我正懷疑這點，我察覺他最近十天來，心理上行動上，似乎有些失常和轉變了。」

「眞的嗎？」

醒的時候，已經李露娟給我擦藥油，和給半杯白蘭地酒了。」

「雷太太，」許汝維法官說：「你可知道……」

（一〇〇）

半靜寂地帶

丹尼

灣仔街頭，昨日出現建築公司招請鐵匠男女傭工廣告，每天八小時，男工十二元起，女工十元起，最高每天可達五十元，按日支付。

昨日是教師節，在「可恥的待遇」下的男女教師，未知有「投筆從傭」壯志否？

×

當局已准許滅客三人，第一英里收費一元的小型旅遊的士行駛，但該業中人，不感興趣，認爲不合要求。

×

「三缺一」，本來就是大煞風景之事。

×

跡開街四幢被指爲「危樓」的住戶表示抗議，認爲係「人造危樓」。因爲沒有不是「人造」的樓宇，因之，所有「危樓」，自然也是「人造」的。

×

英國廠家，爲適應交通擠迫城市，特設一種可容一百八十名乘客的巨型巴士，惟坐位極少，乘客幾乎要全部站立。這恐怕是專爲香港設計的巴士而已。因爲在公共車上，最有站立耐心的，就是香港的乘客。

謝阿蠻

歷史小說　南宮搏

楊貴妃靜靜地聽她陳述——徐氏一行人，在馬嵬被變時，在後面約十餘里，當亂訊傳出之後，楊家的侍衛人員一哄而散，徐家也逃散了，徐氏和兒子及一位褓姆，一名老僕，一名婢女，折返長安。當時，路上大亂，他們捨車步行，混唐使庇護。

不久，她們出來，徐氏遂謝阿蠻上車，正巧地說出自己亡命的身份，並且也理陳了受日本遣唐使庇護。

楊暄之妾

「我沒有——」她掩抑地說：「我知道你們必會憂心的，可是，我沒法子可想。」她再加快腳步：「韜光，仙期，昨夜，我住在遣唐使家中。」

兩人同時發出驚噫，但他們都沒有問。進入屋內之後，張韜光遣派了偏僻人員去，謝阿蠻和馬仙期，昨日在城中第五橋邊分手，她由第五橋逕折向第六橋邊行——第六橋邊，有一家出售婦人用品的店舖，主持者是一位喚作三娘子的婦人，阿蠻在她的店中購物多次，和三娘子相識了，她時時從三娘子那邊聽到一些消息。

楊暄的侍妾徐氏，也在三娘子的店舖中購物，她們無可避免地相見了。在此之前，謝阿蠻與馬仙期會多次訪尋徐氏而不可得。

徐氏，祇在初見時有些尷尬和侷促，但是不久，她們出來，徐氏遂謝阿蠻上車……

楊暄在城中偵得訊息，與日本遣唐使一行相遇，此得知馬嵬坡的消息，遂唐使藤原清河可以爲這一隊人的保護者，因此，她們跟隨藤原清河，經過長安城的陷落，竟得平安，他們決定改道，由東南小路，出，再轉武關而到江陵，然後到揚州。

「他們一行到揚州，祇比我們早三四天，我們兩子是同路的，但彼此不知道。」她稍頓，再說：「徐氏夫人受到藤原清河的優禮接待，他們稱她爲夫人，徐氏夫人自己決定隨藤原東渡日本。」

「你見着阿蠻了？」楊貴妃問。

「是的，徐氏夫人不把我當外人，一切都直言無隱，而且，我也見着了藤原公。」她又稍歇，喝了一口茶：「據藤原公說，時局比想像還要嚴重，他們在待船，大約再有二十天光景，就可以揚帆出海了。」

「你有沒有說到我？」

「我沒有詳細說——不過，在今早，天快亮的時候，我告知了徐氏夫人，貴妃沒有死！我申明祇能講此一句，請她不要問，我又對她說明，俟第二次相見時，再作報告。她也是經歷過滄桑的人，很能權得我的意思，默默地應下來，露實地說福。」

（二三）

出族

杏邨

一個鄰村的農民打從前面的大路經過，向裏張望了一下，又一直向着山腳的方向走去。以冲忽然想起那個連長——他們都不約而同地注視那個影子，模糊是向自己家裏來的。但那人分明沒有再進來，心裏覺得有點不好服，因爲他一直沒有忘記要追究那個帶領連長到牡牛家裏來的人，雖然別人都勸他不要追究。

「阿嫦，我來問你，」他說：「那個連長到這裏來的晚上，也像今天這麼黑嗎？」

「比今天還要黑，」阿嫦回答說。

「既然天那麼黑，他們怎能不打燈籠？」

「誰知道，別人說是有人帶他來的。」

「你們看到燈籠沒有？」

「那天晚上比現在晚一點，天氣又涼爽，大家都在家裏。」

「他從甚麼地方進來的呢？」

「我不知道，」阿嫦說：「我沒有看見他的腳。」

他已經站在門口了。

「他穿的是軍服嗎？」

「是的。」

以冲沉默着，瞳孔裏轉動着什麼，過了好一會，他說：「一定是有個人陪他來的，要不然他怎會找到下村來呢？」

「二少爺，你打聽他做甚麼？你不打聽祇有一個人吃虧！」

「一這件事不能像這樣了結，我總得分明有人存心想害你們。」

「二少爺，怎麼會沒有人害我們呢？祇要我們住在這裏，說不定還會有這樣的事呢！」

那祇是他猜想的，心不少人不拿着人事，他們這種好漢，他們在這裏，說不定還會有人害我們。

「一這件事不能像這樣了結，我總得分明有人存心想害你們。」

非常遙遠的事了。不過，阿嫦沿着牛之死，他得仔細考慮考慮，還是隱忍下去，還是追究內情？大路上有輕微的腳步聲，大家都帶點驚惕的心情聽着。不久，那個人影子進了大路，過遠地叫道：「哥，高叫你早點回去睡覺。」那是以沖的聲音。

「知道了。」以冲不耐煩地回答着說。

蓮蓮馬上招呼道：「四少爺，坐一會再走吧。」

「我要回去了，媽等着呢。」

影子消失以後，一隻夜鳥在田隴上邊飛邊啼叫起來。夜深了，籬外人們聽到這種聲音的時候，總有一種夜深的感覺。而實際上，這時候祇不過十點鐘了。

以冲懶懶地躺在竹榻上，一點回家的意思也沒有，倒是祇想這樣熟悉的地上，實在應該在露天睡才對。

「阿嫦，你在想甚麼？」他問。

「我沒有想甚麼，」阿嫦低沉地回答說。

「我已吃得太多了，肚子裏現在還脹悶。」

「你想喝茶嗎？」

「我不想喝，我祇想在這裏睡到天亮。」

「我會坐着陪你。」

「眞的嗎？」

「當然是眞的，祇怕你媽不放心。」

「那樣我一定不回去了。」

（四〇）

湯溪春秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民著

第廿一回：自斷長山雲　魂歸滄海鶴　健兒授命　烈士捐生

砲聲，常未停，吳襄在長山與從金兵血戰時，大凌城內雖然聽到，但卻不能斷定是援軍來到，加之上次突圍未成，祖大壽領教了皇太極用兵的能計多端，不易猜測，因此不敢出動，未採納何可剛的突圍計劃。到了長山戰敗，皇太極又派人在城下招降，並說出明軍的命符旗幟爲信，祖大壽知道這不是假的了，當時就召集部下商議，怎樣應付從金兵的招降。

副將劉天祿先說道：「目前城中情形眞到了易子而食，析骸而炊的境地，再守也不能支持一個月。過去所以死守，原希望錦州，寧遠有援兵來救，目前援兵已敗，不得守什麼？難道我們在這裏死守，朝廷也不知道，可是能有益於人。」副將張存仁說道：「我們在這裏死守，朝廷也不知道，可是能有益嗎？」

「我們在這裏死守，朝廷也不知道，可是能有益於大寧錦，也不必再談要替誰。」

吧？他在濟陽絕食而死，眞是盡了臣節，但是他的兩個兒子也死在天牢裡，試問朝廷這種待人法，怎不令人寒心，誰肯爲他賣命？不成變成爪子了嗎？」

祖大壽未開口，何可剛抑忍不住了，指着張存仁說道：「你講話太隨便，這種話豈是爲人臣所應說出口的？你既然以爲天子寡恩，朝政不綱，早也可以解甲歸田，爲什麼平時未見你講過一句不滿的話，到了生死關頭卻變了？」

張存仁冷笑道：「不是我變，而是你太不識時務，今天大凌河的情形，就是神仙也解不了圍，你還一味認死理，口口聲聲要當忠臣，你自己當忠臣是你的事，不能硬拉別人，我們卻沒有那股子勁。」

何可剛勃然大怒，伸手抽出寶劍，指着何可剛說道：「你不要發狠，不肯作忠臣，是一定要作賊臣了，亂臣賊子人人得而誅之，今天我就殺你。」

劉天祿也同時抽出佩劍，指着何可剛說道：「你不一定得要做你一條路的人不多，眞的動起武來，你不一定討得了便宜。」

祖大壽一拍案子，說道：「我傳你們來商議事，不是要你們來比武的，現在都把佩劍收起來，有理不妨慢慢地說，那一個再動武，我就把他推出去斬了。」

大家都把佩劍收起來，何可剛向劉天祿、張存仁說道：「我們久共生死患難，一直不合也不致動武，剛才怪我莽撞，兩位不要見怪。不過，我要勸兩位一句，投降的事可是萬萬作不得的。」

劉天祿說道：「這個道理我們也懂，有一條辦法，雖願意盡忠，不作賊臣呢？」

何可剛搖手道：「我們暫且不談忠臣賊臣的問題，到了生死關頭，原不能期望人人皆作文天祥，張巡的，目前祇談利害問題，也不能投降。」

張劉兩人同聲問：「此話怎講？」祖大壽也凝神細聽。

何可剛說道：「此時投降，大概皇太極是不會殺我們的，但是我們將來怎麼辦？祇看皇太極佔領關內永平四城不守，可知他尚沒有入寇中原的雄心，我們投降了不過變成旗下一個奴僕，永無出頭之日，連李陵都不如，試問爲的什麼？」

（一八七）

一春花絮

合子君

「他的氣派當然是很了不起的，實際工夫做了多少，又是另一個問題了，不過，要是他花的這筆錢用到我的身上來的時候，衛振宇說起來不勝感慨：「人家是舊式的，當然不同的。」

「那麼你當時放棄了經理的職位，現在想來後悔嗎？」

詠秀見他釋談起事業，便感然變之的樣子，心情也不由得沉重起來。

「不！絕不！」衛振宇拉着她的手：「我不是宋威那種人，我絕對不會走裙帶路，更不願久居人下。何況我現在祇是憤恨別人之低能罷了，我的感慨是由於有錢可化的人往往不懂得用錢，懂得用錢的人卻沒有足夠的錢好好地運用，世事就是這樣的。」

趙立僑的信起初來得很勤，每星期裏總有一封，大意都是談出版社的情況。但後來他的信漸漸疏了，整個月裡祇有短短的一封，措辭秀現在已沒心情理會這些，雖然趙立僑區別的一頓話仍記得清楚，她卻一直感到有心無力，自己能不斷寫文章已算是盡了責任。

一天，她無意之間在報上發現了一則使她特別注意的新聞，說她這次從「秋闌恨」是第一次擔任主角，公司方面準備從此捧她爲大明星云云。她詠秀不知道這是爲她擔憂，還是因江宛華的目的已經達到，卻不知道她會否有出頭的代價。一方面她想到了自己和江宛華的交往無形中斷了，實在有點惋惜，自己這次離港根本沒有通知她，也實在對她不起，何不趁這機會打電話給她呢？但另一方面，又恐她這次來一定忙於拍片，沒有空跟自己週旋，那時反而碰一鼻子灰。

想了一個上午，她終於決定了向那裡去碰碰運氣，報上分明記載着她要下榻的酒店名字，反正到那裡去便可得悉。

沒天下午，她再打電話給江宛華，接聽的是一個男子，粗聲粗氣的回說她沒有空，祇有硬着頭皮上去碰碰運氣，因爲她所屬的外景隊共佔了八個房間，她爲了慎重起見，先打電話去找江宛華，接聽的是一個男子，粗聲粗氣的回說她沒有空便掛了線，她覺得沒有辦法，祇有硬着頭皮上去碰碰運氣，因爲據服務說他們剛回來了不久。

（一四）

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。十五分，天氣報告。三十分，天氣報告，音樂。五十六分，天氣報告及節目預告。八時，粵語新聞，漁民天氣預告，特別報告。十五分，娛樂活動報告，特別報告，每日公價格報導。三十分，粵曲。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告，音樂。二十五分，即日格言錄。三十分，時代曲。四十五分，民歌。十時，故事演講「廣東山川文物」。三十分，時代曲。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，粵曲。十二時報時，今良牛豬批發價格報導，故事演講「花邊胡思」。三十分，漁民天氣預告，廣播劇「專要奇究」。一時報時，潮州曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲。二時，國語新聞，特寫報告，音樂。三十分，電影故事「同屋共主」。三時，長篇粵曲。五十八分，倫敦作晚國語節目。三十分，錄音轉播，天氣報告。四時三十分，詩壇佳話。四十五分，天氣報告。五十八分，科學與工業。三十分，銀壇歌聲，世界名著「劫後英雄傳」。五時，五十八分，客語新聞報告，特別報告，小曲，潮，國，客語新聞報告。六時報時，粵語新聞，三十分，徵週競新歌曲節目。七時，我愛大自然，音樂。三十分，時事實錄。五十分，時代曲。八時報時，世界名著「劫後英雄傳」。三十分，青年就業輔導。四十五分，天氣報告。九時，粵曲。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告。十時，教會合一問題座談會。十五分，講座「宣傳費」。十一時，世界發明家小傳。三十分，錄音轉播倫敦國語節目。四十五分，時代曲。五十七分，粵語新聞，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

明日節目預告。十分，英語會話講座。二十五分，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報，天氣報告，完。

商業第一台

七時，滬曲，音樂。十分，粵語會話講座。三十分，天氣報告。四十五分，英語會話講座。三十五分，時代曲。四十分，天氣預測。五十分，天氣報告。十五分，粵曲。八時，轉播港台新聞報導。十分，粵曲。三十分，天氣報告。九時，天氣報告，街市行情。十五分，粵曲。三十分，附音。十時，天氣報告，漫談化小說「大智若愚」。三十分，粵曲。十一時，肚腩個報。三十分，時代曲。十分，倫理小說「家敗雖」。十二時，時代曲。三十分，家常小菜話任譚。十五分，奇情小說「金石情」。一時，祝福節目。十五分，天氣報告，轉播港台新聞報導。二時，股市行情。三十分，婚點唱。十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。二時，家常小菜話任譚，倫理小說「風雨奇緣」。三十分，電影故事「永結同心」。三時，粵語流行曲。四時，天氣報告，故事「女人週張盜」。三時，粵語流行曲。四時，股市行情報導。三十五分，時代曲。三十分，跳舞粵曲。五時，一曲寄心聲。五十分，天氣報告。五分，陝西流行曲。七時，街知巷聞。三十分，見義故事。六時，轉播港台新聞節目。八時，斷唱，三十分，粵曲。七時，街知巷聞。三十分，天氣報告。十一時，遊七閣有獎遊戲節目。八時，歌唱招待會。九時，燈小說「一念之差」。三十分，天氣報告，電影故事「死亡角之夜」。十一時，天氣報告，社會小說「人生大丈夫日記」。三十分，文藝小說「碧血芳魂」。十時，燈港九時事。三十五分，時代曲。十二時，大丈夫日記，十五分，天氣報告，完。

商業第二台

七時，滬曲，音樂。二十分，節目預告，重播座右銘。三十分，天氣報告。十時，轉播港台新聞報導。四十五分，天氣報告，八時，潮汐漲退報告。十五分，時代曲。三十分，天氣報告。九時，天氣報告，歐西音樂。十時，轉播港台新聞報導，天氣報告。十一時，女人天地「苦煞了女兒心」。十二時，時代曲。一時，天氣報告。三時，粵曲。十五分，時代曲。三十分，天氣報告。四十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。二十五分，粵劇精選「海角紅樓」。三時，粵語流行曲。三十分，時代曲。四時，歐西流行曲。五時，錦繡遊龍「一念之差」。六時，轉播港台新聞節目。三十分，粵曲。三十分，天氣報告。七時，時代曲。三十分，世界流行曲。八時，天倫夢。九時，科學天地。十時，中國文摘「念奴嬌」。十一時，天氣報告。

麗的銀台

七時，麗的呼聲，廣東音樂，進行曲。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授。四十五分，粵曲。八時，新聞報導，天氣報告，十五分，兒童故事。三十分，時代曲。四十五分，今日事。二十分，時代曲。三十分，街市行情。四十五分，粵曲。九時三十分，祝福祝婚。上午節目報告。四十五分，時代曲。十一時，電影故事「兩兄弟」。十二時，新聞報導。十分，股市行情。一時，歌唱故事「屈金香」。二時，電影故事「死亡角之夜」。三時，文藝小說「標鴻尖尖」。四十五分，股市行情。五時，流行曲。四十分，社會服務。五十分，祝福祝婚。四時，電影故事，文藝視節目報告。三十分，古典小說「楚漢爭」。五時，時代曲。十五分，俠義小說「孫悟空」。六時，新聞報導，天氣報告。八時，奇情小說「艷陽天」。九時，民間故事「三英姻緣」。十時，長篇劇「新水滸傳」。十一時，體育消息，明日節目報告。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲，早晨音樂，進行曲。今日節目，天氣預測。十五分，藝術歌曲。三十分，京劇。九時，今日事。十時三十五分，新聞報導，天氣報告。十一時，潮州歌曲。十一時三十分，名人故事「杜牧」。十一時，天氣報告，街市行情。十二時，粵曲，流行曲。

綠邨電台

七時，早晨音樂。十五分，英語教授。二十分，輕音樂。三十分，時代曲。八時，節目預告。四十五分，粵語流行曲。九時，家庭故事。十時，天氣報告。十一時，時代曲。十五分，兒童故事。十二時，作品介紹。一時，現代小說。二時，武俠小說。三時，時代曲。四時，股市行情及天氣報告。五時，兒童故事。六時，時代曲。七時，粵劇化小說。八時，西曲介紹。九時，天氣報告。十時，世界名曲。十一時，天氣及漁民天氣報告。十二時，完。

中文電視

下午七時，節目預告。二十分，世界新聞。三十分，兒童節目。八時，電視幼稚園。九時，西片「愛與罪」。十時，最後新聞及天氣報告。十一時，完播曲。

飲請時時
Tiger GOLD MEDAL LAGER BEER
虎牌
金牌獎啤酒

新華·豪華
明天獻映
四大紅星　初度攜手傑作
積林蒙　占士格尼　威廉保維路　亨利方達
南海春光·美人如玉·花香鳥語·春色無邊
"Mister Roberts"
羅拔先生
請早定座

苦戀
八院今天最後
不看本片　無片可看
太平　環球　北河　利多　域利　油麻地　旺角　龍城　華樂　金星

英京
老襯大行運
天情怨恩
如刊登本報者　請撥電話七三〇〇七接洽

富春院召妓的秘密

在富春院裏的趙雷

「富春院」，是某地的一家大妓館，裡面的花姑娘，有上百之多，而且個個經過挑選，環肥燕瘦，各有千秋。個個多情，人人性感。王孫公子，富商權貴，一至此地，無不流連忘返，爲博一刻歡娛，不惜一擲千金。「富春院」規模龐大，「私房」論百間，「花廳」幾十座，爲買笑者大開方便之門。所以遠近聞名，客至如歸。

至於院內的風光，當然旖旎無比，而且各種雜耍，五花八門。只要顧客高興，便可以把耍猴子的、比武藝的、唱曲兒的，都叫進來。

在「富春院」召妓，有它們的「秘密」，可說別有風光，就以趙雷初進「富春院」的情形來舉例吧。

「有客，招呼着。」趙雷剛一腳踏進去，坐在門裡的四個龜奴便一齊站起，大聲喊着。掌櫃的走出來，招呼他在「當房」坐定，烟茶之後，老鴇出來「相看」了一番，之後，便向裡喊道：「打簾子，見客啦！」一個個妓女隨着唱名，逐一出現在趙雷的面前。掌櫃的還對他說道：「有出條子的，有占手的，您要那一位？」趙雷唯唯諾諾，只說要蘇三。

但要見蘇三，真是談何容易，趙雷白等了一天，還不能見到她。後來他終於明白了，這是個銷金窩，必須大洒金錢，於是他採用了銀彈政策，終於見到了蘇三，並且用一千五百兩銀子買得了的初夜權。

蘇三（樂蒂）「梳攏」的那一天，也是一個奇景。富春院煥然一新，龜奴妓女，全換上新衣，有吹打手和鼓樂助興。舉行儀式了，趙雷（王金龍）端坐中央，蘇三被攙扶着出來，跪在趙雷面前，磕了個頭。送入洞房，老鴇又教趙雷用秤掀開蘇三的蓋頭，一看，却見新娘眼角噙着晶瑩淚珠……

富春院裡還有許多召妓的秘密，還有許多新奇有趣的事兒，各位想開開眼界，不妨買一張戲票到「荷李活」、「黃金」、「京華」、「樂都」等戲院去參觀邵氏新片「玉堂春」，不但情節過癮，令你滿足，風光旖旎，更令你目不暇給。

潛艇襲擊戰的特色

以往，拍攝海戰片、陸戰片、空戰片、歌舞片，都是集中一類去拍。能將之混和來另創一格，不能不算甚大導演安尼卡拉斯的心血結晶。他爲美國國際公司導演的新片「潛艇敵後襲擊戰」，便是一例。

在「潛艇敵後襲擊戰」中，包括了潛艇和敵對海軍的戰鬥，也包括了水底破壞隊登陸後，與游擊隊會合，對敵軍的破壞性戰鬥，包括了空軍協助海軍的戰鬥，還包括了戰士們的愛情，包括了戰士們的抒情夢（以彩色歌舞表現）……可以說是包羅萬有了，任由你愛好甚麼，在該片中都提供給你。

「潛艇敵後襲擊戰」，最生氣勃勃的戰區，因爲它由一班年青有爲的演員担任演出，他們計有塔芬遊、法蘭基阿華龍、史密自勒地、占比古士、加利托羅士比、米高丹地、祖地麥基利……等。塔芬遊在片中飾演水底破壞隊長，一改以往溫柔作風，成了硬派的「森林之王」，可見其威猛之處。

「潛艇敵後襲擊戰」的敵後，就是名聞世界的「比基尼泳衣」的原產地——比基尼島。當人們懷念和欣賞「比基尼泳衣」時，誰會想到，在這綠色無邊的小珊瑚島上，會有過像該片中那樣殘酷激烈的戰鬥！

「潛艇敵後襲擊戰」中一幕

漂亮兼俊俏 鈕方雨反串小生

鈕方雨在「狀元及第」中反串小生的俊俏扮相。

銀幕上有許多反串小生，但論漂亮更推國聯出品「狀元及第」中的鈕方雨，她本來是小大鵬的台柱，但而在舞台上反串，剛巧給在台北拍戲的李翰祥發現，因此給他發掘到銀幕上去。

「狀元及第」中的小生戲，屬於吃力不討好的一類，自從她誤會新婚妻子有不潔白名譽，一直用欺侮、凌辱的方法，使觀衆大大地不同她的做法。

鈕方雨在「狀元及第」現出了讀書人的本色，驕傲、蠻橫，有些書獃子脾氣，但她在最後送鳳冠一場面戲中，鈕方雨控制了場，觀衆的注意力集中在她身上，因爲在這場戲是鈕方雨在受折磨，她的鳳冠送不掉就失去了狀元夫人，因此不惜下跪賠罪，這不但使江青的宛曲爲之幻滅，而觀衆的一肚氣也在噓噓哈哈聲而皆大歡喜了。

女人週強盜 全係眞景

新天公司出品，電懋公司發行的中國第一部新潮派電影「女人週強盜」不日在國賓、倫敦、首老滙隆重公映，編導王引。張仲文、王引主演，是一部香艷、刺激鉅片。全片在台灣攝製，所有外景，均係實地攝拍，題材新穎，風格清新。

影劇拉雜談

江紫楓

八大姐餞別梁素琴

由台灣返港不久的何凡非，前兩天又靜靜的離港，飛赴菲律賓，據他的親信透露：何非凡此去，乃是部署他日後前往隨片登台，或表演粵劇的一切事宜，並和當地有關人士商討粵劇的改革事，約數日後便飛返香港，參加下月二日的救災大義唱，然後，偕重的招兵買馬前往該地。

梁醒波所組的回國旅行劇團，下月五日便和全體有關人員離港赴台了，因此，有關人員日來都忙個不亦樂乎，一方面辦理手續，添置私伙，另方面又商討劇本，而且梁醒波還有個如意算盤，準備赴台之前，有關人員在港參加落班，撈進單袋，以備日後所用，因此，離港在即的肥波等，還接了一台神功戲，而又因此，波劇團的正印花旦兼副團長梁素琴，忙到八大姐和她餞行時，也險些抽不出時間。八大姐如李香琴、任冰兒、譚倩紅等，對於素琴赴台演出，雖然祇是短短二三十天，但姊妹情深的她們，除了爲這位姊妹餞行外，還計劃送一件禮物給素琴，以助她的聲威。

梁素琴這位新紮師姐，據所知，除了舞台藝術有相當造詣外，文學修養，也有相當造詣，尤其書法方面，更爲人所稱讚，故有「文藝花旦」之稱，因此，對於這次赴台，有人建議她，除登台演粵劇外，在該地開一個書法展覽，但謙虛的梁素琴說沒有這種資格，她說：「我祇希望盡自己力量的好好的演出粵劇。」

雜談粵劇服裝佈景

談及粵劇，使紫楓想起日前寫的「文明戲來源」一文，原因所提到的文明戲與粵劇事，有幾位對粵劇有興趣的朋友問紫楓，關於粵劇的服裝和佈景等事，對於這些嬗變，有興趣想一知的讀者相信也不少，因此，紫楓再在這欄中一談。粵劇的服裝佈景，據紫楓所知，是根據戲劇的內容轉移，而不論是京劇、潮劇等，一直來是以明朝的服裝爲根據，因此，初期都是以明朝服裝爲主，後來有些人獨出心裁（尤其粵劇伶人），標新立異，於是愈變愈奇，弄到五花八門的不倫不類，每一個伶人都各出心裁，弄到一場戲的演出人物，所穿的服裝彼此竟然朝代不同，例如飾父親的戴紗帽圓領，不穿清朝靴；而做女兒的花旦，頭帶古裝髮髻，身穿清朝旗袍，做母親的全部明朝服裝打扮，做小生的，更打扮得不古不今，所以如此，他（她）們便是各自爲政的認爲可以爭取觀衆，有些穿膠片外，還穿「電燈衫」，例如當年的李雪芳，在「仕林祭塔」一場中，她所飾的白素貞，在會子一場，爲了吸引觀衆，用乾電池安上電燈仔。當時無可否認，有些觀衆認爲新奇，然而，有些觀衆認爲對演員的演唱大有影響。原因對服裝發生興趣的觀衆，對看演員的唱做便大打折扣。然而，不少伶人認爲這是有吸引力，於是近十年來，他（她）們都喜歡穿膠片。直至年前，任劍輝、白雪仙所組的「仙鳳鳴」，初期的確是棄膠片而用回顧繡，但最近又漸漸用回膠片了。

對於粵劇的佈景，是民國初期才有，當時所用的軟片襯景，也沒有襯片。那些襯景一幅一幅掛在舞台的正中，用一根木軸拴上繩子掛在滑車上，捲上去放下來。廳堂景便把桌子椅梳都釘在上面。（說起來這都是從文明戲學來的。）野外的景，有的畫樹木，有的畫山，有的畫河，這些景不一定要求與劇情相合，求其點綴而已。拉佈景的工人就蹲在台口的兩旁，拉完一套景片就蹲在那兒抽烟，繩子和滑車觀衆都看得清清楚楚，這樣的情形維持到好多年。（現在有些小型班仍是如此。）後來有幾個大老倌試用硬片作佈景，而這些硬片，因爲舞台構造的關係，並且求其便於携帶，這些硬片也只像屏風式的短小片子，僅佔舞台中央一部份。一個時期最突出的是不論軟片還是硬片，上面必有廣告，這些廣告十之八九是和葯油有關，尤其前幕上的廣告更顯著。

使佈景眞的成爲立體式的是羅家權等，他們將「封神榜」搬上舞台，在上海訂購了不少所謂機關佈景，這些機關佈景，當時的確大受歡迎，「封神榜」改爲「龍虎渡姜公」後，更連開多本，羅家權的「生封王」綽號，便由那個時候開始的。

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處：㊀香港分域街十八號本報廣告部 ㊁中區辦事處利源東街十二號二樓 ㊂旺角 ㊃油麻地

灣瓜士 售出樓唐位舖息高 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

旺舖租售 昌興置業有限公司

第二期 翠園大樓 地點適中 方便實用 建築完成 快期入伙 百餘年期 二萬四起

石房急賣
洋樓出售
新樓出售
石屋急賣
向南吉樓
旺舖廉售

退物業稅
老牌 葉陶記 創貓嶋
非凡牌衣車

瑞香園 代客貯貨 電話四四八八七二
平安搬屋公司 快捷妥當・取價最廉 電話：450799
萬能角鋼
次螺絲
萬能角鋼
會計詞譯 物品名目

威信鋁質有限公司 承接各種鋁質工程 精心設計・快捷妥當
朱廣蘭 龍眼膠 鱷魚肉
洋服醫院 活衣有術 電841305
旺角二樓
租三百九
電話廳房

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報領取，二字頭者，請到灣仔芬域街本報領取，一字頭者，請到中環利源東街十二號式樓本報中區通訊處領取。
仔號 115 116 117 119 123 127 128 131 132 134 136 137 138 139 140 141 143

旺舖招租
平夾靚
旺舖招租
全層招租
廠房出租
新樓招租
新型唐樓出租
平租
租售任便
向南住宅
小學補習
聘女教師
幼稚園教師
聘女教師

聘請後生
招請司機
聘半工
請男什工
金門食品製銷有限公司
華僑紗廠 招請男性訓練工
請清潔工
誠聘司機
請校工
南豐紗廠招男女訓練工

英文夜校
徵聘外勤業務員
誠徵女友
誠徵女友
廉價出讓
舖急讓
學校出讓
遺失聲明
遺失聲明
遺失聲明
遺失聲明
失證聲明

遺失聲明
青山學校
頭髮漂染
中國舞蕾芭舞社交舞
會計速成班
澤賢社
太極拳
托兒 寄宿
美術速成
函授英文
錢田濟 肝胃氣痛丸

正宗推拿
王秀珍 婦科
月通服
臭狐
曲線
面容
中醫 莫平 痔
痛
梁爲人 女科婦
黃華湛 痔漏

潘綺雲 婦科
朱仁生 外皮 小便
譚素蘭 婦科
靜林氏 腦暈
虛弱
蒸汽療法
經驗老中醫
吳景雲 喉

葉淑儀 婦科
黃標腫脹丹
陳劍秋 皮膚
癬
尿病
唐玉霞
月事
李冰妍 婦科
岑子良 風濕 咳

簡鳳簫 婦科
陳銳培 疑癬
白蝕
血癬丸
許鎮波
雷一鳴
耳鼻
皮膚風毒
癬
黎德民
羊吊

岑偉強 皮膚
頸癧
耳鼻
腦
喉
白樺 女科
婦科
蔡德芬 耳鼻喉
潘柏
贈嗪喘丹

王碧華 婦科
史達生
久咳哮喘
喉
方銘標
許彬 外皮
小便
吳暉
癬